QUARANTE-TROISIÈME ANNÉE

Nº 12929 - 4,50 F.

Fondateur : Hubert Beuve-Méry

Directeur : André Fontaine

- SAMEDI 23 AOUT 1986

# Tchernobyi . et l'erreur humaine

the sometem participe

entativendique

mmandis de France

4 1 1 N 2 1 1 2 1

100 per 8

# # ## # ## ##

 $\mathcal{F}_{\mathcal{F}} \mapsto (\mathbf{x}) \mathcal{B}''$ 

 $=\int_{\mathbb{R}^{n}} \frac{d^{n} g}{dt} = \frac{1}{2} \frac{d^{n} g}{dt} \frac{d^{n} g}{dt} \frac{d^{n} g}{dt} \frac{d^{n} g}{dt}$ 

1171 1170 NAME OF LOW PROPERTY.

The state of the s

100 mg 25 mg

The same of the same of the same of

axiste une subtile nuence entre le rapport sur la catastrophe de Tchernobyl remis per l'URSS à l'Agence internationale de l'énergie atomique (AIEA), et le compte rendu de l'événement donné le jeudi 21 août à Moscou par les responsables soviétiques. Ces deux versions ne se contredisant nullement, mais le poids et les conséquences de l'erreur humane sont en évidence avec beaucoup plus de force dens la seconde. Si les spécialistes de l'AIEA sont amplement rensei-gnés quant aux origines propre-ment tackniques de l'accident conception du réacteur et de sa protection, procédures d'opéra-tion et de contrôle, — le public moscovite et l'opinion internatio-nale ont été clairement avertis pour leur part de ce qu'il en coûte lorsque ceux qui ont la charge des technologies les plus modernes se rendent coupebles « d'irresponsabilité, d'incurie et d'indiscipline ».

Voltà bien les fléaux que M. Gorbatchev et son áquipe s'efforcent de combattre du haut en bas de l'appereil de produc tion soviétique, de la direction du Gosplen jusqu'au niveau des ateliers en passant par tous les enkylosés. Il y a beau temps que l'on s'est habitué à vivre, en URSS, avec una dose plus ou moins incompressible de négli-gences et de laisser-eller. Passe encore - l'histoire est véridique - lorsqu'une grue géante com-mandée en RDA et destinée à un port de la Mer noire de retrot a par erreur » à Viadivostok. comparáe à la formidable erreux de Tchernobyl, dont l'addition, en l'occurrence, apparaît de plus en plus lourde, et la leçon est assez claire pour frapper les

outefois, le message - comme l'avertissement - n'est pes seclement destiné à l'intérieur. Dès les semaines qui ont suivi l'accident de Tchernobyl, les Soviétiques en ont tiré argument pour met-tre en garde l'opinion internationale contre les dangers du nucléaire, militaire aussi bien que civil, et appuyer ainsi leur proposition d'arrêt des esseis comme un premier pas vers una réduction radicale des armements stratégiques. L'accident de la navette Challenger aux Etate-Unis et surtout les conclusions suxquelles a abouti l'enquête à son sujet — démontrant, là aussi, le rôle de l'erreur humaine - ont offert l'occasion d'un rapprochement, établi lundi dernier encore per M. Gorbetchev kui-même.

Ce que yeut faire comprendre le chef du Kremlin est en définitive assez simple ; si lee deux superpulssances, Etats-Unit et URSS, ne dominent pes entièrement les technologies du nucléaire et de l'espace, si l'« accident » ne peut être exclu dans les deux cas à 100 %, est-il sage d'associer l'une à l'autre ces deux technologies et de cou-rir sinsi le risque d'une catastrophe, dont l'erreur humaine serait encore responsable, mais suprès de laquelle Tchernobyl et la chute de Challenger feraient figure de vétifies ?

SIMPLE, Fargument est aussi simpliste. On comprend surtout l'usage qui en est fait au moment où les négociateurs soviétiques déploient tous leurs efforts pour obtanir du président Resgan qu'il renonce à son projet de « guerre des étolles ». Le raisonnement pour-rait néanmoins porter sinon sur les experts, du moins suprès d'une opinion pubique dont on a pu mesurer - en Europe en toutcas — la sensibilité à l'« effet Tchernobył a.

(Lire nos informations page 20.)

# La tension au Liban du Sud

# La France saisit l'ONU

Constatant une dégradation de la situation au Liban du Sud, la France a demandé, le 21 août, à l'ONU de procéder à « une réflexion d'ensemble » sur les conditions dans lesquelles les « casques bleus » de la FINUL exercent leur mission. Elle estime que ces conditions ne sont plus satisfaisantes, notamment depuis les affrontements, à la mi-août, entre le contingent français et des miliciens chiites.

La France est toujours disposée
à participer au maintien de la
paix au Liban du Sud dans le
cadre de la FINUL, mais dans le
conditions actuelles : tel est, en
substance, l'avertissement pressubstance, l'avertissement presla août, le Quai d'Orsay a ainsi
annoncé inudi 21 août sant adressé, jeudi 21 août, par le gouvernement français au secrétariat général de l'ONU, d'abord, mais aussi aux différentes parties intéressées sur le terrain. Avec, en filigrane, la menace, à peine voilée, d'un éventuel retrait du contingent français participant à la Force intérimaire de l'ONU au Liban - même si, de source autorisée, on assure qu'il est encore prématuré d'envisager pareille

Condamné aux étés pourris

depuis qu'il est président de la

République, M. François Mitterrand

est en passe de rompre cette mau-vaise série. L'été 1988 — oublié le

printemps coup de grâce qui a suivi la défaite socialiste aux élections législatives — kei a apporté, enfin, quéligues satisfactions. En deux temps : intense activité diplomati-

avec M. Ronald Reagan à New-York, puis M. Mikhall Gorbatchev à

Moscou) ; crise de cohabitation évi-

tée sans difficulté et sans douleur à

la mi-juillet (refus de signature de

Un troisième temps, bien que triste,

lui a permis de manifester sollici-

tude et solidarité envers des Fran-

çais dans la peine (incendies de

forêts, tornade dans la Nièvre, nau-

13 août, le Quai d'Orsay a ainsi annoucé, jeudi, que « le gouvernement avait décidé de saisir le secrétariat général des Nations unies et le président du Conseil de zécurité de la nécessité d'engager très rapidement une réflexion d'ensemble sur les problèmes de fond que pose l'accomplissement du mandat de la FINUL, en vue d'en tirer les conséquences appro-

> ALAIN FRACHON. (Lire la suite page 3.)

# La préparation du budget 1987

# L'abattement de 25 % rétabli du sort des « casques bleus » pour les donations-partages

Le gouvernement achève la mise au point du projet de budget pour 1987. Les impôts seront allégés de 27 mil-liards de francs pour les particuliers et les entreprises. L'une des mesures les plus importantes - et la plus nouvelle - concerne le rétablissement de l'abattement de 25 % sur les donations-partages qui avait été supprimé en 1982 lors de la création de l'impôt sur les grandes fortunes.

Le montant des allégements fiscaux qui sera inscrit dans le projet pour 1987 a été arrêté jeudi 21 août au cours d'une réunion à l'hôtel Matignon.

Les réductions d'impôts attein-dront l'année prochaine 27 mil-liards de francs. C'est moins que les 40 milliards de francs avancés dans la plate-forme commune RPR-UDF lors des élections législatives de mars dernier. C'est sensiblement plus que les 20 mil-liards de francs promis par le gouvernement jusqu'au début de

Ces 27 milliards de francs bénéficieront pour plus de moitié aux particuliers (15 milliards de

francs) le reste, soit 12 milliards de francs, allant aux entreprises. Ce partage inégal – avantageux pour les ménages – semble contredire la priorité accordée aux entreprises, à leur santé financière, à leur capacité de créer des emplois et d'investir. Mais le choix qui a été finalement opéré s'explique par le rétablissement assez spectaculaire des comptes des entreprises depuis trois ans. Celles-ci bénéficient à la fois d'une baisse de leurs coûts intermédiaires - grâce au pétrole - et de la faible progression des coûts

> ALAIN VERNHOLES. (Lire la suite page 17.)

Bien que dépouillé depuis le 16 mars de l'essentiel des pouvoirs exercés par les présidents de la V. République, M. Mitterrand, dis-posé aujourd l'ul d'urie fonce accrue,

la reconnaissance d'une majorité de

il se taille la réputation d'un « prési-

Cette percée spectaculaire dans

l'opinion explique, selon son entou-

rage, que la majorité charche en

dent bien aimé ».

# Le Monde sans visa

Tamouls: les filières de l'exil

PAGES 7 à 9

CHRONIQUE DES ANNÉES

Le devoir de vacances

PAGE 6

# L'affaire **SOS-France**

Le président de la Maison du para de Toulon est inculpé.

PAGE 5

# L'état d'urgence en Afrique du Sud

Plus de 12000 personnes auraient été incarcérées depuis le 12 juin.

PAGE 3

# La rentrée politique au Japon

M. Yasuhiro Naka la « baleine blanche ». PAGE 3

# Du pétrole sous Paris

Les sondages acoustiques commencent en septembre, PAGE 5

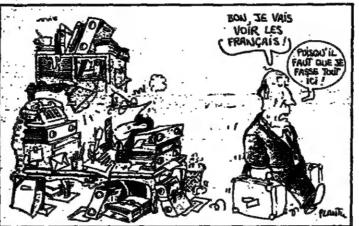
# Championnats de natation

Les Français améliorent cing records nationaux

PAGE 15

Le sommaire complet se trouve page 20

Le bel été de M. Mitterrand élaboré par M. Charles Pasqua et ses amis de la majorité. Une fois le travail du ministre de l'intérieur achevé, en tout cas.



« père de la netion ». C'est aussi

pour lui une manière de suggérer

peut-être, sans le dire vraiment, que

sa sollicitude pallie parfois celle du

Le Monde

Supplément

Radio-Télévision:

le regard du « Monde » pour choisir.

Demain, avec

Le Monde

frage de sauvetaurs en mer dans le Finistère). Cette démultiplication du chef de l'Etat sur des sujets positifs pour son image contraste avec ce qu'il à dû subir dans le passé. Seul l'été 1981 evait fait exception. L'été 1982 avait été tragique (attentat de la rue des Rosiers). Celui de 1983 aussi (attentat arménien d'Orly), et, de surcroît, militaire (crise au Tchad). En 1984, M. Mitterrand avait annoncé un référendum vite avorté, puis changé de premier ministre. L'été 1985 fut peut-être le pire : émeutes en Guadeloupe, polémique politique sur la

Quelle présence, au plus creux du mois d'août ! Bien que le chef de l'Etat ne puisse être à proprement parler satisfait des raisons dramatiques qui l'ont conduit à s'affirmer sur le terrain des catastrophes, l'actualité lui a offert de rappeler qu'un socialiste est ou devrait toulours être proche de ceux qui souffrent, et qu'un président de la République qui se respecte se conduit en

Sa présence jeudi dernier auprès des sauveteurs en mer frappés par la mort de cinq d'entre eux au début du mois représentait, a-t-il noté, « une facon de dire son mot, le cas échéent, pour faciliter autant que possible une réponse aux questions d'ordre matériel et financier qui se

Ainsi M. Mitterrand a-t-il, depuis son refus de signature de l'ordon-nance sur les privatisations laissé, les Français vaquer à leurs occupations estivales et ne s'est-il rappelé à leur souvenir que par des actions symboliques et humanitaires. La politique, c'est pour septembre, lorsque le président se prononcera sur le projet de découpage électoral

priorité à attaindre ca chaf d'Etat, ultime survivance d'une gauche socialiste qui serait parvenue au pouvoir par une sorte d'« accident de l'histoire ». Politiquement difficile à toucher - une crise ne lui serait pas forcément défevora-

ble, - M. Mitterrand s'attend à devenir la cible principale d'« affaires » du genre Carrefour du développement. Ses proches estiment que l'e affaire Nucci a était destinée en fait à atteindre le chef de l'Etat et qu'elle est de ce point de vue voué à l'échec. La promesse faite par M. André Giraud d'éclairer les Français sur Greenpeaca pourrait s'inscrire dans ce processus, bien que les proches du président assurent que les révélations annoncées ne peuvent être d'aucune efficacité.

JEAN-YVES LHOMEAU.

# Entretien

# Montand à l'heure de Pagnol

Le rôle du Papet dans Jeau de Florette, de Claude Berri, d'après Marcel Pagnol (sortie le 27 août à Paris), fuit-il basculer Yves Montand dans le clan des patriarches ? Plus que jamais, il se range dans le clan des

« Quand avez-vous découvert Marcel Pagnol?

- A travers Marius, le pre-mier film de lui que j'ai vu. Et nout, gens du Midi, avec cette suffisance qui nous caractérise souvent, nous avons en aussitôt l'impression que, grâce à Pagnol, le monde entier était suspendu à la Canebière, au soleil de Mar-seille et à la sardine qui bouchait le port. Pour ma part, je trouvais qu'on en rajoutait un peu, qu'on en faisait trop. Alibert - triomphais à Paris ». Non, il y avait seulement du succès. Vincent Scotto « était le plus grand compositeur du monde ». Non, sa
fraîcheur naïve était unique, voilà
tout... J'ai retrouvé cette nécessité
de lutter contre l'exagération l'homme chic ». Mon rôle ? On ne

de Jean de Florette.

Daniel Auteuil qui joue superbement Ugolin, et qui est d'Avignon, était bien d'accord, il ne faudrait pas qu'on exagère - avé l'assent -. D'ailleurs, quand on lit Pagnol calmement, l'accent vient tout seul, parce que c'est écrit comme cela, ça chante...

- Mais, lorsque vous babitiez Marseille, vous avez tout de même en l'occasion de rencontrer Pagnol?

- Oui en 1942, Pagnol était propriétaire de ses studios, égale-ment d'un magazine, les Cahiers du film, à l'américaine! Et dans les Cahiers du film, j'ai lu qu'il cherchait des figurants pour la Fille du puisatier. Il fallait se présenter avec - sa garde-robe ». J'ai pris ma petite valise en carton et je me suis amené vec mon cos-

méridionale au début du tournage me voyait que de dos, je servais de point de repère pour faire avancer le travelling. Mais je ne me rendais compte de rien, j'avais la lumière dans la figure, j'étais émerveille, je faisais du cinéma!

 Le soir, on m'a présenté à Pagnol, dans la salle de projection, je lui ai chanté trois chansons et j'ai donné quelques imitations... Après, je ne l'ai plus vu du LOUL

- Il a pourtant été témoin à votre maringe...

- C'est surtout Simone qui était en contact avec Jacqueline, la femme de Pagnol, elles avaient été au lycée ensemble. Et lorsque Simone a travaillé chez Harcourt pendant quelque temps, elle a vu arriver Jacqueline qui venait faire ses photos de star... Puis les Pagnol ont acheté une propriété près de Vence, et on n'a plus cessé de se voir.

Propos recueillis par DANIÈLE HEYMANN (Lire la suite page 13.)

# Etranger

BOLIVIE : la lutte contre les trafiquants de drogue

# La participation de militaires américains suscite un tollé dans l'opinion

Un mois après le début de l'opération contre les trafiquants de drogue, menée par un détachement militaire américain - en accord avec le gouvernement de La Paz, - l'opinion bolivienne reste choquée. Les syndicats out décrété une « journée de depil » le 6 août pour dénoncer la « présence de troupes d'occupation sur le territoire ». Des manifestants ont défilé dans les rues en scandant - Bolivie libre, oni. Colonie yankee, non ».

LA PAZ de notre correspondants

La Bolivie est-elle occupée ? C'est le 15 juillet qu'un appareil de transport américain du type Galaxie s'est posé sur la piste de Santa-Cruz, dans l'est du pays. Le général américain John Taylor, en uniforme, et cent soixante-dix rangers de la 793 brigade des forces spéciales de commando de l'armée de terre des Etats-Unis, ont débarqué leur matériel : six hélicoptères de combat.

Les Boliviens ont alors appris par le général Taylor que les Etats-Unis. pour des - raisons de sécurité interne - de leur pays, allaient parti-ciper, aux côté des léopards, le corps de police bolivien spécialisé dans la lutte anti-drogue, à une opérationcommando contre les trafiquants de

Les chess de l'état-major de l'armée bolivienne n'auraient pas été informés, ni les parlementaires, mis devant le sait accompli. En revanche, quarante-huit houres avant l'arrivée du général Taylor, les envoyés spéciaux de la presse améri-caine étalent déjà à pied d'œuvre.

La réprobation des Boliviens est générale. Les parlementaires ont protesté contre la « violation de la

Constitution .. L'opposition a interpellé quatre ministres. Les paysans ont tenu des meetings dans les principales capitales de province. La centrale ouvrière a parlé de dignité nationale basouée ». Les communistes out vu dans cette intervention une « répétition générale avant l'invasion du Nicaragua... ..

Vingt-huit organisations syndicales, vingt-cinq institutions civiques et académiques, vingt-six partis politiques et deux cents personnalités ont créé un conseil de défense de la souverainté nationale chargé de mettre fin à la présence de troupes étrangères ». "« Nous craignons que cette intervention militaire américaine ne convertisse notre patrie en un Honduras du Sud... Les Etats-Unis cherchent à installer une base militaire en Bolivie. C'est un ballon d'essai pour étudier les réactions des peuples face à une éventuelle intervention directe dans un pays frère », a dit un porte-parole du

Le gouvernement bolivien, lui, cette intervention américaine. . Face au pouvoir des trafiproblème de la drogue, dit-il, la coopération est indispensable. Il n'y a pas violation de la Constitution car l'opération n'est pas militaire. C'est une opération de police. Les hélicoptères sont un appul logistique. »

Mais que représentent six hélicoptères pour contrôler plus de 600 000 kilomètres carrès et plusieurs centaines de pistes d'atterrissage? Six moustiques perdus dans la forêt vierge. Le trafiquant-vedette Roberto Suarez, le « roi de la cocaine », qui a proposé de prendre en charge le remboursement de la dette extérieure bolivienne de 4 milliards de dollars, se vante de posséder douze appareils militaires et un avion du type Harrier à décollage vertical...

Le bilan de l'opération contre les trafiquants semble encore modeste.
Roberto Suarez est toujours libre. Aucun de ses acolytes n'a été inquiété. Le seul Bolivien capturé par les rangers au cours d'une incursion dans une ferme du Beni s'appelle Lucas. Il a dix-sept ans...!

#### « Comme des oiseaux... »

Un instructeur américain a dit : Les trafiquants sont comme des oiseaux, quand le terrain devient hostile, ils volent vers un autre ciel. La presse bolivienne a spé-culé sur le départ pour Panama de dizaines de membres de la mafia. Pour les gens du Beni, c'est absurde : « Où se sentir mieux en sûreté aue chez soi ? >

L'ambassadeur américain à la Paz, Edward Rowell, estime pourtant que l'opération est un succès six laboratoires de cocaîne ont été détruits, ainsi que trente-quatre installations pour produire de la pasta, ou sulfate de cocaîne, et deux cent cinquante-cinq puits de macération de la feuille de coca. Mais il y a des centaines de « laboratoires » en Bolivie (il suffit d'un pressoir, de réci-pients plastiques et de bidons de kérosène) et des milliers de puits de

Dans le Chapare, les léopards boliviens ont, de leur côté, arrêté plusieurs dizaines de petits trafi-quants en possession de quelques kilos de cocaine. Ils ont aussi fait fuir quatorze mille familles (sur cinquante mille producteurs de coca) qui ont abandonné précipitamment leur cabane au toit de palme mais en empilant les coffres de leurs hanneuses voitures, réfrigérateurs et appareils électro-ménagers.

On doit admettre que l'opération contre les trafiquants a provoqué une certaine perturbation dans les milieux de la Mafia, du moins pour nedl el di de la drogue. Pour l'ambassadeur des Etats-Unis, il n'est pas question de mettre fin à l'intervention « car il ne faut pas laisser le champ libre aux traflquants ». Certe déclaration a relancé la polémique avec le Conseil de défense de la souveraineté. • Que se passera-t-il, disent ses membres, si les Américains décidens d'envoyer des renforts dans le cas d'un semi-échec de leur opération? . NICOLE BONNET.

### IRLANDE DU NORD : regain de tension

# L'été du sectarisme

LONDRES de notre correspondant

le e mur a à Belfast, a gagné en hauteur et en longueur ces der nières semaines. Chacun y est allé de son rajout, afin de mieux se protéger, de mieux marquer la frontière entre quartiers protestants et catholiques. Dans le nord de la ville, des parpaings ont été ajoutés à la paroi qui courre sur près de trois kilomètres, séparant le bastion républicain de Falls des fovers unionistas de Shankill. A Battenberg Street, les résidents, parant au plus pressé, ont dressé à la hâte une clôture. Cas petits faits donnant la mesure de l'actuel regain de sectarisme et de tension en Ulster, au moment où s'achève la saison des défilés, parades et rassemblements qui, chaque année, entretiennent les passions, de Pâques jusqu'à l'été.

Le scénario est invariable. Juillet est le mois des parades uniostes. Elles commémorent en fanfare la victoire, il y a trois siè-cles, de Guillaume d'Orange sur les catholiques. Les grosses caisses sont là « pour faire trembler les maisons des papistes jusqu'à l'écroulement ». Fiftes et tambourins en tête, les processions républicaines assurent la

relève en août. Bilan du rituel pour 1986 : des blessés per centaines, trois cent six arrestations, et neuf morts : six hommes des forces de l'ordre et trois habitants, tués lors d'attentats cas deux derniers mois. Et pourtant, les autorités affichent une relative satisfac-tion : le pire a été évité. Chacun s'était préparé à des débordements plus violents encore.

Catholiques et protestants zient annoncé que l'été verrait l'aboutissement de neuf mois de campagnes respectives contre l'accord anglo-irlandais d'Hillsborough Castle. Las républicains de l'ira ont juré son abolition, et pour cause : ils sont les premiers visés du texte. La majorité protestante d'Irlanda du Nord y voit une trahison, le premier pas vers la réunification de l'île sous la tutelle de

La saison des marches d'achèva et l'accord angloirlandais a passé l'épreuve appa-remment indemmne. Londres et Dublin n'ont-ils pas annoncé la convocation, an septembre, d'une septième réunion de la conférence intergouvernementale qui sert de cadre aux consultations conférant à la République d'Irlande un droit de regard sans précédent dans les affaires de l'Ulster. D'ores et déjà, comme pour souligner son désir d'aller vite, le gouvernement de Mª Thatcher a annoncé l'adoption prochaine d'« une série de mesures substantialles », qui, selon diverses indiscrétions, viseraient toutes à fournir des gages à la minorité catholique d'Ulster.

Bon an mal an, Londres peut se prévaloir d'avoir maintenu la loi et l'ordre pendant la saison des marches. Mais le prix politique est élevé. La paix, toute relative, a été préservée grâce à un engage-ment de l'armée britannique inégalé depuis treize ans. A Belfast comme à Londonderry, des soldets étaient postés partout, le doigt sur le détente.

#### Les campagnes d'intimidation

Mais il y a plus grave encore. La saison a eu pour effet d'ériger un autre mur, dans les mentalités celui-là. Il se dresse désormain entre la communauté unioniste et ce qui était encore voici peu « sa force » : la RUC, la police à majorité protestante. L'incompréhension a fait place à la haine quand les policiers ont tiré sur les leurs à l'aide de balles en plastique, dans les rues de Kilkeel. Portedown et Londonderry. Des affrontements sérieux sont désormais à redoutante, on envisage de plus en plus ouvertement le développement des groupes peramilitaires « loyalistes ». Des groupes prêts à faire le coup de feu, y compris contre la police accusée d'imposer « l'accord scélérat ».

Et puis, pour ajouter encore aux tensions, les extrémistes des deux camps se sont lancés su même moment dans une campagne d'intimidation qui pourrit

l'atmosphère en Ulster et menace d'aggraver une aituation économi-que caractérisée par la récession et un châmage record de 21,5 %.

L'armée républicaine irlandaise a pris l'initiative en menacent d'exécutar tous ceux qui, dans la province, collaborent de près ou de loin avec « les forces d'occupation ». Deux jours après venait la riposte du groupe clandestin protestant UFF (Ulster Freedom Fighter). Il a promis la mort aux sympathisants et membres de l'IRA : « Cela fait du monde, si l'on considère que cent mille peronnes ont voté pour le Sinn Fein [branche politique de l'IRA] aux demières élections en Ulster », a commenté Andy Tyrie, leader de 'Ulster Dafence Association (UDA, extrémiste).

Le but avoué des républicains de l'IRA est d'isoler au maximum les forces de sécurité dans la province. Le cas de l'assassinat de John Kyle, à la fin du mois de juillet, est à cet égard exemplaire. Avant même son enterrement, le société à laquelle il appartenait dénonçait un contrat pour la construction d'un poste de police dans la comté de Tyrone.

Le procédé éveille les pires craintes. On estime en Irlande du Nord qu'un salarié sur dix travaille dans un secteur en contact avec de milliers d'autres employés travaillent pour des sociétés mises en dameure de se débarrasser qui des salariés protestants, qui des catholiques, selon la provenance des menaces. Dans les ateliers de construction aéronautique Short anonymes ont déchiré les fiches de pointage des quelques catholiques fondus dans la masse des

Devant ces passions sectaires grandissantes, les autorités n'ont plus quère qu'à espérer un sursaut salutaire, Jaudi. 21 solit. les fonctionnaires des services sociaux de Belfast étaient appelés voter une motion condamna les récents chantages à l'emploi. Ils l'ont fait, catholiques et protestants confondus.

# CHILI

# Le colonel enlevé a été libéré

Santiago. - Le Front patriotique Manuel-Rodriguez (FPMR, branche armée du Parti communiste interdit) a libéré, jeudi 21 août, le colonel Mario Rivadeneira Haeberle qu'il détenait depuis lundi. Le colonel a été retrouvé sain et sauf dans la quartier de Nunca, à l'est de Santiago. « Nous avons libéré le colonel car nous considérons que nos objectifs (réveiller la conscience des militaires et montrer que le FPMR est capable de mener ce genre d'actions) ont été atteints ., a déclaré un membre du Front à une agence de presse. Il a ajouté qu'ils avaient décidé de libérer le colone! après l'appel que leur avait lancé jeudi le cardinal de Santiago, Mgr Juan Francisco Fresno.

Ce dernier avait demandé aux ravisseurs de saire un tel geste pour faire avancer « la recherche de la paix et de la fraternité entre Chiliens ». Près de huit mille soldats, policiers et agents de sécurité avaient participé aux recherches pour retrouver l'officier, premier responsable militaire à avoir été enlevé depuis le coup d'Etat du général Pinochet en 1973.

Par ailleurs, les documents de l'ambassade d'Espagne à Santiago détournés par la police secrète chilienne concernaient la situation politique au Chili, les tensions entre Santiago et Washington et l'affaire des deux jeunes étudiants brûlés par la police; c'est ce qu'ont annoncé jeudi 21 août deux anciens députés démocrates-chrétiens chiliens. MM. Carlos Dupre et Sergio Paez. Ils unt présenté une bande vidéo montrant deux agents de la Centrale nationale d'informations (CNI, police secrète chilienne), qui ont déserté le 14 août dernier et gagné

Ces deux agents, Patricio Geldres et Victor Enriqui, avaient affirmé mercredi à un quotidien espagnol que la CNI avait espionné les ambassades d'Espagne, des Etats-Unis, d'Italie, des Pays-Bas, du Venezuela et d'Uruguay à Santiago. Un responsable du ministère espagnol des affaires étrangères avait indiqué que son gouvernement était déjà au courant de ces activités, mais qu'aucun document important n'avait été détourné (le Monde du 22 août). - (AFP, AP, Reuter.)

# **Diplomatie**

Le contrôle des armements

# Les consultations soviéto-américaines auront lieu les 5 et 6 septembre à Washington

La Maison Blanche a confirmé, jeudi 21 août, à Santa-Barbara (où le président Reagan est actuellement en vacances) que les experts américains et soviétiques du désarmement se rencontraient les 5 et 6 septembre, à Washington, pour continuer les consultations qu'ils ont entamées la semaine dernière à Moscou.

Le porte-parole de la présidence. M. Larry Speakes, a toutefois indiqué qu'il n'était pas prévu de parler à cette occasion de la date d'un nouveau sommet Reagan-Gorbatchev. Scion le Washington Post, Sovietiques et Américains discuteraient actuellement d'une possible rencontre entre le 17 novembre et le 5 décembre prochain aux Etats-Unis. S'agissant du sommet, a dit M. Speakes, « la balle est dans le camp des Soviétiques ». Le porteparole a évoqué la série « peut-être sans précédent - des consultations soviéto-américaines en cours, soulignant qu'il y avait . des progrès dans beaucoup de ces conversa-

Selon les sources citées par le Washington Post, les conversations de la semaine dernière à Moscou auraient permis de dégager deux domaines d'accord potentiel. L'un réside dans une proposition d'accord miérimaire sur une réduction des missiles nucléaires de moyenne portee pendant qu'un accord plus large de désarmement serait discuté. Washington et à Moscou, de « ce tres de réduction des risques - des-tinés à améliorer la circulation des informations militaires entre les deux pays et de réduire ainsi les risques de conflit accidentel.

Enfin, Washington scrait prêt à se oindre aux Soviétiques pour mettre au point des techniques de vérifica-tion d'un accord sur les essais aucléaires - dont M. Gorbatchev a

souhaité lundi dernier la signature. A Moscou, la Pravda s'insurge ce vendredi 22 août contre les fuites » d'informations aux Etats-Unis sur les consultations soviétoaméricaines en cours. Le journal avertit que « cela ne peut que muire considérablement » au déroulement de ces échanges de vues. - (AFP.)

# Nouvelle-Zélande d'un émissaire soviétique

Wellington. - M. Mikhail Kapitsa. vice-ministre soviétique des affaires étrangères pour les questions maioriques et du Pacifique, se rendra la semaine prochaine en Nouvelle-Zélande, a annoncé, ce vendredi 22 août, le premier ministre néo-zélandais. M. David Lange. M. Kapitsa s'entretiendra evec des ministres et des responsables à Wellington les 25 et 26 août. Il quittera la Nouvelle-Zélande juste avant l'arrivée, le 27 août, de M. Richard Lugar, président du comité des relations étrangères du Sénat américain.

Prochaine visite

Pakistan Washington et Tripoli accusés d'ingérence dans les affaires intérieures

Islamabad, - Les ambessadeurs des Etats-Unis et de la Libye, à Islamabed, ont été convoqués, jaudi 21 soût, au ministère des affaires étrangères où il leur a été fait part de « l'inquiétude et du profond regret » des autorités pakistanaises pour la prise de position de Washington et de Tripoli désapprouvant l'arrestation de cantaines d'opposants, dont la dirigeante du Parti du peuple pakistanais (PPP), Mª Benazir Bhutto.

En ce qui concerne les troubles. aucun incident grave n'a été signalé jeudi dans le Sind, au aud du Pakistan, seule province où des affrontements sérieux avaient eu lieu depuis kındi. Quant aux manifestations prévues par l'opposition dans le reste du pays, elles se sont soldées par des échacs. L'opposition a, cependant, appelé à participer, ce vendredi à Karachi, à une prière pour les viotimes des incidents de Lahore du 14 août et des violences dans le Sind. A Rawalpindi, à 15 kilomètres au sud d'Islamabad, où un meeting de l'opposition devait se tenir, la police quadrillait le ville et seules une par le Front. - (AFP.)

trentaine de personnes ont tenté de manifester : seize d'entre elles ont été immédiatement arrêtées. A Lahore, capitale de la province du Pendjab, une manifestation rassembiant quelque cinq mille personnes s'est déroulée dans le calme, pour la quatrième journée consécutive, mais cinq personnes ont été arrêtées pour des raisons inconnues. - (AFP.)

• AFGHANISTAN : purge à Kaboul. - Le politburo du PC afghan, réuni jeudi 21 août à Kaboul, a décidé l'expulsion de M. Aziz Ahmed, responsable du parti pour la capitale, pour « fautes graves dans l'exercic de ses responsabilités ». Selon Radio-Kaboul, le bursau politique a également décidé l'expulsion « pour sérieuse faiblesse » de M. Abdoul Rehim, responsable du PC dans la province Jauze Jan, frontalière avec

Les demières purges, au sein du politburo remontent au mois de mai, à la suite de l'accession au pouvoi de l'ancien chef de la police secrète M. Najibullah, et avaient frappé quatre de ses membres. - (AFP.)

· CHINE: Incident de frontière avec l'URSS. - L'ambassade de Chine è Moscou a reconnu, ce vendredi 22 soût, qu'un incident de frontière sino-soviétique avait bien eu lieu le 12 juillet, sans autre précision. Cette mise au point a fait suite à l'annonce, par la quotidien japonais Yomiuri Shimbun, qu'un soldat chinois avait été tué et un autre blessé sur la frontière entre le Kazakhstan soviétique et le Xinjiang chinois. - (Reuter).

• INDE : gouvernement provisoire au Mizoram. - M. Leidenge, ancien commandant du Front national du Mizoram, est devenu, le jeudi 21 soût, is chef du nouveau gouvernement provisoire de ce territoire du nord-est de l'inde. Le gouvernement est composé de neuf membres, quatre représentants du Front et cinq membres du parti du Congrès de M. Ghandi. Il devrait fonctionner jusqu'aux prochaines élections légielatives dans cette région ( le Monde du 14 soût), conformément à l'accord conclu le 30 juin et qui a mis fin à vingt années de guérille menée

# **Philippines**

# Grand rassemblement pour le troisième anniversaire

A TRAVERS LE MONDE

de l'assassinat de Benigno Aquino

Manille (AFP, Rauter). - Banderoles, coups de canon et prières ont marqué, jeudi 21 août, le troisième anniversaire de l'assassinat de Benigno Aquino. Plus de cinquante mille personnes ont écouté sa veuve, la présidente Aquino, les exhorter à « ne pas gaspiller la liberté que nous avons conquise ». Accompagne Mª Coretta King, le veuve de Martin Luther King, le présidente a égale-ment inauguré, à l'aéroport de Manille, à l'endroit précis de la piste où son mari fut tué, une plaque à se mé-

La journée n'a pas été fériée, mais les écoles, de nombreuses administrations et entreprises privées avaient néanmoins fermé leurs portes. Dans la soirée, un incident technique, selon les responsables, a privé d'électricité pendant une heure et demia la capitale et la plus grande partie de l'île de Luçon.

## Négociations avec les séparatistes musulmans

Manille. - Des représentants du gouvernement ont quitté, mercredi 20 août, Manille pour Djeddeh (Arabie saoudite), afin d'y rencontrer les responsables en exil des sécessionnistes musulmans philippins, a annoncé l'agence officielle PNA. L'un des représentants est le beau-frère de la présidente Corazon Aquino, M. Agapito Aguiço.

Les négociateurs rencontrerent M. Misuari, dirigeant de la principale faction du Front national de libération Moro (MNLF), qui combat depuis quatorze ans en vue d'établir un Etat musulman indépendant dans le sud du pays. Ils espèrent le convaincre de se rendre à Manille pour y négocier avec Mae Aquino. - (AFP.)

# URSS

### Nouveau responsable de la propagande du comité central

lev, secrétaire du comité central du PCUS, a été remplacé à la têta du département chargé de la propa-gande par M. louri Skiiarov, a-t-on appris, jeudi 21 soût, auprès du comité central. M. Skliarov, soixante et un ans, était rédacteur en chef de la revue Problèmes de la paix et du socialisme, l'organa théorique, très dogmatique, des partis commu-nistes, ádité à Prague. M. lakovlev, un homme associé de près au numéro un soviétique Mikhail Gorbatchev depuis 1983, aurait, en fait, vu croître ses responsabilités en abandonnant la direction effective du département de la propagande. Il chapeauterait, désormais, l'ensemble des secteurs de la culture et de la propagande, selon des diplomates occidentaux. Ce mouvement pourrait expliquer le détai de près de deux mois qui s'est écoulé avant la recente nomination d'un nouveau ministre de la culture.

La promotion de M. Skliarov est particulièrement nette. Alors qu'il n'est que membre suppléant du comité central, il se voit confier la charge d'un département de pramière importance. - (AFP.)

■ ERRATUM. — Ce n'est pas le 15 avril, comme il a été écrit par errour dans le Monde du 22 août, mais le 15 août, que le secrétaire d'Etat eméricain, M. Shultz, s'est rendu en Haiti.

 PRÉCISION. — Dans nos éditions du 19 août, nous avons publié le verdict rendu à l'issue du procès des personnes accusées d'avoir participé à des attentets à Brazzaville en 1982. Un des deux condamnés francais, M. Michel Le Cornec, a été présenté comme « en fuite » par les autorités congolaises. Il nous précise qu'il « a appris sa condamnation par la presse » et qu'il ignorait faire l'objet d'une procédure ayant pu se rendre au Congo et en repartir fibrement un an après les faits qui lui sont

# **Afrique**

RÉPUBLIQUE SUD-AFRICAINE: l'application de l'état d'urgence

# Plus de douze mille personnes auraient été incarcérées depuis le 12 juin

**JOHANNESBURG** de notre correspondant

1. de 1. de

4 - 414 - 5

200

Près de deux mois et demi après la déclaration de l'état d'urgence le 12 juin, on ignore toujours le nombre exact des personnes détennes dans les prisons sud-africaines. Au début de la semaine, le ministre de la loi et de l'ordre, M. Louis Le Grance, a rendu rabbiene en Le Grange, a reacht publique au Parlement une liste de 8551 noms rancinent une mile de 8551 noms sans ancune autre précision. Une addition de patronymes, sans mention d'âge, de lieu, de motif ni de donée d'incarcération.

M. Le Grange s'est ainsi plié aux exigences de la loi qui contraint les autorités à publier dans les quatorza jours les listes des personnes arrê-tées. Cela n'avait pu être fait en juin, car le Parlement avait ajouras juin, car le Parlement avait ajourné set travaux treize jours après l'entrée en vigueur du régime de l'état d'urgence. L'ouverture, le 18 août, de la session extraordinaire a donc permis de révéler officiellement ce chiffre, qui, selon M= Helen Suzman, député du Partifédéral progressiste (PFP), est une terrible preuve de l'incapacité du gouvernement à maintenir

une terrible preuve de l'Incapacité du gouvernement à maintenir l'ardre par le processus normal du respect de la loi ».

Un chiffre qui dépasse celui du précédent état d'urgence, du 21 juillet 1985 au 7 mars 1986, au cours duquel environ huit mille personnes avaient été appréhendées. Mais la liste fournie est incomplète. N'y mois précédant le jour de la publica-

#### 247 morts depais le 12 juin

Selon phisieurs organismes de défense des droits de l'homme, de douze à treize mille personnes au total ont été interpellées et incarcé-rées depuis le 12 juin. Un chiffre qui témoigne de l'ampleur de la répression à travers tout le pays, mais qui, pour le quotidien progouvernemen-tal Citizen, no permet pas de parier tal Citizen, no permet pas or passe de « vague de résistance contre le régime de l'apartheid » — formule utilisée par Mª Suzman, — si on le utilisée par Mª Suzman, — si on le utilisée par manure totale, end demier vers une destination non anoris ieudi 21 soût.

nent encore dans les prisons. Sur les 8551 Sud-Africains, dont les noms ont été révélés, M. Neil Ross, du PFP, qui tente de recenser les « pernonnes manquantes >, estime que près d'un tiers ont moirs de dix-huit

Malgré les compes claires opérées parmi les forces vives de la contentation du pouvoir blanc et en dépit de la présence policière et militaire dans les townships, l'agitation, si elle a décru, est loin d'avoir cessé. 247 morts out été dénombrés officiellement depuis le 12 juin. Selon le bureau de l'information, qui contrôle toutes les nouvelles concercontrôle toutes les nouvelles concer-nant les troubles, les forces de l'ardre n'ont été responsables que de l'ordre n'ont été responsables que de 27% des décès. Les aurres seraient dut à des violences entre Noirs. Des pourcentages et des chiffres qu'il est impossible de vérifier en raison de la difficulté d'enquêter sur ce qui se passe dans les cités noires.

M. Dave Venter, directeur adjoint du bureau de l'information, a indi-qué mercredi que 335 personnes avaient peri par le « supplice du collier», depuis que ce moyen a été uti-lisé, au début de 1985, pour étiminer les opposants d'un bord comme de

Les écoles sonf gardées par l'armée ou par la police. Les réunions sont interdites. Beaucoup de dirigeants sont en prison. Rien n'indique que le gouvernement ait l'intention de desserrer le carcan imposé le 12 juin. L'état d'urgence restera en vigueur aussi longtemps que ce sera nécessaire, répétent les ministres.

Dans quelques jours, le 3 septem-bre, l'Afrique du Sud entrera dans sa troisième année de tourmente après l'explosion qui a embrasé les townships en 1984. 2200 Noirs envi-ron ont déjà péri au cours de ces deux années sans que l'on entrevoie le moindre signe de solution à ce conflit, qui, chaque année, continue de faire des victimes.

MICHEL BOLE-RICHARD.

· Le Lesotho expulse une quarantaine de réfugiés audutilisée par Mas Suzman, — si on le compare à la population noire totale, soit 25 millions de gens.

A cela, il faut ajouter 2200 hommes et femmes arrêtés depuis le début de l'année en application des lois sur la sécurité interne. Ce qui porte à quelque 15000 le nombre de personnes qui, cette année, ont séjourné ou séjournée. — le deux cents membres présumés du Congrès national africain (PAC) et du Congrès national africain (ANC) ont déjà été expulsée du Lesotho depuis l'arrivée au pouvoir du général Metsing Lekhanya, en jamier. — (AFP.)

> BP 507 09 75422 PARIS CEDEX 09

Tel.: (1) 42-47-98-72

3 mois 6 mois 9 mois 12 mois

FRANCE

354 F 672 F 954 F 1280 F

TOUS PAYS ETRANGERS

PAR VOIE NORMALE 687 F 1337 F 1952 F 2530 F

ETRANGER (per incongenies)

# Asie

JAPON : la rentrée politique et la prépondérance du PLD

# M. Nakasone et la « baleine blanche »

TOKYO

de notre correspondant

Depuis l'écrasante victoire de son parti (PLD) sux élections du 6 juillet, M. Yasuhiro Nakasone, le premier ministre, affiche la sérénité la plus parfaîte. Il est assuré qu'à l'expiration de son mandat de président du Parti libéral démocrate (PLD), fin octobre, celui-ci sera au moins prolongé pour une durée limitée, et il conserve l'espoir de pouvoir en brigner un troisième. Mais cela, pour l'instant, demeane du domaine de l'hypothèse, cer un nouveau mandat emperait la révision des règlements internes du PLD.

Soncieux en tout cas de ne pas

ments internet du PLD.

Soucieux en tout cas de ne pas erfer d'émois inopportuns, M. Nakasone s'est abstenu, le 15 août, jour anniversaire de la reddition japonaise, de se rendre au sanctuaire Yasukuni, où reposent, parmi les cendres des soldais de l'armée impériale, celles de criminels de guerre. L'année dernière, la visite de M. Nakasone à Yasukuni avait provoqué de vives protestations de la part de la Chine et de la Corée du Sud. Cela étant, l'initiative la plus remarquée du premier tive le plus remarquée du premier ministre au cours de l'été a été d'enjoindre à ses ministres de pren-dre des vacances : il a d'ailleurs domé l'exemple et restera en congé-jusqu'à la fin du mois.

Dans la torpeur moite de l'été nip-pon, les politiciens, moins confiants en l'avenir que M. Nakasone, ne a'en

en l'avenir que M. Nakasone, ne s'en affairent pas moins à préparer la rentrée parlementaire. Ainsi, les membres du Nouveau Club libéral, une formation mineure, dissidente du PLD, out-ils décidé, après dix aus d'une aimable fronde courre une majorité coupable à leurs yeux des turpitudes de la corruption et des exoès du monopole du pouvoir, de rejoindre ses rangs, précisément au moment où cette suprématie se renforce, sans que ses pratiques aient

moment où cette suprématie se renforce, sans que ses pratiques aient
vraiment changé.

Quant aux socialistes, les grands
vaincus des élections du 6 juillet (le
PS, principale formation d'opposition, a perdu vingt-quatre sièges), ils
essayent de gérer leur déroute. Le
PS élira, fin septembre, un nouveau
président en remplacement de
M. Ishibashi, qui a annoncé sa
démission, assumant ainsi la responmabilité de la défaite. Son successeur
pourrait être une femme,
M= Takako Doi, actuelle viceprésidente. Dans un pays comme le
Ispon, où les femmes sont rarement
appelées à tenir des rôles de premier
plan, l'initiative des socialistes ne
manque pas d'originalité. Reste à savor si la « recette » inaugurée par les conservateurs angleis avec Mar-garet Thatcher aura les mêmes effets sur un parti vicilli, tiraillé par oscillent entre un marxismo-lémisme des plus dogmatiques et des idées sociales-démocrates des plus pragmatiques.

En février dernier, avant pris tardivenent conscience que son pas-séisme condamnait le PS à l'immo-bilisme et à l'effritement de son électorat ainsi que de sa base syndiLe premier ministre voudrait bien dominer le Parti libéral-démocrate comme celui-ci domine la scène politique.

cale, sa direction essaya, laborieuse-ment, de se doter d'une nouvelle plate-forme politique « sociale-démocrate ». Le 6 juillet, les électeurs n'ont pas paru convaincus par ces velléités réformatrices et le PS a essuyé la plus cuisante défaite de son histoire depuis 1969.

Plus encore que la victoire des conservateurs, ce recul du PS res-tera le fait historique de ces élec-tions. Non sœulement ce parti est la première formation d'opposition mais encore il a représenté pour toute une génération (celle de

politique extérieure japonaise. Le problème de l'excédent commer-cial avec les Etats-Unis et les perspectives d'un réchauffement des relations avec l'URSS, que devraient concrétiser des visites réciproques de MM. Gorbatchev et Nakasone, sont les deux grandes questions de politique étrangère des prochains mois.

M. Nakasone s'est, en outre, assuré, à l'éducation nationale, de l'appui d'un ultranationaliste, M. Fujio, qui a déjà suscité l'irri-tation de Pékin et de Séoul par



l'après-guerre) le point de cristalli-sation des espoirs de changement; en particulier au cours des amées 60, lorsque les socialistes bénéficiaient du soutien de 30 % de l'électorat.

#### Le gouvernement et le parti

Pendant que le PS panse ses plaies pour affronter, l'année prolibéraux démocrates se préparent, eux, à leurs traditionnelles luttes internes pour le pouvoir : même si son échènnes a été reculée et demeure incertaine, la succession de M. Nakasone reste à l'ordre du

Le premier ministre a constitue, milieu juillet, un cabinet qu'il a parfaitement en main, composé en majorité d'hommes de son clan et de celui de M. Tanaka. Ce dernier est, certes, - hors jeu - depuis qu'une hémorragie cerébrale l'a cloué sur son lit, mais sa faction n'en demeure pas moins la plus puissante du PLD.

des remarques aussi intempestives que délibérées sur l'absence de responsabilité du Japon dans la dernière guerre. M. Fujio est la personne tout à fait désignée pour faire avancer la politique de « moralisation » du système éducatif nippon, qui, selon M. Naka-sone, serait - trop laxiste - en matière de discipline.

gouvernement - à sa main -, mais il ne contrôle pas aussi bien son parti. Sans doute a-t-il neutralisé 'un de ses grands adversaires, M. Miyazawa, en lui confiant le portefeuille des finances, mais ses principaux rivaux, M. Abe, ancien ministre des affaires étrangères, et M. Takeshita, exministre des finances, ont pris, eux, les rênes du PLD: le premier comme président du comité exé-cutif et le second comme secré-« fait » les premiers ministres.

mandat : l'affaire est entendue.
Mais pour combien de temps?
Rien n'est encore décidé. Dans
au 29 soit. Le ministre jeponais des

sage au pouvoir : la réforme administrative. C'est là un serpent de mer, vieux de dix ans, dont la composante la plus originale est une politique de privatisation, commencée avec la compagnie des téléphones et qui doit se pourmins de fer nationaux, l'une des grandes questions de la prochaine session parlementaire. Donner le temps à M. Nakasone de réaliser cet ambitieux programme revient à lui accorder un nouveau man-

MM. Abe et Takeshita ne l'entendent pas de cette oreille. L'un et l'autre ont, certes, besoin de consolider leur pouvoir au sein de la majorité. M. Abe a formellement hérité du clan de M. Fukuda, qui le lui a légué juste après les élections en affirmant qu'il fallait « faire place aux nouvelles générations »; une remarant indirectement advantés à que indirectement adressée à M. Nakasone. Quant à M. Takeshita, il a pris le contrôle de la puissante faction Tanaka. Les deux hommes devront faire concorder leur stratégie au début de septembre, afin de décider notamment la limite de la prolon-gation du mandat de M. Nakasone. Seule une entente, assez peu probable, entre les deux nouveaux hommes forts du PLD pourrait permettre une réforme des statuts du parti majoritaire autorisant M. Nakasone à briguer un troisième mandat : une telle réforme exige en effet la majorité des deux tiers du parti.

Avec le recul de l'opposition et la nouvelle suprématie acquise par le PLD, la scène politique japonaise est moins que jamais appelée à évoluer; elle reste dominée par le jeu du pouvoir au scin de la majorité.

La composition des gouvernements comme le maintien ou non au pouvoir d'un premier ministre reflètent moins les opérations poli-tiques que l'état des forces des l'actions au sein de cette - baleine blanche » qu'est le Parti libéral démocrate à la tête du Japon depuis 1955.

# PHILIPPE PONS.

· Le projet de visite de M. Gorbatchev. - M. Nakasone a indiqué, jaudi 21 août, que janvier 1987 serait ∉un période appropriée : cutif et le second comme secré-taire général. Or, c'est le parti qui M. Gorbetchev. Le premier ministre fait » les premiers ministres.

M. Nakasone conserve son évoqué avec M. Kapitsa, vice-Mais pour combien de temps?

M. Nakasone a, notamment, nomme aux affaires étrangères un homme, M. Tadashi Kuranari, qui n'a pratiquement aucune expérience en matière diplomatique, ce qui laisse supposer qu'il entend bien contrôler lui-même la mais pour combien de temps?

Rien n'est encore décidé. Dans l'extrouge du premier ministre, and 29 soft. Le ministre jeponais des l'extrourage du premier ministre.

on affirme qu'il faut lui donner le temps de mener à bien une entreprise de longue haleine à laquelle il s'est attelé et dont îl entend faire le grand œuvre de son pas-

# Le Monde

7, RUE DES ITALIENS, 75427 PARIS CEDEX 69 Tilex MONDPAR 650572 F Tilicopieur : (1) 45-23-46-81 Tél : (1) 42-47-97-27 Edité par la S.A.R.L. le Monde Gérant :

André Fontsine, directeur de la publication Anciens directeurs: Habert Beave-Méry (1944-1969) Jacques Fauret (1969-1982) André Luarens (1982-1985) Durée de la société : cent ans à compter du 10 décembre 1944. Capital social : 620 000 F

Principaux associés de la société : Société civile ... Les Rédacteurs du Monde », Société anonyme des lecteurs du Monde, Le Mondo-Entreprises, MM. André Fontaine, gérant, et Hubert Beuve-Méry, fondateu Rédocteur en civef : Daniel Vernet

Le Monde PUBLICITE

Corédacteur en chef :

5, rue de Monttessuy, 75007 PARIS TEL: (1) 45-55-91-82 on 45-55-91-71 THEE MONDPUB 206 136 F

L - BELGIOUE-LUXEMBOURG PAYS-BAS 209 F 762 F 1 669 F 1 380 F IL - SUISSE, TUNISIE 504 F 972 F 1404 F 1500 F Par vole sériense : tarif sur domande. Changements d'adresse définitéls ou provisiones : nos abomés sont invités à formuler teur denumée deux sumaines avant leur départ. Joindre la deraitre hande d'arvoi à toute correspondance. Venilles avoir l'obligeance d'écrire tous les noms propres et capitales d'imprimerie.

Reproduction interdite de tous articles ranf accord avec l'administration

Communicon paritaire des journaux et publications, nº 57 437 ISSN: 0395 - 2037

PRIX DE VENTE A L'ÉTRANGER

Algérie, 3 DA; Merce, 4,20 dfr.; Tumbie, 465 m.; Alicempus, 1,80 DBI; Asiriche, 17 sch.; Belgique, 30 fr.; Carnele, 1,76 \$; Côte-d'heolre, 315 F CFA; Denetment, 9 tr.; Espagne, 130 pet.; G-S., 55 p.; Grice, 120 dr.; Iriande, 85 p.; Imile, 1 700 L.; Libye, 0,400 DI.; Luxembourg, 30 f.; Norshga, 9 fr.; Paya-Sas, 2 fl.; Portugal, 110 est.; Stimigal, 335 F CFA; Suide, 9 jr.; Suices, 1,80 fl.; USA, 1,26 S; USA (West Coast), 1,50 fl.

# Proche-Orient

# La France saisit l'ONU du sort des « casques bleus »

(Suite de la première page.)

Comme, pour l'heure, ce sont les « casques bleus » français qui res-tent dans la position la plus menacée à la suite des affrontements de la miaoût, an cours desquels dix-sept d'entre eux ont été blessés, le communiqué du ministère des affaires étrangères ajoute : « Le gouvernement a marqué au secrétariat des Nations unies qu'il importait, dans l'importait, dans l'immédiat, que le contingent fran-çais, qui a été gravement exposé, reçût de la communauté internatio-nale, du secrétariat des Nations unies et des autres contingents de la FINUL, tout le conçours politique, moral et matériel Indispensable. »

En clair, Paris estime que la situation actuelle ne peut durer et enteud mettre l'ONU face à ses responsabilitéa. La question avait déjà été évo-quée, mercredi, en conseil des minis-tres par le ministre des affaires étrangères. M. Jean-Bernard Rai-mond avait observé que s'il « n'était pas question pour la France de reti-rer unilatéralement son contingent », il était, cependant, « indis-pensable que l'ONU prenne toutes ses responsabilités pour assurer une exécution correcte de la mission » de la FINUL. Dès le 13 août, M. Mitterrand avait lui anni tiré la sonneite d'alarme, mettant en garde le secrétaire général de l'ONU, M. Javier Perez de Cuellar, contre « l'évolution très préoccupante de la

De fait, la situation sur le terrain n'a cessé de se dégrader ces derniers mois. Jeudi, c'est le contingent irlandais qui a été touché. Une patrouille irlandaise a sauté sur une mine près de la localité de Haddatha (une centaine de kilomètres au sud de Bey-routh) sur un route longeant la « zone de sécurité » établie par Israel au Liban du Sud : un lieute-nant, Aengus Murphy, a été tué et deux de ses hommes ont été blessés. Une bombe a été découverre et désamorcée le même jour sur le territoire du même bataillon.

#### L'activisme du Hezbollah

Depuis son arrivée au Liban du Sud, en 1978, le FINUL (près de cinq mille huit cents hommes en pro-venance de neuf pays) a eu cent vingt-eix morts, dont dix-huit parmi les « casques bleut » français qui, avec quelque mille quatre cents soldats, constituent le noyau principal de la force. La France a, d'ores et déjà, entamé un retrait partiel, puisque deux cent vingt « casques bleus » français — essentiellement chargés de tâches d'intendance — ont commencé à être relevés par des Suédois.

Chargée par le Conseil de sécurité en mars 1978 - résolution situation au Liban du Sud », tout en 425 - de superviser le retrait des

accueillie par les différentes milices locales. Ce fut particulièrement le cas du contingent français. Très ferme dans son opposition aux opérations israéliennes — après la deuxième invasion du Liban par Israél en 1982, — ce contingent est longtemps resté en boas termes avec la population chitte et la principale milice locale, Amal.

Mais le rôle des « casques bleus », qui sont seulement équipés d'armes légères, est aussi d'ampêcher les infiltrations de commandos en direc-tion d'Israel, et, à cette l'in, de contrôler les mouvements des diffé-rentes milices. Or, celles-ci rivali-sent aujourd'hui dans leur opposi-tion à Israël et à l'Armée du Liban du Sud (ALS), la miliot armée et financée par l'Etat hébreu pour contrôler la « zone de sécurité » installée à la frontière. Amal est ainsi un butte à l'activisme des miliciens du Hezbollah (le Parti de Diea, extrémistes chittes pro-iraniens) qui entendent lui contester sa prédomi-nance sur la région. Il semble, d'ail-leurs, qu'au Liban du Sud, les hommes du Hezbollah — qui ne hommes du Hezbollah - qui ne cachent pas leur hostilité à la France - aient largement infiltré les range d'Amal - ce qui est peut-être une des explications des affrontements de la mi-soll. Dans le camp

l'assurant que la France « demeure-rait fidèle à ses engagements ». Inière invasion du Liban du Sud et De fait, la situation sur le terrain d'aider le gouvernement central à israéliennes. Dans ces conditions rétablir son autorité sur cette région, la FINUL a d'abord été bien accueillie par les différentes milices se trouvent pris dans le champ clos de diverses rivalités qui rendent plus périlleux encore son rôle de force d'interposition. C'est ce que signifiait mercredi le ministre de la défense, M. André Giraud, en obser-vant : « Il faut que les Nations untes fassent ce qui est nécessaire pour que la mission et les moyens soient mis en conformité l'un par rapport à l'autre (...) nous n'acceptons pas de laisser nos soldats dans n'importe quelles conditions. »

Il est difficile, dès lors, de ne pas évoquer la possibilité d'un retrait français de la FINUL, d'autant que, depuis son arrivée à Matignon, M. Chirac ne cache pas ses plus expresses réserves sur le maintien d'une forte présence française au Liban, civile on militaire. Dès avril, les «casques blancs» français, arrivés à Beyrouth en 1984 pour superviser l'application d'un cessezle-feu dans la capitale libanaise, ont été retirés, en plein accord d'ailleurs avec l'Elysée; le nombre de coopé-rant français à Beyrouth-Ouest (sec-teur musulman) doit être réduit; et, enfin, pour la première fois depuis 1982, il n'y a plus, depuis quelque temps, de bâtiments de guerre français croisant le long des côtes du

ALAIN FRACHON.

**Politique** 

Il paraît en effet difficile de s'en tenir à la date du 10 septembre : des voix nombreuses se font enten-dre au Conseil d'Etat afin que ce dernier dispose d'un délai raisonnable pour examiner ce lourd projet. tre part, le conseil des ministres du 10 septembre devrait être consacré pour l'essentiel à la présentation

plus souvent évoquée.

D'autre part, le Journal officiel du 26 août devrait publier l'avis de la commission des sages ainsi que le projet qui leur avait été initialement coumis par le gouvernement.

En attendant, réactions, avertissoments et pressions en tous sens se multiplient de tous bords. M. André Rossinot, ministre chargé des rela-tions avec le Parlement (et président du Parti radical), affirme dans dent du Parti radicai), affirme dans un entretien publié par la Croix du 22 soût que si le président de la République refuse de signer l'ordon-nance électorale, « nous réplique-rons de la façon la plus solennelle à ce qui serait une provocation. Et sans perdre de temps. Il y aurait une session extraordinaire, car je ne vois pas comment le président s'y opposerait. Le texte serait alors rapidement voté. A une décision politique du président nous répondrions par une initiative politique et

M. Rossinot n'en dit pas pius sur cette éventuelle « initiative politi-que et solennelle ». Plus disert, M. Jean-Claude Gaudin, président du groupe UDF à l'Assemblée nationace l'opposition, si le projet d'ordonnance est récusé par le

chef de l'Etat, d'un découpage aggravé qui serait soumis au Parle-ment et bien sûr adopté. Quant au retard pris dans l'élaboration du texte, M. Gaudin n'hésite pas à l'attribuer à M. François Mitterrand. Une manière sans doute d'«associer» malgré lui, comme tente déjà de le faire depuis plu-sieurs jours le ministre de l'intérieur M. Charles Pasqua, le chef de l'Etat

A cette élaboration.

A propos de ce projet de découpage électoral ou du moins « ce qu'il
en connaît», M. Lionel Jospin u
estimé, jeudi 21 noût à Villemur crime, jean 21 au cours d'une conférence de presse, « qu'il respects la démographie, mais pas la démocratie, puisqu'il ne tient pas compte, en Haute-Garonne notamment, de l'économie et des régions returnités de la démocratie et des régions returnités de l'économie et des régions de l'économie et de l'économie et des régions de l'économie et de l'économi naturelles de ce département. On taille des circonscriptions pour des hommes dont tout le monde connaît

Enfin, le PC a fait parvenir le 19 août au président de la Républi-que « l'ensemble des propositions visant à un découpage juste et hon-nête » que les fédérations et les parlementaires communistes avaient transmises aux préfets en juin der-nier, a annoncé jeudi 21 août à Bagneux (Hauts-de-Seine) M. Plis-sonier, secrétaire du comité central.

Intervenant au cours du traditionnel resemblement des sections com-munistes sur le placement de la vignette de la fête de l'Humanité, M. Plissonier a estimé qu'il apparte-nait au président de la République de « prende ses responsabilités envers la démocratie, aujourd'hut et devant l'histoire». Il a estimé que «M. Misterrand a toute latitude pour renvouyer sa copie à M. Pas-qua et exiger, s'il le veut, des modi-fications d'élémentaire justice ».

• Le Parti radical et les álections présidentielles. - Dans un entretien au journal la Croix, le prési-dent du Parti radical et ministre chargé des relations avec le Parle-ment, M. André Rossinot, n'exclut pas la présence d'un candidat de son parti au premier tour de l'élection présidentielle. « Ou bien, dit-il, nous soutiendrons une personnalité de le majorité mais dans le cadre d'une déarche contractuelle. Ou bien il aura une candidature issue du radicalisme. > Seion M. Rossinot, cette seconde hypothèse pourrait favoriser « la vocation naturelle du radicalisme

POINT DE VUE

# Ce libéralisme n'ira pas loin

Par trois fois au cours de l'été, des parlemen-taires de l'UDF ainsi que des présidents de Rééra-tion départementale de l'UDF, déclarant être au total une quinzaine, se sont retrouvés pour engager une réflexion commune sur l'avenir de leur confédétation. Lear constat est sévère. Selon eux, deux motifs exemtiels d'inquiétude, l'emprise du RPR, qu'ils jugent de plus en plus forte sur la majorité, et

par Michel PINTON ancien secrétaire général de l'UDF

N apparance, la période présente est marquée par plusieurs certitudes : la coalition RPR-UDF a effacé, par sa victoire électorale de mars dernier, ses astres de 1981. Elle tient solidement le pouvoir. La cohabitation tant redoutée avec un président socialiste se passe sans accroc majeur, puisque ce demier en est réduit à une opposition de coups d'épingle.

En apparence encore, la coalition RPR-UDF a réussi à changer le cours de l'évolution de notre société. C'en est fini du socialisme rampant qui a marqué notre histoire pendant un demi-siècle. Le libéralisme, dans son retour triomphal, brise les féodalités d'Etat les plus enracinées, rend à l'initiative privée ce qui n'aurait jamais dû cesser de lui appartenir, et insuffle une nouvelle vitalité à notre

En apparence enfin, l'opinion publique est à ce point réceptive, ou résignée, au nouveau cours de la politique que les groupes de pression hostiles, à commencer par les syndicats de salariés, n'osent même pas engager d'épreuve de force, tant ils sont certains de la perdre.

Tant d'apparences souriantes provoquent comme une douce ivresse dans bien des têtes d'hommes politiques. Puisque tout va bien, les espoirs les plus grands ne sont-ils pas permis ? A commencer bien sûr. par l'espoir d'une conquête facile de l'Elysée dans moins de deux ans ?

Nous sommes convaincus, nous, que ces apparences sont trompeuses, que la situation de la coalil'admettra, est au moins aussi grava.

Communication

Allons droit au cœur du débat : certainen idées reçues depuis un depuis près de vingt ans, depuis mai demi-siècle et perfois plus.

1968, le problème qui domine tous les autres dans notre société, le mai qui provoque les pires difficultés économiques et sociales, l'ennemi politique qui a ébranté de Gaulle, jeté Giscard à terre, discrédité les socialistes, bref, cette grave question qui nous est posée à tous, c'est de trouver de nouvelles relations entre la personne humaine et le travail dans notre société. Fauta d'avoir su y répondre depuis vingt ans avec la

générosité, l'imagination qui eussent été nécessaires, nous payons nos routines, nos égoismes et nos aveuglements per plus de deux millions de chômeurs, une somme incalculaun redoutable engourdissement des énergies de notre peuple.

Le libéralisme du gouvernement actuel est-il le réponse à ce gigantse-que défi ? Non. Nous répondons non evec regret, mais per simple honne teté d'esprit. La privatisation de divers organismes contrôlés jusqu'à présent par l'Etat, qui semble constituer la fer de lance de l'action gouvernementale, favorisers peut-être un essor en Bourse et la croissance d'un capitalisme de teille internationale, mais, pour ce qui est, par exemple, du problème du chômage, nour prédisons (sans beaucoup de mérite) que son impact sera nul, si ca

Le libéralisme à l'honneur aujourd'hui est, face au grand débat de notre époque, un remède insuffisant. Il reste à la surface des yrais problèmes. Il n'apporte qu'un petit fragment de solution. Nous avons prédit l'échec total de la « solution socialiste » de 1981. Les événements ne nous ont pas donné tort, à tion RPR-UDF est périlleuse, et celle la même tranquilité que le libérade notre pays encore plus, ce qui, on lisme, varsion 1986, n'ira pas bien ioin, même s'il a le mérite de secouer

Au moins pour cette raison, nous pensons que la coalition gouverne-mentale actuelle est menacée des mêmes blocages sociaux, de la même désaffection populaire et de la même paralysie politique que toutes les autres coalitions que l'ont précédée depuis dix ans. En vain, nous objecters-t-on que les sondages d'opinion lui restent, somme toute, assez favorables. Notre peuple a l'habitude de manifester son humeur profonde par des mouvements soudains que rien ne laissent prévoir en surface. Qu'on se souvienne de la surprise que furent les événements de mai 1968, la chute de Giscard ou ble de gâchis humains et financiers et le rejet du pouvoir socialiste. 1988 pourrait bien réserver une surprise aussi amère à la coalition RPR-UDF

les répercussions politiques sur celle-ci de l'expérience de la cohabitation. Ces personnalités de l'UDF, sous la signature de leur ancien secrétaire général, M. Michel Pinton, viennent de faire parvenir

une lettre au président de l'UDF, M. Jean Lecannet.

mour tirer la sommette d'alarme. C'est cette lettre que M. Pinton nous a transmise et que nous publicus ci-

et à ses chefs.

Or, comme si ce défi gigantesque ne lui suffisait pas, voilà que le gou-vernement Chirac s'est mis volontairement sur le dos un handicap en plus. Ce handicap s'appelle la coha-bitation. Certes, la petite guérilla qui opposa Matignon et l'Elysée n'empăche pas le gouvernement d'avancer, mais elle énerve les volontés, elle contraint à des mancauvres sans fin et, plus que tout, elle interdit tout élan tant soit peu risqué.

La coslition RPR-UDF, malgré les apparences, s'y use bien plus que la président de la République, parce que c'est d'elle que l'opinion attend des mitiatives. Quoi qu'affirment les sondages aujourd'hui, nous sommes convaincus que cette expérience laissera finalement aux Français un goût amer d'obscures disputes politiciennes et de médiocrité dans l'action dont tous ses protagonistes garderont la marque. Cette manière des défis que la France doit relever c'est le moins que l'on puisse dire.

Voilà pourquoi la situation politique présente est loin de nous satisfaire. Est-il possible d'y porter remade ? A court terme, certainsment pas. Le jeu politique, depuis les élections de mars demier, est complètement figé et l'expérience de la cohabitation ira à son terme, qui ne peut être que décevant. Mais au-delà ? Au-delà de catte regrettable péripétie, notre espoir demeure intact.

Encore faut-il ne pas recommencer es fautes du passé. Nous estimons que la période dans laquelle la coalition RPR-UDF était dans l'opposition n'a pes été utilisée comme elle aurait dû l'être, Manifestement, la réflexion politique, économique et sociale du RPR et de l'UDF n'a pas été poussée à fond. Des décisions de tactique électorale hétives ont bloqué son développement. En termes concrets importance démesurée donnée aux slogans de l'« union » et de la « cohabitation » ont peralysé, stéri-lisé, l'effort de renouvellement humain et doctrinal du RPR et de l'UDF. Et ce n'est pas une des moindres ironies de la vie politique que d'observer à quel point ceux qui ont le plus poussé à cette union précipitée et à cette cohabitation forcée, expriment aujourd'hui leurs états d'ame sur le fonctionnement de cette

cohabitation et de cette union, De plus, une des conséquences les plus déplorables de l'« union » telle qu'elle a été mise en pratique est l'affaiblissement catastrophique de l'UDF. Paut-être cartains, à l'étatmajor du RPR ou dans les appareils de partis membres de la confédéra-tion, jubilent secrètement devent la quasi-disparition d'un partenaire parfois incommode. Mais c'est un calcul à bien courte vue.

Une UDF forte est indispensable à la santé de la majorité actuelle. On mesurera vite désormais quelle perte en idées, en hommes et en rayonnement signifie la position humiliée de l'UDF. Le libéralisme qui s'exprime aujourd'hui de façon si bruyante gagnerait beaucoup à prêter l'oreille aux traditions humanistes que l'UDF contensit et tächait d'exprimer. Ces traditions seraient aujourd'hui une source très féconde de compréhension et de solution aux malaises et aux déchirements de notre société.

Nous ne nous résignons pas. Nous savons que l'épisode de la cohabitation ne durera que deux ans. Nous voulons préparer dès à présent l'après-cohabitation. Nous lançons un appel à tous ceux qui partagent notre analyse et notre conviction pour qu'ils ne se résignent pas davantage. Nous entendons agir pour faire sortir cette UDF, que nous avons créée, de son insignifiance actuelle. Au-delà des limites de 'UDF, nous souhaitons que se retrouvent et dialoguent ceux qui. tout en appuyant loyalement, comme nous, l'action du gouvernement, savent qu'il est temps de préparer la

# L'élection législative partielle en Haute-Garonne

# Les radicaux de gauche persistent à refuser une liste commune avec les socialistes

TOULOUSE de notre correspondant

Les radicaux de gauche de la Haute-Garonne campent sur leurs positions. Après deux heures d'entretien, jeudi après-midi 21 août, avec une délégation socia-liste conduite par M. Lionel Jospin, le MRG maintient le principe d'une liste autonome pour l'élection légis-lative partielle du 28 septembre prochain. . Il n'a lamais été question de faire machine arrière ; je dis et je répète que la situation est différente du 16 mars - commentait M. Henri de Lassus, président départemental du MRG et premier de la liste radicale, à l'issue de cette réunion convoquée dans une discrète bour-gade, à une trentaine de kilomètres

- Si le MRG de la Haute-Garonne ne revient pas sur sa décision, j'annonce solennellement que, l'avenir, dans ce département, il devra compter sur ses propres forces à l'occasion de toutes les élections. Nous présenteront les candidats socialistes à toutes les occasions. - La réponse de M. Jossous les voûtes majestueuses des gre-niers du roi à Villemur, ville dont le maire est M. Léon Eckhoutte, sér teur socialiste et président du

conseil général du département. Manifestement, les socialistes souhaitaient un accord. M. Eckhoutte, qui a l'orcille de tout le petit monde politique du département, avait prêté son concours. Le PS avait même proposé aux radicaux une place (la huitième) sur sa liste. Le 16 mars dernier, les radicaux ne figuraient que sur la liste des régionales. Mais rien n'a ébranié la détermination de M. de Lassus, décidé à compter ses voix à défaut de se faire

Un choix vigoureusement dénoncé par M. Jospin qui a rappelé les accords passés, tout en précisant qu'il n'avait pas lié la position du MRG de la Haute-Garonne à l'attitude des socialistes, dans les autres départements, en Tarn-et-Garonne

notamment, où l'on prête à M. Jean-Michel Baylet, président d'honneur du MRG, l'ambition de devenir

D'autre part, le premier secrétaire du PS a évoqué la situation des quel-que trois mille exploitations agri-coles du département gravement touchées par la sécheresse. Pour leur venir en aide et après les mesures arrêtées par le conseil général, M. Jospin, se souvenant qu'il était encore élu de Paris, propose au gou-vernement un moratoire sur les remboursements d'emprunts par report des annuités 1986-1987, faisant remarquer au passage que si « la CEE a déjà arrêté des décisions, [ce n'] est pas encore le cas du gouver-nement ». Il a également condamné les déclarations de M. Jacques Chirac concernant les conditions de livraison par la France d'un réacter nucléaire à l'Irak. « Après Giscard, Chirac dégage sa responsabilité. Cela révèle une certaine incapacité sur le plan de l'Etat. Et cette affaire n'a pas contribué au renom de la politique extérieure de la France», a-t-il déclaré.

GÉRARD VALLÈS.

· HAUTE-GARONNE : suites judiciaires. — La chambre criminelle de la Cour de cassation, saisie per la procureur de la République de Toulouse d'une requête en désignation de juridiction, a confié, jeudi 21 soût, à la chambre d'accusation de la cour a la chamore d'accusation de la cour de Grenoble l'instruction de la plainte déposée la 28 juillet damiar pour infraction au code électoral, et faux ». A la suite de l'annulation par le Conseil constitutionnel, le 8 juillet demier, des élections législatives en Haute-Garonne, les cinq élus de la majorité avaient porté plainte car ils estimaient que la réalisation d'un faux avait permis l'inscription simulation avait permis l'inscription simulation. faux avait permis l'inscription simul-tanée d'un candidat, M. Salvan, à l'insu de ce dernier, sur la liste de M. Houteer, en Haute-Garonne ainsi que sur une liste des Hautes-Alpes, et que le préfet de la Haute-Garonn n'avait pas respecté le code électoral en ne saisissant pas le tribunal admi-nistratif de Toulouse de cette imégu-

# M. Giraud laisse entendre qu'il pourrait y avoir de nouvelles révélations sur l'affaire Greenpeace

En présentant à la presse son nouveau secrétaire d'État à la défense, M. Jacques Boyon, jeudi 21 mars, M. André Giraud a souligné qu'il avait réclamé un adjoint « dès le début, comme le ministre des affaires étrangères ». Mais ce n'est pas pour lui confier des tâches dont il se déchargerait, car les deux hommes vont . travailler ensemble sur tous les domaines de la défense ». M. Boyon portera toutefois une «attention particulière» aux problèmes de liaison entre l'armée et la nation et s'attachera à déterminer • comment peuvent être employés au mieux les effectifs et les installations militaires ».

M. Giraud a observé qu'il n'avait pas de projet de réforme du service militaire, mais il a admis que « l'organisation du service national mérite réflexion ». Pour le ministre. le service national doit être tout d'abord une « année de solidarité » qui peut prendre des formes diverses, y compris la coopération, pourvu que l'on n'envoie pas un appelé « vivre comme un nabab dans | un poste diplomatique ». Il doit être fait « un bon emploi de la jeunesse française », a poursuivi M. Giraud, « mais on n'est pas obligé de proposer un service « militaire » à 450 000 appelés ».

M. Giraud a refusé de répondre aux questions portant sur l'avenir des forces françaises au Liban, « qui relève du Quai d'Orsay », mais il a annoncé qu'il allait étudier le dossier Greenpeace à la lumière des auditions des faux «époux Turenge», actuellement en poste dans l'île d'Hao, en Polynésie française. « Les Français ne comprendraient pas qu'on ne leur dise pas tout ce qu'il est possible de révêler sur cette affaire », a-t-il observé.

Anticipent sur les résultats de son étude du dossier, M. Giraud a estimé que l'action des services · était une opération qui, techniquement, n'était pas mal montée du tout », mais qu'elle avait échoué « sur un détail », et qu'elle avait ensuite subi les effets de - bobards lancés sciemment », comme « l'épisode farfelu du Zodiac acheté en

 Précision. — Dans nos premières éditions du 22 août, à propos de la visite du président de la République dans les Heutes-Alpes, un lapsus nous a fait écrire que Gap, comme Paris, avait été libéré il y a « quarante-quatre ans exectament ». Il fallait, bien sûr, lire quarante-deux

Nominations, mutations et licenciements Le malaise croissant de FR 3

Rien ne va plus à FR 3: l'audience stagne (sa part de mar-ché aux heures de grande écoute, du landi 11 sout au vendredi 15 août, était de 12% contre 38% pour Antenne 2, 36% pour TF 1, 7% pour la ~5 » et 5% pour Canal Plus); le budget se réduit en peau de chagrin, alors qu'on prévoit pour la rentrée cinq heures de programmes quoti-diens supplémentaires; quelques déprogrammations – notamment une série réalisée par Cohn Bendit et coproduite par la chaîne - trahis-sent la frilosité des responsables ; et le climat se détériore, jusqu'à être qualifié de « déplorable » par un membre de la hiérarchie, lequel fait allusion à la restructuration en cours depuis la nomination, en avril der-nier, de M. René Han comme direc-

teur général délégué. Cela a commencé par le remaniement des directions régionales : sur douze directeurs généraux, quatre sealement ont été maintenus, trois ont changé de région, cinq ont été remplacés (le Monde du 14 juin). Dénoncés par les syndicats comme une « reprise en main par la droite », ces mouvements ont été suivis, à la mi-août, par une nouvelle rague de nominations et de permutations chez les chess de bureaux régionaux d'information (BRI). Ainsi, à Rennes, Loic Matthieu a remplacé Laurent Desprez; à Nantes, Patrick Visonneau a rem-place Bernard Dussol, lequel s'occupera désormais du magazine «Tha-lassa»; à Toulouse, Pierre Dangas prend la place de Patrick Vison-neau; au Mans, Jean-Claude Marchand prend celle d'Hervé-Marie Plassart, lequel part pour Grenoble en remplacement d'Alain Dévé, qui va à Caen succéder à Henri Sannier, responsable de la tranche d'informa-

tion < 19 H- 20 H... » Dans un document, qui sera bien-tôt rendu public, le Syndicat nazio-nal des journalistes (SNJ) dénonce ce « coup de balal prévisible », décrit comme un « nettoyage politi-que subtil réalisé par M. Han pour le compte de ses amis du RPR ». Il s'insurge contre « la toute-puissance du lobby des directeurs généroux », ccs « douze seigneurs de la chaîne, qui forment un objet incontournable puisqu'ils détienment la clé du ver-rouillage de l'information sur FR 3 .. Les syndicats redoutent, en outre, un projet de suppression des directeurs de l'information, ainsi que la création d'un comité d'invesment, conçu, disent-ils, « pour

la présidente de la chaine,

M≈ Janine Langlois-Glandier ». A Paris, les couloirs résonnent de bruits alarmistes sur des licencie-ments en cours. Sylvie Fransten, chef de l'antenne, a déjà appris son remplacement par Janine Thiers, tandis que Bernard Mounier. directeur-adjoint des programmes, et Yvette Mallet, directrice des relations publiques et du service de presse, se sont vus notifier leur « indéstrabilité ». Sans nier à la direction le droit de déplacer son personnel, les trois intéressés contestent la manière dont ils ont appris leur disgrâce et, surtout, l'absence de justification professionnelle. Ils font également remarquer l'étrange coïcidence qui fait d'eux des survivants de « l'ancien régime », mis en

place par Serge Moati... Interrogée, la direction récuse tout interprétation · politique » de cette « réorganisation ». Pour M. Charles Greber, directeur des affaires extérieures, les nominations des chefs des BRI, qui relèvent « exclusivement de la responsabilité des directeurs généraux », font partie des - mouvements propres à toutes les entreprises ». Il nie l'hypothèse d'une éventuelle suppression des directeurs de l'information, et explique la création du comité d'investissement par « la décision prise par la présidente de la chaîne d'établir une politique d'investissement plus cohérente». En revanche, M. Greber se refuse à commenter les remplacements qu'il ne dément pas - de Sylvie Fansten, Bernard Mounier et Yvette Mallet, les décisions, dit-il, n'étant pas « officielles ». Ce n'est, en tout cas, nullement « le fait du prince, déclaro t il, mais le souci de remplir les postes par les personnes les plus qualifiées ».

Le malaise qui gagne la troisième chaîne est aggravé par l'incertitude qui plane sur l'avenir de FR 3. Si le premier ministre a récemment assuré que cette chaîne demeurait « un des piliers du service public télévisuel ., M. Philippe de Villiers, le secrétaire d'Etat à la culture et à la communication, n'exclut pas sa privatisation. Encore la future Commission nationale de la communication et des libertés aura-t-elle choisi alors le responsable de cette nou-

ALAIN WOODROW.

Nouveaux actionnaires pour « le Matin de Paris »

A quelques jours du lancement de la nouveille formule prévue le 26 août (le Monde du 14 août), le Matin de Paris indique, dans son édition de ce vendredi, la liste comédition de ce vendredi, la liste com-plète des vingt-sept actionnaires de la Société pour le développement de la communication et de la presse (SDCP), holding qui détient 52,2% de la société éditrice du quotidien. Le communiqué de la direction pré-cise que ces vingt-sept personnes « gardant le contrôle qui permet de garantir la ligne et l'Indépendance du journal » pourront associer d'autres partenaires, notamment des personnes morales.

Aux côtés des actionnaires dont l'identité était déjà connue -MM. Jean-François Pertus (PDG du Matin depuis le mois de mars), Max Théret (ancien PDG, nommé président d'honneur), Bernard Villeneuve (éditeur-conseil), et Jean-Jacques Laurent (PDG de l'agence de publicité Laurent-Benichou et secociés). associés) – figurent des personna-lités politiques membres du Parti socialiste, des industriels, et des publicitaires qui en sont proches. Parmi eux, figurent les noms de : M. Paul Quilès, ancien ministre de la défense et député (PS) de Paris; M. Bastien Leccia actuellement sénateur socialiste et membre du comité directeur du PS après avoir été délégué pour les affaires corses auprès de Gaston Desferre, dont il était un intime; M. Pietre Castagnon, conseiller de Paris (14 arron-dissement), qui fut conseiller tech-nique au secrétariat général de la présidence de la République dès 1981, avant d'être nommé inspec-teur général de l'industrie, le 8 jan-gier 1986: M. Pierre Aidenburg vier 1986; M. Pierre Aidenbaum. chargé de mission auprès du premier secrétaire du PS, M. Lionel Jospin; M. Jean Leclerc, ancien collaborateur de M. Ouilès au ministère de la défense. Parmi les principaux actionnaires, on note également les noms de Mass Simone Lafitte, épouse de M. Max Théret; Anne Chapoutot, de l'agence de publicité DDRB dont M. Jean-François ertus fut vice-président; Christiane ages, Christine Morean-Pertus et de MM. Marcel Assoun, Rémy Devers-Dreyfus et Paul Barnaud.

• Une édition européenne pour le Chine Daily. - Six mille exemplaires du quoddien chinois en langue anglaise China Daily, seront imprimés à Londres par le groupe de presse de M. Rupert Murdoch, à par-tir du 1° septembre 1986. Diffusée dans quatorze capitales du Vieux Continent, catte édition de 8 pages — transmises chaque jour de Pékin par satellite — vise à terme una diffusion de 10 000 exemplaires.

# Société

L'enquête sur l'explosion de Toulon

# Le président de la Maison du para a été arrêté

 $(x,y) = (x,y) \in \mathbb{R}^n$ 

De notre correspondant régional

Après cinq jours d'enquête, l'affaire de l'explosion d'une voiture à Toulon est en grande partie élucidée. Comme le supposaient, dès le départ, les policiers. l'association SOS-France — à laquelle appartenaient les quatre victimes — et le groupe clandestin Commandos de France ne formalent qu'une seule et même organisation. L'une étant la couverture légale de l'action violente de l'autre illustrée par six attentats racistes commis à Marseille et dans le Var en mai et juin derniers.

L'autopsie des victimes, pratiquée

L'autopsie des victimes, pratiquée jeudi 21 août, a, d'une part, définitivement confirmé qu'elles out trouvé la mort dans l'explosion inopinée de la ou des bombes qu'elles transportaient en vue de commettre un on plusieurs plasticages dans la nuit du 17 au 18 août. La découverte, par les policiers, d'explosifs et de documents politiques a, d'autre part, mis ments politiques a, d'autre part, mis en lumière le véritable visage de SOS-France, un groupuscule d'extrême droite entré de plain-pied dans l'activisme.

#### Un mouvement politico-militaire

Le président de la Maison du para de Toulon, M. Bernard Bagur, qui avait annoncé son intention de remplacer, à la tête de SOS-France, Claude Noblia, tué dans l'explosion – et qui se proposait de rendre des « honneurs militaires » aux victimes lors de leurs obsèques – a été inculpé le jeudi 21 août et placé en détention pour port d'arme probi-

Au moment même où les amis de Claude Noblia faisaient état d'une revendication de l'explosion de Toulon par une mystérieuse « Cellule Ibrahim Abdallah » (1), l'autopsie des corps des victimes infirmait, définitivement, la thèse de la voiture piégée. L'ex-président de SOS-France et ses trois compagnons France et ses trois compagnons d'équipée sont bien morts en manipulant un engin explosif à l'intérieur du véhicule dans lequel ils circu-laient. Les médecins légistes out, en effet, trouvé des fils électriques, au

niveau d'une main, de l'abdomen et des pieds sur le corps de l'un des occupants de la voiture (l'état des restes macabres n'a pas encore permis l'identification formelle de chacune des victimes).

Les enquêteurs ont aussi déconvert dans un local qui avait été loué par l'un des membres décédés de SOS-France, M. Yvon Ricard, à Ollioules, près de Toulon, une charte d'amire des lieu de l'action d charge d'environ cinq kilos d'explo-

#### Oubli

Quatre morts à Toulon, Fautil, comme le suggérait le prési-dent de la Maison du para, aujourd'hui sous les verrous, « leur rendre les honneurs mili-taires », ou seulement souhaiter qu'un apaisant oubli vienne recouvrir les nostalgies, les mythes, la frénésie qui menaient ces hommes dans une aventure

La haine et les rancœurs ne peuvent tenir lieu de programme nation multiraciale, les sangs et les cultures y sont mâlés, de lonque date. Une réalité profonde et irréversible contre laquelle les entreprises expéditives prennent l'alture d'une dérisoire croisade.

Si l'oubli passe per la dissolution de SOS-France, il faut dissoudre. Même si la gesta n'est que symbolique.

sifs ainsi que divers éléments (fils électriques, montre, détonateur) nécessaires à sa mise à feu. Dès le début de leurs investigations, ils avalent saisi, d'autre part, au domicile de Claude Noblia, des documents concernant la création d'un proposement rolition-militaires mis se mouvement politico-militaire qui se serait intitulé «Renouveau natio-nal». Ce mouvement se serait composé de deux branches distinctes : l'une d'expression politique légale, et l'autre clandestine (les Com-mandos de France), qui aurait été

forme... Ce projet aurait marqué, en quelque sorte, l'aboutissement des initiatives prises, précédemment, par Claude Noblia et ses amis dans la voie d'un activisme susceptible de

nal».

La tâche des enquêteurs est, désormais, de démanteler, complètement, une association dont les agissements semblaient suffisamment clairs aux yeux du secrétaire départemental du FN, M<sup>na</sup> Yann Piat, député du Var, pour qu'elle prenne le soin de « démissionner » de son parti Claude Noblia, en juin dernier.

L'intermellation d'une viratione

séduire les « déçus du Front natio-

L'interpellation d'une vingtaine de militants d'extrême droite et les de militants d'extrême droite et les perquisitions opérées à leur domicile par les policiers toulonnais, le jeudi 21 août, paraissent indiquer que l'on veut aller vite dans ce sens. C'est dans le cadre de cette opération que M. Bagur, un ancien officier du 1s régiment étranger de parachatistes, a été interpellé. Trouvé porteur, sans autorisation, d'un revolver Smith and Wesson, de calibre 38, il a été inculpé par M. Michel Cabaret, le juge d'instruction chargé du dossier de l'explosion de Toulon, et placé en détention. Cette arrestation risque, cependant, de durcir davanrisque, expendant, de durcir davan-risque, expendant, de durcir davan-tage un climat déjà très tendu. Le préfet du Var, M. Yvan Barbot, a ainsi dissuadé la communauté maghrébine de Toulon de « tout l'amonce faite par un ancien respon-sable local de SOS-Racisme, M. Ahmed Touati, d'une « manifes-tation de solidarité » dans la vicille ville sous la forme d'une distribution à la population de rubans verts à la couleur de l'islam.

### GUY PORTE.

(1) Du nom d'un chef terroriste des Forces armées révolutionnaires du Liban (FARL) détenu en France depuis deux ans. Le quotidien marsell-lais le Méridional a également reçu co communiqué, dont l'authenticité est, en Du pétrole sous Montparnasse?

# **ELF** entreprend une campagne de prospection dans Paris

Les pétroliers arrivent dans Paris. Dans quelques semaines, vers la mi-septembre, les habitants du quartier de la porte d'Oriéans verront passer sous leurs fenêtres un étrange convoi. Quatre véhicules de couleur crème, montés sur d'énormes pueus tous terrains, avanceront lentement à la queue leu leu, s'arrêteront tous les dix mètres, poseront une plaque de métal sur le macadam et enverront une courte rafale de vibrations dans le sol. De 20 heures au petit matin, progressant de 500 mètres à l'heure, les engins exploreront les boulevards de ceinture et quelques artères pénétrant vers la place d'Ita-lie et Montparnasse.

En novembre, ce seront les rive-rains des boulevards de ceinture du nord qui auront droit à ce défilé. Puis, en décembre, on verra le convoi traverser la capitale, de la porte Maillot à la porte de Vincennes, et de la porte d'Oriéans à la porte de la Chapelle. En tout : cin-quante kilomètres en dix nuits.

Les 75 décibels émis par les qua-tre moteurs de 200 CV réveilleront certains dormeurs et les vibrations feront trembler quelques lustres. Mais les vingt mille personnes qui pourraient être ainsi dérangées accepterent sans doute ce nouvel événement de le muit perisienne, lorsqu'elles comprendront que sous leurs pieds se trouve peut-être un gisement d'or noir.

ELF-Aquitaine a en effet obtenu, au début de cette année, un permis de recherche de 1 820 kilomètres carrés en Re-de-France. La capitale se trouve exactement au centre de la zone. Il y a trente ans déjà que l'on trouve du pétrole dans le Bassin parisien, mais les découvertes se sont multipliées ces derniers tempe La région produit à présent 2 mil-lions de tonnes d'hydrocarbures par an, soit dix jours de consommation nationale. Jusqu'ici, on avait évité de prospecter dans les secteurs urba-nisés. La perspective d'y trouver des gisements intéressants, les progrès accomplis dans la prospection et l'exploitation ont levé les hésitations.

Les engins vibrateurs ont déjà seconé sans dommages les rues de Pau, de Tarbes et de Strasbourg. Mais il faliait de l'audace pour s'attaquer à une capitale historique, fragile, et dont les habitants sont sensibles à la moindre agression nou-velle. Les responsables d'ELF-Aquitaine et les techniciens de la Compagnie générale de géophysique, qui travaillent pour eux, ont décidé de prendre le risque. Leur campagne, qui durera jusqu'à la fin décembre, a débuté le 18 août, sur les pistes de l'aéroport d'Orly. A la mi-septembre, ils arriveront dans

Conscients de leur témérité, les pétroliers out pris mille précautions. D'abord, ils ont fait une courte cam-pagne expérimentale en novembre dernier sur les boulevards extérieurs (le Monde du 25 décembre 1985). Puis ils ont systématiquement exploré le véritable gruyère que constitue le sous-sol des rues de Paris : tuyaux d'eau, conduites de gaz, égouts, anciennes carrières, couloirs de métro... Ils en ont dresse la carte au décimètre près pour chacune des artères que leurs engins parcoureront. Les vibrations risquent-elles de provoquer des fis-sures; des effrondements ? « Aucun risque, = répondent-ils, nous avons tout testé. »

#### Les camions « renifleurs » du Gaz de France

Un réseau de gaz a été entièrement reconstitué sur un terrain du Bourget, pour éprouver sa résistance à la prospection sismique. Un expert d'Elf est descendu dans une carrière du bois de Vincennes, pendant que les camions seconaient le sol audessus de sa tête. « Pas de pro-blème »,s-t-il dit, en remontant.

Pour éviter tout incident, on a décidé que les engins ne poseront jamais leurs plaques vibratoires à moins de deux mètres des cavités et à moins de cinq mètres des habitations. Les conducteurs ont, sous les yeux, la carte minutieuse de leur itinéraire, et celui-ci sera marqué sur le pavé, comme celui des blindés pour le défilé du 14 juillet. Enfin, des camions repisseurs du Gaz de France suivront la colonne pour détecter toute fuite éventuelle. La même surveillance sera exercée. dans les épouts et les carrières.

Les Parisiens concernés recevront, dans quelques semaines, une lettre personnelle leur expliquant le pourquoi et le comment de l'opération. Pourquoi, par exemple, la veille

de la « nuit du pétrole » des équipes déroulent dans la rue des câbles jaunes ponctués de boules bleues? Ce sont les microphones qui enregis-2 000 mètres sous le pavé. Un camion-laboratoire posté dans un square recueille ainsi, nuit après nuit, les fruits de la prospection.

Après le passage du convoi, il faudra patienter au moins un an avant que les experts qui analysent les mil-tions de données récoltées diagnostiquent la présence éventuelle d'un piège à pétrole ». Pour l'instant, sud, ainsi que sur les 13c et 14 arrondissements, mais le nord de la capitale peut aussi se révéler pro-

Et si l'on découvrait une « structure favorable - sous Montparnasse, par exemple ? Un coin de chantier de 3 000 mètres carrés suffirait pour installer un derrick de 30 mêtres qui enverrait une sonde d'exploration. Inutile d'être à l'aplomb de la poche. On sait à présent forer en biais jusqu'à 45°. Des prospecteurs ont dans ce but repéré et photographié certains coins de la capitale où pourrait s'installer leur trépan.

Si le petrole jaillissait alors, les ingénieurs seraient à la fois ravis et embarrassés, car il leur faudrait trouver cette fois un hectare entier pour installer les pompes de la plate-forme d'exploitation. Mais ils ont déjà leur idée sur la question. Une dalle de 150 mêtres sur le périphérique, un immeuble fictif pour dissimuler les installations, et le tour serait joué.

MARC AMBROISE-RENDU.

 M. Carignon nomme un « Monsieur Pyralène ». — Dans une interview à la Croix, M. Alain Ca-rignon, ministre délégué à l'anvironnement, annonce qu'il a confié i M. François Chappuis, ingénieur chimiste, la miseion e d'accelérer le processus de recensement, de reconversion et de protection des appareils à pyralène ». Commencé le 1" juillet, le recensement des transformateurs ou condensateurs à pyralène devait s'achever le 8 août. Quelque 120 000 appareils ont été dénombrés, mais les déclarations d'indus-triels continuent à arriver au minis-

 Accident à la centrale solaire de Tabernas (Espagne). - La directeur et un employé de la centrale solaire de Tabernas, dans la province d'Almeria (Espagne), ont été légèrement blassés lors d'un incendie provoqué per une fuite de sodium gazeux, survenue le 18 soût au cours d'une réparation. Les dégâts sont importants. La centrale solaire de Tabamas, dont le projet est soutenu par l'Agence internationale de l'énergie (AIE), est l'une des plus modemes d'Europe. - (AFP.)

# La mort du gardien de la paix lyonnais serait d'origine accidentelle

LYON

de notre bureau régional

La mort d'un gardien de la paix atteint en pleine tête dans les locaux du commissariat du premier arrou-dissement de Lyon, le mardi 19 août vers 14 heures, est très vraisembla-blement «accidentelle» (le Monde du 21 août). Ce policier, Patrick Cardon - père de deux jeunes enfams, - se serait tué en manipulant son arme de service, un révolver Magnum 357.

Si, dans un premier temps, plusieurs éléments accréditaient la thèse d'un suicide, les enquêteurs ont, à présent, la quasi-certitude que Patrick Cardon n'était pas déterminé à se donner la mort. Au cours du déjeuner qu'il venait de prendre avec quelques collègues, il paraissait

perfaitement insouciant et détendu, et son épouse ne lui commissait aucune pulsion suicidaire.

Deux détails matériels confortent ces impressions : cinq cartouches non percutées out été retrouvées à côté du corps, laissant penser que le gardien de la paix avait – incomplè-tement – vidé son barillet et, d'autre part, la balle mortelle qui a pénétré au dessus de l'oreille droite est ressortie au sommet du crâne. écartant la possibilité d'un tir horizontal à « bout touchant ».

Au moment du coup de feu, un autre gardien se trouvait dans les vestiaires, mais, tournant le dos à son collègue, il n'a pu fournir d'indications déterminantes sur le geste

La situation d'un réfugié italien en France

# Un imbroglio administratif et judiciaire

Un réfugié italien, M. Salvatore Lozère (le Monde du 16 juillet). Cirincione, trente et un ans, qui avait failli être expulsé en juillet, se trouve de nouveau dans une situation précaire.

Poursuivi en Italie pour tentative de vol à main armée, détention d'armes et séquestration de personnes, M. Cirincione, qui se définit comme « communiste libertaire », était sous le coup d'une arrêté d'expulsion, pris le 10 juillet, et avait été assigné à résidence en

Attentat à Anvers. - Une bombe qui n'a pas fait de victimes a explosé ce vendredi 22 août dans le centre d'Anvers, à proximité d'un bâtiment appartenant à la Fédération générale du travail de Belgique (FGTB, syndicat proche du Parti socialiste) et d'un immeuble de la société américaine General Motors. L'attentat, qui n'avait pas été revendiqué en milieu de matinée, a provoqué d'importants dégâts maténels. - (AFP.)

e inculpation de deux gangs-ters corses. — Dominique Chiapalone, trente-deux ans, et Jacques Castellani, vingt-quatre ans, les deux malfaiteurs arrêtés mardi par la PJ de Bastia en flagrant délit au cours d'un hold-up dans une banque de Macinaggio (Haute-Corse) (Je Monde du 21 sout), ont été inculpés, jeudi 21 août, de voi aggravé, voi avec violence et séquestration de personnes. Les deux hommes, qui appartiennent au gang dit de la « Brise de mer », om été écroués à la maison d'arrêt de Bastia.

Cette mesure avait cependant été rapportée un peu plus tard : M. Cirincione était, en effet, l'objet d'une demande d'extradition, et la chambre d'accusation de la cour d'appel de Paris avait demandé un supplément d'information à la jus-tice italienne. M. Cirincione, dont l'état de santé nécessite des soins constants, avait alors pu regagner son domicile et obtenir une res vellement d'un mois de son titre de séiour.

Se présentant à l'expiration de ce délai à la préfecture de police de Paris, M. Cirincione s'est vu signi-fier, le mercredi 20 août, la décision du ministère de l'intérieur de ne pas prolonger son titre de séjour. Selon son avocat, Me Isabelle Coutant-Peyre, les autorités considèrent que l'obligation saite à M. Cirincione par la chambre d'accusation de rester sur le territoire français dans l'attente de la réponse italienne vaut, en quelque sorte, titre de séjout.

L'avocat, qui a obtenu cette explication orale du directeur du hui-tième bureau de la préfecture, a demandé su ministère de l'intérieur une confirmation écrite de cette décision, pour que son client puisse au moins disposer d'un document administratif à présenter en cas de contrôle d'identité.

M. Cirincione est désormais tenu de rester en France mais sans titre de séjour.

# L'affaire du meurtre sans cadavre de Nancy

# L'identification d'un tronc humain pourrait relancer l'enquête

Un tronc découpé à la tronçon- une radiographie du torse de Ber-euse et découvert il y a un au dans nard Hettier. la Marne pourrait être celui de Bernard Hettier, un contremaître de Nancy, disparu le 22 juin 1985 après avoir été aperçu su domicile de son ancienne amie, Simone Weber. Si tel était le cas, le dossier de ce qui semblait jusque-là devoir rester un meurtre sans cadavre, dans lequel Simone Weber est inculpée d'homicide volontaire, pourrait singulièrement s'éclaireir.

En septembre 1985, un pêcheur découvre dans un bras mort de la Marse, à Poincy (Seine-et-Marne) une valise marron. A l'intérieur, un trone humain, enveloppé dans un sac plastique et lesté de béton. Mª Dominique Laurens, juge d'ins-truction à Meaux, est chargée de ce dossier d'autant plus complexe que rien ne permet d'identifler le corps. Les experts estiment sculement que la mort doit remonter au début de Pété 1985.

Une commission rogatoire est délivrée au SRPJ de Versailles et un message signifiant l'existence de ce tronc diffusé à tous les services de gendarmerie et de police.

Un inspecteur du SRPJ de Versailles fait alors un rapprochement entre la découverte de Poincy et la disparition de Bernard Hettier, cinquante-cinq ans, ancien compa-gnon de Simone Weber, une femme éasrgique qui faisait du commerce de voitures avant d'animer à Stras-bourg une agence matrimoniale (le Monde du 10 janvier 1986). Les enquêteurs du SRPJ de Versailles se rendere débat aofit à Nancy pour l' rendent, début août, à Nancy pour tenter de vérifier leur intuition. Ils saisissent plusieurs pièces et surtout

• Cinq enfants blessés lors d'une randonnée en montagna. --Les gendarmes mettent en cause l'imprudence des moniteurs d'une colonie de vacances de la SNCF après que cinq enfants ont été blessés, jeudi 21 soût près de Samoëns (Haute-Savoie), pour s'être engagés dans un couloir dangereux lors d'une marche en montagne. Alors que le groupe de vingt-deux enfants, âgés de huit à treize ans, se trouvait à flanc de montagne, trois animateurs ont proposé d'emprunter un reccourci. Il s'agissait d'un couloir étroit et très raide, où les pierres roulaient sous les pieds des enfants. La panique s'est alors emparée du petit groupe. Deux enfants, Carine Francois et Ludovic Collin, ont fait une chute de 50 mètres, se blessant grièvernent à la tête. Trois autres ont été moins gravement atteints. Les gendarmes ont dû utiliser un hélicoptère pour évacuer le groupe.

Pour Mª Laurent, comme pour le juge d'instruction de Nancy qui a inculpé M. Weber, M. Gilbert Thiel, la plus grande prudence est de mise. « Aucun élément ne permet pour l'instant d'établir que le tronc retrouvé est celui de Bernard Het-tier », précise Mª Laurens. Il faudra attendre les conclusions des experts chargés de comparer la radiographie de Nancy avec le torse jeté dans la Marne.

Quelques coıncidences peuvent néanmoins être relevées : le corps de Poincy a été sectionné à la tronçonneuse. Or, une tronconneuse à béton a été découverte dans le coffre de la voiture de M= Weber. D'autre part, la valise marron qui contenait l tronc ressemblerait à un bagage appartenant à Bernard Hettier. Le modèle est toutefois très ordinaire. M. Gilbert Thiel avait inculpé

pour soustraction de documents afin d'empêcher la découverte de crimes et délits - après la décou-verte en novembre 1985 dans un garage de Cannes, loue par les deux femmes, du véhicule de Bernard Hertier. Le juge butait cependant sur l'absence totale de cadavre dans cette affaire. Au printemps dernier, il avait toutefois fait procéder à la fouille de la fosse commune du cimetière de Rosières-aux-Salines, près de Nancy. On ignore quels ont été les résultats des expertises et quels restes humains ont alors été

### Série noire pour l'aviation belge

Un pilote de chasse de l'armée belge a été retrouvé en bonne santé dans une ferme française, non loin de Maubeuge (Nord). Son appareil, un F-16 de conception américaine, avec lequel il avait participé à des manœuvres combinées aux côtés de l'armée de l'air française venait de s'écraser dans un pré, à la suite d'un incident technique. Le pilote avait réussi à faire sonctionner son siège éjectable.

C'est le cinquième avion militaire que l'aviation belge perd en deux mois : deux Mirage et un Fouga Magister de construction française et deux F-16. Depuis 1971 les forces aériennes belges ont perdu ainsi 49 appareils, alors qu'au total ciles mettent en lignes 144 avions de combat. Cette série noire a obligé le gouvernement à renforcer les mesures concernant les couloirs aériens et à intensifier l'entraînement des pilotes

# Envahissantes mouettes

ont envahi, depuis le 17 août, les abords de l'aéroport Roissy-Charles-de-Gaulle, entraînant des perturbations dans le trafic. Mardi 19 soût, un Boeing 747 qui roulait à 150 kilomètresheure sur la piste avant son décollage pour Pointre à Pitre a dû faire demi-tour parce que deux de ses quatre moteurs

Plusieurs autres appareits ont été retrouvés maculés de sang et de plumes, malgré les dispositions prises par les responsables de l'aéroport pour tenter d'éloigner les oiseaux. Ni les faucons entretenus sur le site ni les coups de fusil abondamment tirés ces niers jours n'ont réussi à venir à bout des mouettes, qui se montrent de plus en plus hardies.

Cette prolifération d'« piseau de mer », inhabituelle en été, est observée dans presque toute la plus de plan d'eau, aujourd'hui, qui ne recoive la visite de ces gracieux mais bruyants volatiles, quelle que soit la saison.

Comme les étourneaux, les moineaux et les pigeons, les mouettes sont en passe de devede l'homme, à la ville comme à la campagne. Faut-il incriminer les mouettes affectionnent particulièrement ? Est-ce, au contraire, d'ordures sur le littoral, comme ce fut le cas récemment à Brest, qui pousse les oiseaux de mer dans l'intérieur des terres ? Nul ne le sait.

#### ÉDITIONS DU MUSÉE RODIN 🕳 **INVENTAIRE DES DESSINS** Tome 3 - Inv. D.3000-4499, 210 x 270, fer original, resé pleine toile sous jaquette rhodoid 304 pages, 1766 liberations dont 16 couleurs, paruson 20-12-85. Print : 650 f En vente su MUSÉE ROBIN, 77, rue de Varenne (7-) - Tél. : 47-05-01-34

(Publicité) ----

# APPRENEZ L'ARABE PAR LA RADIO

La radiodiffusion de la République Arabe d'Egypte diffusera des leçons de langue arabe à partir du 22 février 1987 dans son programme français à destination de l'Europe Centrale sur une longueur d'ondes courtes de : 30,59 ms soit : 9 805 kHz/s de 21 h à 21 h 15 G.M.T.

Si vous vous intéressez à la langue arabe, vous pourrez obtenir - sans engagement de votre part - la série de livres «l'Arabe par la Radio» qui vous aldera à bien suivre les leçons diffusées à la radio, et cela en vous

L'ARABE PAR LA RADIO B.P. 325 Le Caire, République Arabe d'Egypte

N.B. : Prière de nous écrire au plus tard fin Novembre 1996 et n'oubliez pas de citer votre nom, votre adresse et votre profession en caractères majuscules.

# 33. Le devoir de vacances

Débrayer, décompresser, déconnecter... Avec l'augmentation des congés payés, les Français découvrent la mer et la montagne. La civilisation industrielle crée la civilisation des loisirs.

socialisme avait été obtenu par les salariés, sous la forme des quarante heures ouvrées et, mieux encore, des deux semaines de congés payés. On en était resté là pendant vingt ans. En un sens, on avait même assisté à une certaine régression, vu la multiplication des heures supplémentaires, faites en pleine légalité, encouragées par tout le système de production, avide d'une main-d'œuvre que raréfiaient l'arrivée des classes creuses dans la population active

et la prolongation des études. Mollet, au demeurant fort suspect quant à sa politique coloniale, niente s'accéléra. A partir de 1963, la généralisation de la quatrième semaine et du week-end

la paresse revendiqué cent trente-cinq jours le temps par Paul Lafargue aux annuel légalement chômé. temps héroïques du N'allait-on pas tout droit Vers une l'impossibilité de répondre aux civilisation des loisirs, comme le suggérait, en 1962, Joffre Dumazedier? La sociologie du travail prenait le train d'une sociologie du non-travail. La croissance économique et les progrès techniques laissaient entrevoir des possibilités d'extension quasi illimitée du

Ce nouveau sujet de réflexion repose sur des réalités mises en chiffres. Un peu plus de 40 % des Français quittent alors chaque été leur domicile pour une durée En 1956, le gouvernement Guy moyenne de trois semaines « an vert ». Ceux qui ne partent pas ils sont encore 47 % en 1967 — se redora son blason socialiste par recrutent avant tout chez les payl'octroi d'une troisième semaine sans (exploitants comme salariés peu à peu, de façon ironique, les de vacances. Le progrès par le far- agricoles), dont neuf sur dix ne traits de cette figure sociale dynabougent jamais : c'est l'abstention mique, faisant les modes et donpar force majeure, les travaux des nant le ton, proie inévitable de

EPUIS 1936, le droit à intégral porte à une moyenne de d'intensité au moment de l'exode estival. Mais bien des ouvriers et des artisans aussi sont dans appels de sirène de la nationale 7. chantée par Charles Trénet : le perf des vacances étant assimilable à celui de la guerre, on n'est pas d'attaque sans finances. Résultat pratique : le vacancier type, celui qui investit et s'investit le plus dans la fugue amuelle, est par excellence le cadre. La catégorie augmente en proportion du secteur tertiaire : il est aussi représentatif de la nouvelle société que pouvait l'être au temps de Louis XIV le bourgeois gentilhomme. A défaut d'un Molière, le cadre a pu trouver en Daninos un amateur de « physionomie », comme on disait à l'époque de Daumier, qui a composé champs ayant leur maximum tous les promoteurs en pierre et



# LE PROBLÈME DES VACANCES

# Les Français dépensent en un an pour leurs loisirs plus qu'ils ne produisent en un mois

DÉCLARE M. ALAIN PEYREFITTE

Présidant à Provins la distri-bution des prix du lycée, M. Alain Peyrefitte a traité du problème des vacances. Soulignant qu'en un an pour leurs loisirs plus que 1964 45 % des Français partent ce qu'ils produisent en un moia »

chais il faut arriver à ce que tous les Français sans exception puissent jouir du minimum vital de vacances. Des efforts particuliers doivent être entrepris pour que tontes les catégories sociales et professionnelles en bénéficient, alors qu'à l'heure actuelle ce sont les professions libérales qui sont les plus favorisées avec 25 % de départs en vacances, contre 8 % seulement des agriculteurs.

Si le ruthme qui s'est établi salaires) aille plus vite que l'accoussement des

» Si le tythme qui s'est établi salaires) aille plus vite que l'ac-depuis six ans se poursuit, tous croissement de la production. C'est les Français valides tront en va-cances d'ici vingt ans (...). En triser et de régulariser cette évo-1963, la part consacrée auz loisirs lution. »

1964 45 % des Francais partent en vacances, contre 25 % en 1936 et 31 % seulement encore en 1958, il a fait valoir que «l'acroissement du nombre des départs a été deux jois plus grand au cours des six dernières années que dans les vingt-cinq années précédentes ». Le ministre de l'information a poursuivi :

« Mais îl jaut arriver à ce que tous les fournées légalement les fournées légalement les fournées légalement les fournées légalement les fournées au niveau de 135 par an tous les Francais sans exception

bon air, gogo de tous les modernismes et pionnier d'une « France en mouvement ».

Sons sa direction, les vacances deviennent, de proche en proche, une des préoccupations les plus sérieuses de la vie. La part des dépenses qui leur est affectée croît régulièrement. Le surmenage, le tournis, le tracassin, tout ce qui accable quotidiennement les acteurs de la civilisation industrielle, soumis à des contraintes d'horaires, de rendement, de discipline en tout genre, doit trouver sa compensation dans une rupture aussi nette qu'obligatoire au terme d'une année d'ouvrage. Débrayer, décompresser, déconnecter : on a le vocabulaire idoine pour signifier son éloignement provisoire de la machine.

Le développement des vacances devient, d'autre part, un élément de choix dans la stratégie économique et sociale des pouvoirs publics. Les revenus du tourisme, déjà indispensables à l'équilibre de la balance des paiements, puisque près du tiers des estivants sont des étrangers (7 millions en 1965), sont utilisés comme un des moteurs de l'amé-

nagement du territoire. A cet égard, le meilleur exemple reste celui de la côte de Languedoc-Roussillon, entrepris au début de la décennie par le secrétaire d'Etat au tourisme Pierre Dumas, et dont l'achèvement est prévu en 1969. Visant à désengorger une Côte d'Azur saturée d'huile solaire (près de 1 million et demi de touristes), le projet prévoit l'aménagement de 135 kilomètres de littoral. Ce n'est pas rien : il faut chasser les saison plusieurs dizzines de mil-

moustiques, donc combler les lagunes, reboiser; la-dessus, édifier sept sites balnéaires, pensés et conçus en fonction des nouveaux besoins citadins : les immeubles pyramidaux de La Grande-Motte et son port de plaisance transfigurent de façon symptomatique ces plages de papa qui, de Carnon à Palavas-les-Flots, étaient bornées par les cabanons où, entre deux baignades, on dérobait ses cuisses aux perfides insectes. Le Capd'Agde, Le Barcarès et quelques autres surrections balnéaires, dues notamment à l'effort de la Société immobilière de la Caisse des dépôts et consignations, répondaient en écho.

# Les « soirées diapos »

Le droit à la neige perçait aussi comme un des nouveaux droits de l'homme, encouragé par l'initiative scolaire, l'éducation nationale inoculant le virus du ski à des myriades de bambins qui partaient apprendre à compter les edelweiss et calculer la vitesse des remonte-pentes en classe de montagne. Les parents, qui ne voulaient pas rester en dehors des pentes, prirent goût à leur tour au sialom, au schuss et à la godille, poursuivis ou précédés par les promoteurs, prêts à débiter la montagne en tranches. L'expérience de la station de Vars est, à ce titre, exemplaire. En 1958, les trois hameaux de la commune (Saint-Marcelin, Sainte-Marie et Sainte-Catherine) ne recensaient pas plus de 250 habitants. Dix ans plus tard, la station recoit chaque

liers de skieurs, leur nombre s'accroissant chaque année de 10 % à 20 %.

LES POUVOIRS PUBLICS VONT DONNER L'EXEMPLE

Des mesures seront prises en 1965 dans les administrations

On a pu dire par plaisanterie que la valeur des vacances tenait à la vacance des valeurs. Pourtant, les normes de la société industrielle n'ont pas complètement disparu des programmes de « repos ». La boulimie culturelle, alliée aux habitudes de la productivité, pousse au « forcing », surtout quand la voiture permet de passer si aisément de ville en ville. Dès lors, les vacances trouvent toute leur saveur une fois achevées, quand on peut exhiber les preuves photographiques d'une accumulation de lieux, de paysages et de chefs-d'œuvre artistiques. L'une des formes de la sociabilité amicale devient la séance souvent redoutée de projection de diapositives, commentées avec ferveur par celui ou celle qui les a prises comme antant de certificats de tourisme

intelligent. En ces années-là, rien n'est plus symbolique de la civilisation des loisirs que l'essor du Club Méditerrannée. Modeste association créée en 1950 par Gérard Blitz, le Club prend son envol avec l'arrivée dans l'affaire d'un marchand de tentes de toile, des idées plein la tête, Gilbert Trigano. En 1961, il compte 60 000 adhérents; en 1970, on les évalue entre 250 000 et 400 000. Ce n'est qu'une minorité, mais qui donne le ton, impose

un style, et diffuse une idéologie, faite de liberté, d'égalité, d'hédonisme édénisme, où tout un chacun puise les images d'un retour provisoire et nécessaire à la

Le club offre tout à la fois l'abondance des nourritures terrestres, la permissivité sexuelle, l'exotisme, l'organisation des loisirs, et surtout peut-être un nouveau type de relations humaines, où le tutoiement entre GM (gentils membres) et GO (gentils organisateurs) et une application constante à la bonne humeur s'imposent. Plongés dans ce nouveau monde, les barrières sociales abattues, les cadres moyens vivent le fantasme d'appartenir aux couches supérieures de la société : « La chasse sous-marine et le vin de Samos qu'ils pratiquaient en commun éveillèrent entre eux une profonde camaderie. Sur le bateau du retour, ils s'aperçurent qu'ils ne connaissaient l'un de autre que leur prénom et, voulant échanger leurs adresses, ils découvrirent avec stupeur qu'ils travaillaient dans la même usine, le premier comme directeur technique et l'autre comme veilleur de muit. >

Apologue cité par Jean Baudrillart.

Cela pourrait s'intituler : la fin de la société de classes par le

MICHEL WINOCK.

# LES QUATRE JEUDIS

Avec ses trois jours fériés assortis de « ponts » et prolongés de week-ends, le mois de mai, cette année, servira de répétition générale aux vraies vacances, proches dejà.

Du 1" qu 18 moi - c'est-à-due de la fête du travall au hundi de Pentecôte, en passant par le jeudi de l'Ascension - un grand nombre de salariés (que ne dédalgneront pas d'imiter les membres des professions libérales et maints commercants) travaillement en moyenne un jour sur deux Le pombre de ces bénéliciaires?

Le ministère du travail semble s'être résigné à ne pas en dresser l'inventaire, tant sout diverses les conventions collectives, coutumes locales ou habitudes professionnelles qui déterminent les cotégories de personnel pouvant obtenir ces jours de repos supplémentaires, La production — du moins tella que la reflètent les indices --

n'en souffrire guère, rependant, ces heures sans travall étant souvent a récupérées »...

Cela n'ira toutefois pas sans perturbations. Les banques connaitront jeudi les longues files d'attente des vellles de grands départ, Il sera prélérable également d'agnoncer votre ylaite au bureau de l'administration que vous souhaites consultar...

Le jeud! de l'Ascension perd

pourtant chaque année un peu plus son caractère de jour férié, dans le commerce surtout : de nombreux magasins, grands ou petits, lèvent leur rideau de ler et installent les inventaires des 10 heures. Les revendications syndicules comme les mandements épiscopoux dénoncent régulièrement cet emplétement du travail sur le temps de repos, ils n'ont guère été snivis d'effet jusqu'ici, z'ils oni même élé enjendus. A. T.

Demain : une euphorie prométhéenne

# Le Monde

# **TAMOULS** LES FILIÈRES DE L'EXIL

Coup d'audace réussi pour cent cinquante-cinq réfugiés tamouls de Sri-Lanka : repêchés au large de Terre-Neuve il y a quelques jours, ils ont forcé la main des autorités canadiennes et obtenu le droit d'asile. Mais comment les a-t-on trouvés si loin de leurs bases, si loin de cette île déchirée depuis trois ans par une guerre civile, guerre raciale aussi, qui les pousse à quitter le pays ? De camps en passeurs, les plus chanceux parviennent en Europe occidentale, via Berlin-Est le plus souvent. Tandis que les frontières se ferment de plus en plus, l'Atlantique ne peut plus sembler à ces errants un obstacle infranchissable.



Les gros titres de la presse ouest-allemande sur l'affaire de Terre-Neuve.



A Jaffua, une statue du fondateur des Tigres tamouls déboulonnée par l'armée régulière.

# BERLIN-EST, PORTE D'OCCIDENT

"ILS s'étaient embarqués pour cette longue, incerperce qu'ils cherchaient un lieu où pouvoir définitivement se fixer. L'attente était trop longue en République tédérale avant que l'on statue sur leur sort : réfugiés politi-ques ou pas ? L'incertitude aussi : très peu des membres de leur communauté sont désonnais reconnus comme réfugiés outre-Rhin. Certains craignaient qu'on ne les renvoyêt dans leur pays, peur qui ne se fonde sur aucun précédent, mais que le débet sur les demandeurs d'asile en République fédérale avait pu engendrer. Paut-êtra, enfin, ceux d'entre eux qui avaient trouvé un emploi en RFA souhaitaient-ils simment élire domicile dans un pays dont la langue et la culture leur scient plus familières.

Cas cent cinquante-cinq personnes repêchées au large de Terre-Neuve début soût ne sont que quelques-uns des milliers de Tamouls qui, depuis quelques années, errent entre différents pays d'Europe occidentale et qui, chaque fois qu'une porte se ferme, vont frapper à celle d'à côté ou entrent sans frapper et sans être vus, en payant la plupart du temps quelqu'un qui se charge du pas-

sage. Si plusieurs pays d'Europe occidentale (France, Pays-Bas, Grande-Bretagne puis RFA) ont pris ces dernières années des mesures spécifiques à l'égard des Tamouls, c'est que leur afflux croissant à partir du début des années 80 et surtout en 1984-1985 correspondait non seulement à un regain de vio-

mise en place de filières organisées taine et très coûteuse de passeurs. Des agences de odyssée, c'est, dirent-ils, voyages proposent aux Tamouls, pour des prix qui varient entre 300 et 3 600 dollars, passeports, visas, voire faux papiers. La plupart des pays européens ont ainsi demandé à leurs compagnies aériennes de na plus vendre de billets au départ de Colombo qu'aux Sri-Lankais munis d'un visa délivré par leur ambassade dans l'île. Cels eut pour effet de freiner le nombre des arrivages

· Restait aux Tamouls qui cherchaient à quitter leur pays les vois d'Interflug, la compagnie sérienne est-allemande, qui les amenait (lè encore par l'intermédiaire d'agences Est, d'où ils pouvaient ensuite gagner Berlin-Ouest ou une frontière occidentale.

Berlin servant ainsi de véritable tête de pont, le nombre des demandeurs d'asile s'était particulièrement accru en RFA : trente-cinq mille Tamouls y vivent aujourd'hui; les arrivées se faisaient à un rythme de mille huit cents par mois au cours du premier semestre 1985.

En juillet de cette même année, on apprit qu'un « arrangement » avait été trouvé entre Bonn et la RDA : cette demière s'engageait à ne plus accorder de droit de transit sur son territoire aux Tamouis non munis d'un visa délivré par une ambassade occidentale à Colombo. Il est des « arrangements » dont on préfère, d'un commun accord, ne pas révéler tout le contenu.

Les négociations avaient été

rendu public quelques heures seulement après que la République fédérale eut annoncé l'octroi de nouvelles, facilités de crédit à l'Allemagne de l'Est. Pure coincidence. C'est le même arrangement que la République fédérale cherche aujourd'hui à étendre à d'autres nationalités, bien qu'on démente à Bonn que des négociations soient en cours.

L'effet de freinage fut en tout cas très net : à partir de septembre 1985, le nombre des nouveaux nandeurs d'asile tamouls en Allemagne de l'Ouest est passé de mille huit cents à trois cents par mois. Il s'est maintenu à ce niveau de 1986.

D'autre part, en décembre 1985, le tribunal administratif fédéral, qui avait à statuer en appei sur le sortde cent trente six réfugiés tamouls, estima que les persécutions subies per cette communauté à Sri-Lanka étaient certes « humainement tragiques » mais que, pour autant, n'étant pas ordonnées par un Etat, elles ne donnaient pas un droit automatique et collectif à l'asile politique en RFA. Chaque demandeur d'asile tamoul doit désormais, pour obtenir le statut de réfugié, fournir la preuve qu'il faisait l'objet personnellement de persécutions. Le taux de reconnaissance est

tombé da 40 % à 10 %. Toutefois, même les Tamouls auxqueis ca statut n'est pas accordé ne sont pas dans la pratique expulsés, lis n'ont, en principe, pas le droit de travailler.

CLAIRE TRÉAN.

# COLOMBO FACE AUX « TIGRES »

l'ensemble du territoire, couvre-feu dans le nord du pays et à Colombo. la capitale, quelques semaines plus tard. Voilà un peu plus de trois ans, Sri-Lanka, paradis des touristes, terre d'épices et de plantations, plonge dans la guerre civile.

Des émeutes raciales font des centaines de victimes. Les concessions faites à la minorité tamoula par le président Jayewardens, réélu un an plus tôt, sont trop minces at viennent trop tard pour prévenir l'explosion de violence. Dans une prison de Colombo, trente-sept détenus tamouls sont même massacrés par des codétenus.

L'antagonisme entre Tamouis hindouistes et Cinghalais boud-dhistes est séculaire. Dans le Nord, surpout dans la péninsule de Jaffna, l'émigration tamoule remonte à huit ou dix siècles. Au sein de cette communauté, la tié de la population tamoule, domine traditionnellement la vie

Dens les plantations, la situation est différente, puisque la occulation tamoule v ast formée de travailleurs immigrés importés, au siècle dernier, par les colonisateurs britanniques. lls étaient, au moins au départ, peu solidaires des Tamouls autochtones en dépit des persécutions dont ils ont été l'objet. notamment en 1977. Dans la province orientale et dans le

Nord-Quest, les Tamouls se retrouvent dans une situation encore différente puisqu'ils n'y sont pas majoritaires face aux communautés musulmane et

Aucun gouvernement, depuis l'indépendance, n'a su faire face au problème que possient cette forte minorité - 20 % de la population - et les ressentiments ainsi créés de part et d'autre. Les séparatistes ont su, par exemple, exploiter l'amerturne des Tamouls de l'Est face à l'installation dans leur région, à l'accasion de grands travaux, da Cinghalais. Parallèlement, la montée d'un nationalisme cinghalais était attisée par une libéralisation de l'économie qui a profité, dans une bonne mesure,

Ainsi, le pire n'a pas été évité. L'armée et les autres forces de l'ordre ont quadrillé les régions tamoules, sans pour autant gerder pied dans certains fiefs des Tigres, les Tamouls qui luttent, par les armes, pour la création d'un Etat séparé (l'Eelam). Ces demiers bénéficient de nombreuses sympathies dans l'Etat indien voisin de Tamil-Nadu et y ont d'ailleurs installé leurs étatsmajors politiques.

Jusqu'ici, les tentatives indiennes de médiation, sans parler de pressions, n'ont abouti à rien. La violence a engendré la violence. Représailles et contrereprésailles sont monnais courante. La côte indienne se trouvant à une quarantaine de kilomètres de Jaffna, plus de cent trente mille Tamouls sa seraient déjà réfugiés en Inda. Mais des milliers d'entre eux tentant d'aller refaire leur vie ailleurs, notamment dans des pays

Une nouvelle tentative de règlement est en cours depuis quelques semaines, les Temouls les plus modérés ayant accepté un plan avancé par Colombo et leur offrant un large degré d'autonomie. Mais encore faudrait-il pouvoir rallier les Tigres de l'Eelam, qui ont déjà rejeté l'offra du président Jayewardene, lequel lutte pour préserver l'unité de l'île tout en tentant de résister aux pressions. notamment des militaires, en faveur d'une « guerre totale au terrorisme ».

Mais même si un compromis pouvait se dessiner, Sri-Lanka ne serait pas au bout de ses peines. L'économie, qui comptait sur le pour se développer, prendra du temps, quoi qu'il advienne, à se remettre de la guerre civile actuelle. Aux gens qui fuient pour des raisons de sécurité s'ajoutent, aujourd'hui, caux qui sont des réfugiés à la fois économiques et politiques. A Sride trois millions de Tamouls, at tant que la paix ne sera pas rétablie, certains d'entre eux continueront de partir.

JEAN-CLAUDE POMONTI.



# **CANADA: MAIN FORCÉE**

large de Terre-Neuve... Depuis que l'Europe a ses portes aux réfuoiés de Srì-Lanka, les autorités canacence de l'immigration tamoule. Mais jamais, jusqu'à ce mois d'soût, ils ne les avalent vus venir

Bien que les occupants des canots aient tenté de faire croire qu'ils arrivaient directement du sud de l'Inda, on pense qu'ils ant traversé l'Atlantique dans les soutes d'un cargo, après avoir séjourné en

A main forcée, le Canada a fait jouer les lois de l'hospitalité. Non sans inquiétude. Pour les six pre-miers mois de 1986, plus de huit cents Tamouls ont demandé le statut de réfugié, affirme M. Harry Mueller, analyste travaillant pour la compte du ministère de l'immigration. Pour le seul mois de juin, on en a dénombré deux cant quarante. e Leur nombre augmente considérablement et nous prévoyons qu'il

mille six cents Tamouls sont arrivés au Canada en 1985.

Le Canada avait pourtant commencé à exiger à partir de 1983 un visa pour les Sri-Lankais désireux de s'établir sur son territoire. Mais paradoxalement les autorités canadiennes n'accordent pas de visa à commissariat à Colombo, assure Mª Joyce Yedid, une avocate soécialisée dans les questions d'immi-

Des centaines de Tamouls réussissent quand même à s'envoler vers le Canada, débarquant pour la plupart à l'aéroport international de Montréal-Mirabel, où ils mettent les agents de l'immigration devant le fait accompli et réclament un statut de réfugié. Ils sont six cent cinquante-neuf à être entrés per catte voie au cours des quatre derniers mois, Selon Ma Yedid, le gouvernement canadien impose cecendant de plus en plus d'amendes aux compagnies aériennes qui transportent ces immigrants illégaux. Plu-sieurs juristes montréalais souli-

gnent que, loin de décourager les candidats à l'immigration, de telles mesures ne font qu'activer les réseaux clandestins d'entrée, ouvrant ainsi la voie à des situations comme celle qui s'est produite ces jours demiers à Terre-Neuve. d'autent plus que le Canada a pour politique de n'extrader aucun immigrant illégal provenant de certains pays (comme l'Afghanistan, le Guatemala, le Salvador ou encore Sri-Lanka) déchirés par la guerre civile ou affrontés à des violences

S'ils demandent le statut de réfugié, les illégaux se voient immédiatement accorder un permis ministériel leur permettant de séjourner provisoirement au pays durant douze mois, dans l'attente d'une décision officielle statuant définitivement sur leur sort.

Le ministre canadien de l'immigration, M. Benoît Bouchard, ne cache pas son appréhension face à l'arrivée de ces « boat people » nouvelle vague, « parce que les Canadiens sont autant concernés par la sécurité que par l'hospi-

## **GRANDE-BRETAGNE: CLOSED!** N Grande-Bretagne, le sans adresse, à s'entasser dans les centres de transit et d'hébergecoup de frein à l'immigra-

tion a été donné en mai 1985 : depuis, les Tamouls ne débarquent plus qu'au rythme d'une douzaine par mois à l'aéroport de Londres-Heathrow, pour rejoindre une communauté ne dépassant pas deux mille cinq cents individus au

En fait, le gouvernement de M= Thatcher a tôt fait de fermer les frontières au moment où se manifestait l'afflux consécutif à une recrudescence des troubles et de la répression à Sri-Lanka, en avril-mai 1985. Chaque Boeing en provenance du sous-continent indien amenait un contingent de cinquante à cent nouveaux arrivants, qui tous réclamaient le statut de réfugié. Après trois semaines seulement de ce régime, ils étaient mille quatre cents, la plupart du temps sans argent et

Recueillis au large de Terre-Neuve par un chalutier, PAtiantic Weaver, alors qu'ils étaient entassés dans deux canots de sauvetage, les cent cinquante-cinq réfugiés tamouls out d'abord prétendu qu'ils arrivaient directement de Sri Lanka

ment des services britanniques de l'immigration.

Du jour au lendemain, les autorités britanniques ont décidé de limiter les entrées, grâce à un régime de visas s'appliquant aux seuls Sri-Lankais. Tous les autres ressortissants du Commonwealth en demeurent - mais pour combien de temps? - exemptés. L'effet a été radical. « Aujourd'hui, les demandes de visas sont très peu nombreuses. au haut-commissarlat britannique à Colombo », note un porteparole au ministère britannique de l'intérieur. Le nombre des Tamouls admis en mai dernier a été « inférieur à treize ». Et pour cause. Selon D. Paul Sathianesan. lui-même Tamoul et responsable du conseil britannique aux réfugiés, « se présenter au guichet du haut-commissariat, c'est prendre le risque de se faire remarquer par les autorités sri-lankaises, d'être interné, voire torturé ».

Ceux qui cherchent à passer à travers les mailles du filet sont systématiquement refoulés, ou placés en « centre de détention ». Ils sont une trentaine à Latchmere-House, dans la banliene de Londres, et une dizaine à Harmondsworth, près de l'aéroport d'Heathrow, Certains attendent depuis plusieurs mois la décision administrative qui réglera leur sort. « Latchmere, c'est une prison. On y arrive les menottes aux poignets. Comme si les réfugiés étaient des criminels ». dénonce D. Paul Sathianesan.

début de l'année en RFA, via lions trois cent mille chômeurs.

New-Delhi, il a passé cinq mois dans un camp de transit, avant de tenter sa chance à Londres. Mais les services de contrôle sont vigilants, et il est remis sans autre forme de procès dans le premier avion pour l'Allemagne. La navette, au total, va durer soixante-douze heures. Trois jours pendant lesquels il rebondit à trois reprises sur les services d'immigration ouest-allemands. De guerre lasse, c'est Londres qui finit par céder.

#### Refuge précaire

Mais pas plus que l'écrasante majorité des deux mille cinq cents autres Tamouls de Grande-Bretagne, il n'a droit au statut de réfugié, et aux droits y afférents, Ce statut n'est accordé qu'avec une extrême parcimonie à ceux qui, en cas de retour à Sri-Lanka, s'exposeraient à « une dure épreuve », selon la litote officielle. Le lot commun est un permis exceptionnel de séjour, d'une durée de six mois, déjà renouvelé pour un an dans la plupart des cas. Dans les faits, selon le British Refugee Council, la menace d'une éviction hypothèque sérieusement toute inscription à l'université, toute recherche d'un emploi stable on d'un logement.

La Grande-Bretagne pouvaitelle accueillir l'immigration tamoule ? - On a claqué la porte au nez de gens dont la vie était en danger », a protesté le député travailliste, M. Alf Dubs. Il eût été irresponsable d'agir autrement, « de continuer de pratiquer la politique de la porte ouverte», Pour Sureshleurmar Mehalin- selon le conservateur Terry gham, l'errance vient tout juste de Dicks : le Grande-Bretagne est prendre fin. Et encore, l'avenir est une île aux contours limités, et plein d'incertitudes. Arrivé au aux prises avec près de trois mil-



# **NOUS SOMMES** CINQ **MILLIARDS**

Le cap des cinq milliards d'individus vient d'être franchi. Nous serons six milliards avant l'an 2000. La population mondiale augmente. Mais à quels rythmes, selon quelles lois? Un démographe répond.

#### Entretien avec Jean-Claude Chesnais

« La population mondiale vat-elle longtemps continuer à croître, notamment dans le tiersmonde? Celui-ci va-t-il au contraire entamer - a-t-il déjà entamé - la « transition démographique » ? Tout le monde se pose aujourd'hui ces questions, notamment depuis la Conférence internationale de la population à Mexico en 1984.

- Ce que nous appelons « transition démographique » est un phénomène universel. C'est tout simplement une modernisation des comportements qui se fait en deux temps. D'abord la maîtrise de la mort avec l'élimination des famines, l'amélioration du niveau de vie et de l'alimentation. Elle provoque une explosion démographique, comme en Europe au dixneuvième siècle.

» Intervient alors la deuxième phase, celle de la maîtrise de la vie. En limitant le nombre de leurs enfants, les couples tentent de rétablir l'équilibre que la baisse de la mortalité détruit : auparavant, la mort - les catastrophes, les famines, les épidémies, les maladies infantiles opérait une régulation naturelle. La volonté individuelle se substitue au hasard, et l'on retrouve une croissance plus lente, voire une stabilisation, une baisse.

- C'est le cas de l'Europe... > L'Europe est parvenue à ce dernier stade. Mais aucune région du monde n'a échappé à la première phase : il n'y a plus guère de pays où l'espérance de vie à la naissance soit inférieure à quarante-cinq ans, alors qu'elle était de l'ordre de vingt-cinq ans en France vers le milieu du dixhuitième siècle.

» Dans la plupart des pays, la mortalité a commencé à baisser au début du dix-neuvième, la fécondité à partir de 1870 : dans l'Europe du Nord-Ouest d'abord, puis en Europe centrale vers 1880-1890, en Russie vers 1900, comme en Yougoslavie et au Portugal. Plus l'on était loin du foyer de modernisation, plus le décalage a été important.

Le calendrier a coïncidé assez fidèlement avec celui de la

mort obéissant aux décrets de Dieu, il était auparavant immoral, voire sacrilège, de retarder l'échéance. Pour les enfants, ou disait : « Dieu nous l'a donné, Dieu nous l'a repris. » Peu à peu, on a pris conscience de la possibilité d'agir soi-même. Ont joué ensuite des facteurs économiques. principalement la distribution des terres : la France se singularise au dix-huitième siècle par une forte densité rurale et une extraordinaire diffusion de la petite pro-

## « Dans le passé, l'Europe a peuplé plusieurs continents. On peut aujourd'hui parier sur l'évolution inverse. »

croissance économique : lorsque le revenu par tête augmente de façon à peu près continue, et avec lui le niveau d'hygiène et d'alimentation, la mortalité recule, et, à partir d'un certain seuil de revenu et d'aisance, le désir d'enfant change,

- Pourtant, en France, les insances n'out-elles pas commencé à diminuer en même temps que les décès, ou même

- On a pu le croire, car la baisse de la natalité a commencé en France avant tous les autres pays : dès avant la Révolution française dans certaines provinces. Mais les travaux de démographie historique ont montré que dans les cinquante ans qui avaient précédé, la durée de vie moyenne avait progressé de six ans.

Cette précocité tient d'abord à une régression du sentiment religieux dans tontes les classes sociales, et avec elle de la soumission millénaire à l'ordre divin : la

priété rurale, souvent chèrement acquise : chaque génération s'efforce donc de la préserver.

- La limitation des naissances n'était pas inconnue amparavant...

 Alors que le potentiel bioloque de reproduction peut être évalué à quinze enfants par conple dans les conditions sanitaires du passé, les plus fortes fécondités constatées sont de dix ou onze, au uébec ou dans certaines sectes. En fait, la religion imposait une certaine discipline sexuelle; le mariage était tardif; une fraction importante de la population (et pas seniement les prêtres) était condamnée au célibat : 20 %, 30 % parfois ; l'abstinence était de règle pendant de longues fêtes religieuses comme le Carême. La France est passée en dessous de cinq enfants par couple en limitant encore le mariage et en recourant à des pratiques anticonceptionnelles comme le cont

 L'évolution a été beaucour plus tardive en Grande-

- La baisse de la fécondité y a commencé un siècle plus tard, peu avant 1880, alors que l'évolution de la mortalité était comparable à celle de la France. A cela deux explications. D'abord le recours à l'émigration : tournée davantage vers l'extérieur, l'Angleterre a massivement exporté ses hommes pour réduire la pression démogra-

- C'est l'émigration qui a sauvé l'Iriande de la catastrophe après la famine de 1847 ?

- Elle n'a fait que la limiter. Il y eut tout de même un million de morts et un million de départs immédiats vers l'Amérique, pour une population d'environ 8 millions de personnes.

Deuxième raison : l'industrie britannique a utilisé massivement le travail des enfants. Comme ceux-ci apportaient très tôt des revenus à leurs parents, il n'était pas nécessaire d'en limiter le nombre. C'est seulement avec les lois limitant le travail des enfants et l'instauration - tardive - de l'école obligatoire que l'on a vu la natalité fléchir.

- Aujourd'hui, après des évolutions décalées dans le temps, les courbes paraissent se rejoindre dans tous les pays occiden-

- Jusque vers 1960 subsistaient en effet des différences importantes de fécondité. L'aprèsguerre a ouvert une parenthèse d'une vingtaine d'années, une sorte de revanche de la vie, d'optimisme extraordinaire. Puis le mouvement antérieur a si bien repris que tous les pays occidentaux sont parvenus à peu près aux mêmes chiffres de mortalité et de fécondité - 20 % au-dessous du seuil de renouvellement des générations. Seuls les pays germaniques ont une fécondité encore

Propos recueillis par Guy Herzlich

# : CLOSED!

Set De Frenzie

Andrew Commence (State Commence State Commence Stat

and the second second

A STATE OF THE PROPERTY OF THE

The second of the second







font jouer la solidarité de la comm Ici, des familles

# SRI, DE KARAINAGIAR A PARIS

leura, très loin de Paris. Quand il lave assisttes et couverts dans ce restauent du Marais où il travaille depuis n an, c'est à Karainagiar qu'il nse, son village de Sri-Lanka. C'était. Il n'y a pas si longtempe, un lage de pâcheurs et de petits itivateurs, entouré d'eau. 5 000 personnes, des Tamouis pour la plu-

taliée à proximité. Et puis les rebelles tamouls, les femeux t tigres », ont attaqué la base. Les rabelles sont morts et des soldats sur Karainagiar, où plusieurs cenn'y eut qu'un mort, un tout petit en s'excusent, - il donnait la main

ne courait pas assez vite.

Depuis, la bese navale a absorbé le village, brisé, fui per ses habitants. Il dit cela avec un sourire tout doux, Sri. Sa moustache légère ne parvient pas à vieillir ses vingt ans. A grand renfort de gestas, il reconta aussi comment son père est mort, tué par des civils au cours d'émeutes. Il fait le geste de se trancher la gorge : voilà comment il est mort, en pleine rue. Se mère morte elle aussi, il est resté seul avec ses deux sœurs de vingtquatra et dix huit ans.

A Sri-Lanka, il avait un travail et des aspoirs : « De 8 heures à 17 heures, je travailleis dans le taxtile. Et puis après j'étudiais les ordinateurs ». De temps en temps — il

à un journal tamoul. Il n'est sûrement pas un terroriste, ni même vraiment un militant : il est tamoul, tout simplement. A ce titre, il a été arrêté trois fois, et de cela il ne veut pas trop parier.

### L'exil, en attendant

qui un jour a décidé que trop c'était trop : Sri, le dernier homme de la famille, devait quitter ses parents. Elle a réuni les économies, organisé une collecto, et Sri est allé achater un billet d'avion : Colombo-Bangkok; Bangkok-Berlin Est. De l'Est à l'Ouest, il n'y a qu'un mur, qui semble facile à franchir pour des réfugiés que l'Allemagne de l'Est ne tient pas à abriter. C'était la dernière étape avant Paris, qu'il a

Le réseau de solidarité tamoul a fonctionné. Des amis lui ont prêté un peu d'argent, lui ont trouvé un logement, « patit, mais je suis saul, et j'ai le téléphone », dit-li fièrement. Il a aussi consulté un avocat, qui a entamé les démarches pour lui faire obtenir le statut de réfugié politique. La dossier est à l'instruction. Alors, en attendant, Sri fait la

Veut-il rester en France ? Son ∉ non > est catégorique. € Dès que ce sera arrangé là-bas, le rentre chez moi. J'aime trop mon pays. s Mais quand? Ses sœurs viennent de quitter Sri-Lanka. Elles sont pour le moment dans un camp de réfugiés en inde. Dès qu'elles suront réuni l'argent nécessaire, elles parti-ront. Direction : Paris.

lages où les autorités croyaient

#### » Ce mouvement déborde le que Mais la baisse s'est accélérée de la mortalité été telle que la cadre européen, s'étend à l'Amérique da Nord, à l'Asie orientale et même à certains pays d'Amérique latine. Une transformation des mentalités s'est produite dans tous les pays industrialisés, indépendamment des législations, des structures économiques, du taux. de chômage, et même du degré de présence des femmes sur le marché du travail. La Sicile ou l'Italie du Sud, que l'on comparait naguère à certaines régions sousdéveloppées, à certains pays africains, ent aujourd'hui une fécondité comparable à celle de la France. Et l'Espagne du Sud évo-

loe dans le même sens. - Malgré l'émigration

- Cette émigration, longtemps massive dans le Mezzogiorno italien, vers les Etats-Unis, puis vers le Nord, est aujourd'hui terminée. L'Italie accueille un million d'étrangers. L'Espagne, le Portugal, la Grèce même ont cessé d'être des pays d'émigration nette... Dans le passé, l'Europe a peuplé physieurs continents, on peut aujoud'hui parier sur l'évolutin inverse. Non seulement la présence enropéenne a déjà beaucoup régressé dans les pays d'Afrique ou d'Orient - et le mouvement paraît appelé à se poursuivre. Surtout l'immigration en provenance de ces deux continents ne fait que commencer. La récession économique mondiale n'a fait que ralentir ce processus séculaire...

- Il semble que certains pays du tiers monde vivent aujourd'hai les mêmes évémements que l'Europe encore plus rapidement.

- On peut parler d'une contraction de l'histoire. La mortalité a commencé à baisser il y a un siècle en Amérique latine et au — Cela tient à la vitesse Japon, vers 1920-1930 en Afri- acquise. La rapidité de la baisse

techniques médicales occidentales, notamment dans la lutte contre les maladies infectieuses. Une baisse de la mortalité qui a pris plus d'un siècle en Europe s'est faite en quelques décennies.

. A Ceylan, par exemple, grâce à une action internationale concertée sur le plan sanitaire et à des distributions gratuites d'aliments aux couches les plus pauvres de la population, on a pu en quelques années gagner dix aus d'espérance de vie - notamment par l'éradication de la malaria.

» Si l'on ne connaît pas ailleurs de progrès aussi rapides, plusieurs pays d'Extrême-Orient ont déjà rejoint les pays scandinaves en tête du classement mondial : le Japon, Hongkong, Singapour, Formose. Hong-Kong détient depuis 1984 le record de l'espérance de vie féminine - quatrevingt-un aus! Ce petit rocher sans ressources, qu'on dit le pays du capitalisme sanvage, a réalisé des performances extraordinaires sur le plan de la santé publique comme sur le plan économique !

. La fécondité, elle, a commencé à baisser dans ces pays au cours des années 60, un peu plus tard dans les pays de la zone caraibe sous influence américaine, Porto-Rico et la Jamaique par exemple. Le virage décisif a été pris vers 1970 : les grands pays ont basculé, comme la Chine, l'Indonésie, le Brésil, le Mexique, l'Egypte, la Turquie... seuls sont restés à l'écart l'Afrique noire et la plupart des pays islami-

- Pourtant la population du tiers monde continue à croître,

après la deuxième guerre mon-diale, par suite du transfert des qu'en Europe, elle n'a jamais dépassé 1,5 % à 2 %. La structure par âge – la jeunesse de la popu-lation – prolonge cette crois-sance. Mais la baisse de la fécondité, est entamée et peut, elle aussi, être très rapide et prendre un quart à un demi-siècle au lieu

d'un siècle. » En Chine, cette transition semble s'être opérée en une quin-zaine d'années. Mais s'étant faite

de la planète... - Avec l'existence des

moyens modernes d'éradication des maladies et de contrôle des naissances, l'évolution démogra-phique suit-elle autant qu'autre-fois le développement économique ? - On constate encore une

bonne corrélation. Ainsi le Japon, qui a amorcé un important décollage économique au dernier quart du dix-neuvième siècle, est arrivé dans l'entre-deux-guerres avec un

# « Au Brésil, on parle de planning familial à la télévision. Ce qui eut été inconcevable il y a dix ans. »

sons la contrainte - en fixant des niveau de développement supéquotas de naissances pour chaque couple - un retour en arrière n'est pas impossible, s'il y a un relâchement de la pression. Le taux de fécondité y est compara-ble à celui de Taiwan, malgré l'important écart de développement économique.

» Outre la mondialisation des échanges commercianx et surtout des contacts culturels (avec l'occidentalisation des mœurs qu'elle implique), plusieurs autres phénomènes contribuent à accélérer l'évolution de la natalité : l'aide des organismes internationaux spécialisés et, plus encore, l'effort des pouvoirs publics, voire l'appui des autorités religiouses, y compris en Amérique latine. Au Brésil, on voit maintenant à la télévision des émissions sur le planning familial, ce qui est été inconcevable il y a dix ans. De façon générale, la l'évolution des consciences même monde, celle-ci n'en est pas moins ou d'une crise, dans certains vil-

rieur aux antres pays du tiersmonde; il a été le premier à connaître une baisse de fécondité dans les années 40. Il a été suivi par les pays d'Asie du Sud-Est et d'Amérique latine qui ont partiéchanges économiques mondiaux lors de la période 1870-1914. En dehors du cas particulier de la Chine, les pays qui sont les plus avancés dans le processus de transition démographique sont d'ailleurs ceux qui ont le plus participé au boom de l'économie mondiale depuis 1950. Le destin de ces pays n'est pas exceptionnel. Les « trente glorieuses » n'ont pas été limitées aux pays industrialisés; si le cas de plusieurs pays d'Asie orientale (le Japon et ses satellites de l'ASEAN) est bien connu, il ne doit pas faire oublier l'allure du mouvement d'ensemtélévision joue un grand rôle dans laire que dans cette région du la suite d'une mauvaise récolte,

dans les régions les plus reculées relativement rapide par rapport aux rythmes séculaires antérieurs... Les pays où la croissance économique n'a pas suivi (ou avec rellement endetté, lorsque le taux peine) l'accroissement démographique sont plutôt l'exception ; et, contrairement à l'opinion commune, ils ne se rencontrent pas dans l'Asie surpeuplée, mais dans certaines zones à faible densité d'Afrique noire, souvent caractérisées par l'instabilité politique et la mauvaise gestion économique.

- Dans les pays arabes, la fécondité reste très forte, malgré la croissance économique et, au Maghreb, malgré la volonté des gouvernements... - Cela résulte du poids de

l'héritage culturel, du statut donné à la femme dans ces pays. L'intégrisme peut retarder encore la mutation. Mais tôt ou tard elle se produira, par suite de la pression du nombre. D'ailleurs la fécondité a déjà baissé dans plusieurs pays musulmans. Le cas le plus clair est celui des républiques musulmanes d'Asie soviétique, où un important développement socio-économique s'est produit. Inversement, les pays du golfe cipé au premier boom des Persique, devenu très riches n'ont pas eu le temps d'achever leur évolution culturelle. Même la mortalité y a baissé moins qu'on aurait pu l'attendre. L'hygiène, la facon d'élever les enfants, l'alphabétisation, n'ont pas suivi. Or ciles entraînent un changement d'attitude, notamment à l'égard des filles. Le choc pétrolier à rebours aura peut-être un effet incitatif.

- La crise entraînerait une prise de conscience ?

- Des ruptures aussi fortes peuvent en effet changer les esprits. Cela s'est vu. En Thaylande, on a vu le nombre d'enfants par femme baisser spontanément ble ; or, sans être aussi spectacu- de moitié en quatre ou cinq ans, à

impossible de convaincre les femmes... Au Brésil, pays structude croissance économique a chuté, que le chômage a monté brutalement dans les villes (ce qui pouvait de surcroît entraîner une instabilité politique), l'opinion et les pouvoirs publics ont estimé qu'il fallait juguler la natalité. Dans de nombreux pays, la pression devient telle sur tous les fronts: sur les infrastructures urbaines comme sur les ressources alimentaires, qu'il est de plus en plus difficile d'y faire face. Si le Mexique, qui a en la plus forte croissance démographique pendant un quart de siècle jusque 1970 (3,5 % par an) y est parvenu, c'est parce que plusieurs circonstances favorables ont joué: sa dotation naturelle, ses espaces libres, sa grande stabilité politi-que et enfin le boom industriel mondial. Mais la situation a évolué... Que va-t-il se passer au Kenya, où la croissance démographique avoisine actuellement les

» Cependant il n'est pas impossible que, même en Afrique, la l'écondité baisse déjà, notamment dans les villes côtières. Nous constatons toujours les évolutions avec retard, après coup. En Europe, les baisses de fécondité ont toujours commence par un retard de l'âge au mariage. Or dans la plupart des pays en voie de développement, l'âge du mariage augmente rapidement sous l'effet des progrès de la scolarisation féminine. =

► Auteur d'une Histoire de la violence (Hachette, 1982), Jean-Claude Chesnais est maître de recherches à l'Institut national d'études démographiques. Il publiere prochainement : la Transition démographique (PUF, coll. Cahiers de l'INED).

# échecs

Nº 1191

### LE CAVALIER DE L'APOCALYPSE

(Huitième partie du match de champiousat du moode, Loudres, août 1986)

Blanes: G. KASPAROV Neirs: V. KARPOV Gambit - D. Variante d'échange. 1. d4 d5 17. CIS (a) D66
2. c4 66 18. Fb6E(p) C68 (q)
3. Cc3 Fe7 (a) 19. Db87 (r) g6
4. cxdS (b) &xd5 20. Dg4 C65
5. Fi4 Ci6 (c) 21. Dg3 (s) Fi6
6. &3 (d). 0-0 22. Fb5E (t) Cg7
7. Fd3 (e) c5 23. Fxg7 Fxg7
8. C3 (f) Cc6 24. Td6 Dk3 (u)
9. 0-0 Fg4 (g) 25. Cxg7 Dxb5 (v)
10. dxcS Fxc5 26. CIS (w) Ta-d8
11. b3 Fxc3 (h) 27. Tf6 Td2 (x)
12. Dxc3 d4E (t) 28. Dg5 Dxb2 (y)
13. C6E Fe7 (j) 29. Rh1 Rb8 (z)
14. Ta-d1 (k) Da5 (l) 30. Cd4 (aa) Txd4
15. Cg3E (m) dxc33
16. Fxc3 Dxa2 (n)

NOTES

a) Ce développement apparemment inoffensif du F-R, qui évite la suite usuelle du Gambit-D, (3..., Cf6; 4. Fg5), est survenu dans la douzième partie du match de championnat du monde de 1963 entre Botwinnik et Petrossian : avec les Noirs, Petrossian voulait provoquer la sortie du C-R en f3 avant celle du F-D en g5 et éviter la variante 3.... Cf6; 4. cxd5, éxd5; 5. Fg5, c6; 6. 63, Ff5; 7. Df3! tout en cherchant à entre dans la continuation 3..... F67; 4. cxd5, éxd5; 5. Cf3. 65;

cherchant à entrer dans la continuation
3..., F67; 4. exd5, 6xd5; 5. Cf3, e6;
6. Ff4, Ff5.

b) Un choix judicieux au plan psychologique du champion du monde; en effet, il convient de se souvenir que cette ligne de jeu (4. exd5, éxd5;
5. Ff4) est beaucoup plus facile à jouer avec les Blancs gu'avec les Noirs et cela, Karpov le sait bien, lui qui subit deux cuisantes défaites en 1978 contre Tim-

man à Bugojno et contre Kortchnoi à Merano en 1981. Karpov le sait telle-ment qu'il joua cette variante avec les Blants à trois reprises contre Kasparov à Moscou en 1985 et dans la 7- partie de

ce match.

c) Bien qu'ayant réussi à annuler contre Kasparov dans la vingt et unième partie du match de Mocou en 1985, Karpov préfère rencocer à la saite 5..., c6; 6. 65, Ff5; 7. g4! (une idée de Botwinnik), F66; 8. h4 (Korchnoi poursuivit par 8. h3, C16; 9. Fd3, c5; 10. Cf3, Cc6; 11. Rf1), Cd7; 9. h5, Ch6. A noter que 5..., Cf6 a été choisi par Kasparov dans la vinguième partie de Moscou.

d) Ou 6. Dc2, 0-0; 7. 63, c5; 8. dxc5, Fxc5; 9. Cf3, Cc6; 10. F62, d4!

8. dxc5, Fxc5; 9. Cf3, Cc6; 10. F62, d4!

6) Dans la vingt-deuxième partie de Moscou, 1985, Karpov joua 7. Cf3 afin d'inciter son adversaire à sortir son F-D en f5 et obtint une bonne partie après 7..., Pf5; 8. h3, c6; 9. g4, Fg6; 10. Cé5, Cf-d7; 11. Cxg6, fxg6; 12. Fg2.

f) Après quatorze minutes de réflexion 8. h3 est trop long: 8..., cxd4; 9. cxd4, Té8!

g) 9..., cxd4 semble plus simple.

h) Après 11..., Fh5 peut arriver 12. Fg5, d4; 13. Fxf6, Dxf6; 14. Cé4, Dé7; 15. Cxc5, Dxc5; 16. éxd4 et les Blancs ont gagné un pion (si 16..., Cxd4; 17. Fxh7+ et [8. Dxd4 et si 16..., Fxf3; 17. dxc5).

LX04; 17. FX87+ et 18. DXd4 et si 16..., FX73; 17. dxc5). 1) Réglant ainsi le problème du pion isolé. Les Noirs semblent sortir de l'ouverture avec des chances égales. j) Si 13..., CX64; 14. FX64 mens-cant 15. Dh5.

15. Cx/6+ et de 16. Fxh7+ avec gain de la D.

1) Un déclouage opportun. Karpov a sans doute réfléchi aussi à 14... Dtb. La position est moins simple qu'on peut le croire. Les quatre pièces blanches (deux F+C+D) recèlent an potentiel agressif en direction du R noir. D'où cet énorme temps consacré par Karpov à ses deux derniers coups (cinquante minutes). La mensoe de gain du pion a2 suffit-elle à donner aux Noira la possibilité d'organiser leur défense?

m) Dix-sept minutes de réflexion pour ce retrait du C avec un objectif visible : la case f5 et de là les points val-nérables en é7 et g7. Il y a bien de l'orage dans l'air. Kasparov le sent, lui qui abandonne ses pions de l'aile-D. Un pur pressentiment de champion du monde.

n) Si 16..., Cb4; 17. Cf5! Karpov essaie moins de gagner le pion a2 que de rapatrier sa D en 66, à proximité du R

rapatrier sa D en é6, à proximité du R menacé.

o) Sans hésiter; le sacrifice d'un deuxième pion. Les dés sont jetés.

p) Le premier coup de tonnerre.

q) Si 18..., gxb6; 19. Dg3+, Cg4; 20. Dxg4+, Fg5; 21. b4, C65; 22. Dg3 avec gain d'une pièce.

r) Menace 20. Fxg7, Cxg7; 21. Cx67+ suivi du mat en h7.

s) Avec le gain imparable de la qua-lité.

Quel style superbe de grand chasseur! Le champion du monde exige plus que le gam prosaïque de la qualité et menace 23. F×68, Tf×68; 24. Td6.

k) Interdisant 14..., dxé3 à cause de 15. Cxf6+ et de 16. Fxh7+ avec gain de la D.

"Your déclarage opportun. Karpov a 25..., Rxg7?; 26. Dxé5+. w) Le terrible C de l'Apocalypse menace encore 27. Td5! (si 27....

menace encore 27. Td51 (31 2/111)

Dxd5; 28. C£7+).

x) En plein désarroi, en proie à une
crise de temps insurmontable (seulement trois minutes) pour les treize dermiers coaps), le châllenger tente déscapérément de s'opposer au cours du
temps et de parer les coaps de son
charged.

dversaire.

y) Contrôlant la diagonale a1-b3 et
a deuxième rangée.

z) Le Ce5 ne pent quitter le contrôle

a) Le CES ne pent quitter le controle de la case 17.

aa) Mesmoe le CES.

ab) Cinq secondes passèrent et le drapeau de la pendule tomba, pour la première fois dans la carrière de Karpov. De toute façon, la position des Noirs était intenable : si 31..., Td2: 32. DE7. Td-d8; 33. Txf7, Txf7; 34. Txf7 suivi d'un gain facile. Une magnifique victoire da champion du monde.

SOLUTION DE L'ÉTUDE Nº 1190 V. A. BRON. « Chakbasaty ». 1929

(Blancs: Rh6, Tp3, Noirs: Ré8, Pg4 et f3, Nulle.)

Il n'est pas facile pour les Blancs, de 

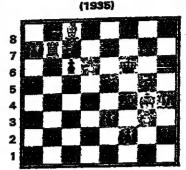
pas désespérer, surtout si l'on peut exercer sur l'adversaire une forte pression, comme dans cette manche réussie par le fameux champion américain Hamman.

couper du mort, il défaussa le der-nier Trèfle. Il laissa ainsi Est en main et l'obligea à se jeter dans la fourchette à Cœur du mort ou à ♥8 ♥D652 ♥¥2 ♥R¥1043 ♦A10543 ♥A8

> Nord Est Sud Wolff V. Porten Hamman passe 2 2SA 3 passe 3SA... passe

2. Tf8! et si I..., Rf7?; 2. Tç4!);
2. Tç7+, Ré6; 3. Tc6+, Ré5 (si 3..., Ré5; 4. Tf6, Ré4; 5. Re5, g3; 6. Tf4+, Ré3; 7. Rg4! maile); 4. Tç5+, Ré4; 5. Tc4+, Ré3; 6. Txg4, f2; 7. Tg3+, Ré4; 8. Tg4+, Ré5; 9. Tg5+, Ré6; 16. Tg6+, Ré7; 11. Tg7+, Rf8; 12. Tg51, f1=D; 13. Tf5+, Dxf5. Pst. CLAUDE LEMORME. CLAUDE LEMOINE.

ÉTUDE V. KOROLKOV



abcdefgh BLANCS (5) : Re4, Tb7, Fq8, Pd6 et g3. NOIRS (6) : R/6, Fb4, Pa7, p6,

£3, f2. Les Blanes jouent et gagnent.

# bridge

Nº 1189

CHERCHEZ L'ERREUR

Cette manche avait été réussie grâce à une petite erreur de la défense, mais le déclarant, le célèbre champion Crawford, aurait pu trou-ter une solution imparable pour fain die solution imparable pour

faire dix levées. AD 10953 ♦4 **+**75 ♦ V864 ♥85 **♣**A964 Ann.: E. don. N.-S. vuln. Est 1 0 2 0 Ouest ayant entamé le 3 de Car-

avait contre-attaqué la Dame de Trèfle sèche. Comment Sud doit-il jouer pour gagner QUATRE PIQUES contre toute défense?

Voici comment, à l'époque, Easley Blackwood raconta le coup dans une de ses chroniques : « Les exi-gences techniques pour une mise en main manquaient, mais Crawford estima qu'Est avait les deux autres Rois et qu'Ouest avait six Trèfles pour avoir dit 2 Trèfles avec une main faible. Il y avait alors un moyen de s'en tirer avec un peu d'aide de la part d'Est : après avoir pris la Dame de Trèfle avec l'As, Crawford coupa un Carreau, puis il tira l'As de Pique et rejous Pique pour le Roi d'Est qui, n'ayant plus de carte noire, tira l'As de Carreau (alors qu'il aurait mieux valu jouer un petit Carreau). En tout cas Crawford en profita pour fournir

ble qui aurait permis à Crawford de gagner quelle que soit la défense : après avoir pris la Dame de Trèfle, le déclarant essale l'Impasse à Cœur. Est fait le Roi et rejoue le 10 de Cœur. Le déclarant prend avec le

continuer Carreau dans coupe et

Or il y avait une solution impera-

défausse... >

Valet, puis il tire l'As de Pique et l'As de Cœur, essuite, il coupe le 2 de Cœur du mort et le dernier Carreau de sa main. Enfin il met Est en main à Pique pour l'obliger à jouer Carceau pour la coupe de Sud et la défausse du dernier Trèfle...

#### Une forte pression Dans de nombreux contrats îl manque une levée, mais il ne faut

2 de Pique. Sud a pris la Dame de

Ann: O. don. Tons vuln.
Ouest Nord Es Ouest a entamé le Valet de Pique (resté maître) et a continué avec le

Pique au deuxième tour et il a affranchi les Carreaux en laissant faire à Ouest le Valet de Carreau. Ouest ayant contre-attaqué le 6 de Trèfle, comment Hamman a-t-il gagné TROIS SANS ATOUT contre toute défense ?

#### Notes sur les enchères :

· L'ouverture de « 2 Piques » était un Deux faible, mais même en troisième position la couleur aurait dû avoir six cartes. La surenchère de 42 SA sur\_un Deux faible est naturelle et correspond à une solide ouverture de 1 SA. Le cue bid à « 3. Piques » avait pour but de rechercher le meilleur contrat de manche et promettait en principo quatre cartes à Cœur.

PHILIPPE BRUGNON.

# dames

Nº 283

LA MANIÈRE ACTIVE

Champioenat d'URSS 1986, (Minsk, février 1986) Blancs : Tchegolev Noirs : Boeziinski verture : Raphaël

reau, Est avait pris avec le Roi et il 29.25 16.39.33 9.13 15-26 17.44.39 3.9 10-15 18.50-44 19-24(e) 5-10 19.48-40 14-20 20-24 20.40-34 10-14 2 37 35 (a) 3. 41-37 4. 46-41 5. 31-26b 5. 31-26b 20-24 20. 40-34 10-14
6. 36-31 15-20 21. 47-41 12-22 (1)
7. 41-36 18-23 22. 31-27 (g) 22×31
8. 34-29; 23×34 23. 36×27 17-21 (h)
9. 39×38! (c) 25×34 24. 26×17 11×31
10. 40×29 12-18 25. 37×26 24-29! (i)
11. 43-39 7-12 26. 36×29 (i) 12-17 (k)
12. 28-23 18×29 27. 15×24 17-22
13. 35-39 24×35 28. 28×17 13-19
14. 33×15 (d) 1-7 29. 24×13 8×461! (i)
15. 49-43 13-18 Abandon.

NOTES

a) On 2. 33-29 (17-21) a1; 3. 39-33 (21-26); 4. 44-39 (11-17); 5. 37-32 (26×37); 6. 42×31 (7-11); 7. 41-37 (1-7); 8. 46-41 (19-23); 9. 28×19 (14×23); 10. 32-28 (23×32); 11. 37×28 (10-14); 12. 41-37 (5-10); 13. 50-44 (14-20); 14. 37-32 (20-24); 15. 29×20 (25×14); 16. 34-29 (14-19); 17. 29-24 (19×30); 18. 35-24 (9-14); 19. 47-42, etc. [Lewina-Sakalanskatte, championnat du monde féminin 1986, Cannes]. NOTES

ai) 2. ... (17-22); 3. 28×17 (11×22); 4. 37-32 (6-11); 5. 41-37 (12-17); 6. 39-33 (8-12); 7. 44-39 (3-8); 8. 46-41 (1-6); 9. 50-44 (19-23); 10. 32-28 (23×32);

11. 37×28 (16-21); 12. 41-37 (14-20);
13. 31-26 (11-16); 14. 37-31 (20-24);
15. 29×20 (25×14); 16. 34-29 (1419); 17. 40-34 (10-14); 18. 35-30 (510); 19. 30-24 (19×30); 20. 34×25
(18-23); 21. 29×27 (21×23); 22. 4237 (14-19); 23. 47-42 (10-14); 24. 3732 (13-18); 25. 44-40 (9-13); 26. 3227 (7-11); 27. 40-34 (2-7); 28. 49-44
(4-9); 29. 44-40 (15-20); 30. 40-35
(20-24); 31. 34-29 (23×34);
32. 39×30 (18-23); 33. 45-40 (17-21);

b) Antre suite tirée du championnat du monde féminin 1986, à Cannes : 5. 34-30 (20×34) ; 6. 39×30 (20-25) ; 7. 44-39 (25×34) ; 8. 39×30 (15×20) ;

(20-24); 31. 34-29 (23×34); (4-9); 30. 21-16 (6-11); 31. 23-33-33 (23-28); 35. 38×27 (11-23); 32. 33-29 (23×34); 33. 40×29 (17); 36. 43-38 (7-12); 37. 48-43 (13-18); 38. 38-32 (9-13); 39. 42-38 (17-21); 40. 31-26 (23-29); 41. 26×17 (12×21); 42. 36-31 (21-26); 43. 33-28 (26×37); 44. 32-41 (16-21); 45. 27×16 (18-23); 46. 28-22 (8-12); 47. 41-37 (12-17); 48. 22×11 (6×17); 49. 43-39 (13-18); 50. 37-32 (18-22); 51. 40-34 (29×40); 52. 35×44 (24×35); 53. 38-33 (23-28); 54. 32×23 (19×28); 55. 33-29 (28-32); 56. 29-24 (32-37); 57. 24-20 (14-19); 58. 20-15 (37-41)], nulle entre less deux GMI féminins soviétiques, actuellement intouchables, E. Altajoel et Sakalauskañe (championnat du monde 1986, Cannes).

où les deux camps dament dans le même c) Ote aux Noirs la faculté du deux pour deux, car si 9, 40×29 (19-23); 10. 28×30 (25×23), retour an centre sans aucun pion l'aïble.

d) Profonde avancée réciproque sus-citée par l'ex-champion du monde qui, ultérieurement, devrait révéler la raison

e) Rendant coup pour coup par l'occupation de cette case, dont l'intérêt stratégique est de conteair l'aile droite

f) Face à Tchegolev, virtuose de combinaisons légendaires, le conducteur des Noirs tente de prendre son adver-saire à son propre génie.

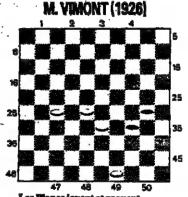
g) Un faux pas, exceptionnel en vingt-cinq ans, de l'ex-champion du monde.

 h) Les Noirs exécutent une très jolie combinaison en sept temps, è variante. 1) La pointe de la combinaison ; si 26.33×24 (20×49), dame,+.

j) Force. k) L'exploitation d'un temps de repos créé par le mécanisme de la com-binaison : c'est la manière active de se

procurer un temps de repos, 1) Les Noirs dament et les Blancs ne dent pas de perspectives de contre-

JEAN CHAZE.



16 g to 1 miles 4-17.  $\neg_i a_i = \bigcup_{i \in I} a_i a_i$ 

 $G_{\rm PM} = G_{\rm pm}$ 

2011

5-20-6

 $t_{\mathbf{a}_{n+4}, n+1}$ 

The state of the s

Note that 2.0 34 Afterna ...

2:00

"dr.d.

Same View

Wear

 $C_{2}$ PREM WESTER - E

\*\*\*

As Same

7111

ď.

Attending

Les Blancs jouent et gagness.

SOLUTION (peu d'effectifs et beancoup de finesses): 49-44!! Imontre en main, combien de rotations de la grande asimit contoses de rotatos de la grande aiguille pour ce seul premier comp?] (30-35,a) 28-22! (34-40,b) 44-39 (40-45) 27-21!! [la grande aiguille...] (35-40,c) 21-17! (45-50) 33-28 (50×33) 28×39 (40-45) 17-11 (45-50) 22-17 (50×33) 11-6!,+. a) (34-39) 28-22! (39×17) 44-40,+ par double opposition.

a) (34-39) 28-22 (39×17) 44-40, + par double opposition.
b) (34-39) 44-40? [une finesse d'une technicité moyenne] (39×17) 40-34!, + par double opposition.
c) (45-50) 33-28 (50×33) 28×39 (35-40) 27-21, etc., + comme dans la première manche.

# mots croisés

Nº 420

L C'est le secret qui les lie, au moins théoriquement. - II. Prédicamoins théoriquement. — II. Predica-teur. C'est une chaîne sans fin. — III. Elles n'ent pas paru. Propre. — IV. Pique-assiette. S'empresse de partir. — V. Touche à la tête. Parti-cipe. — VI. Elles ont la têche facile. Le janne est toujours parmi les pre-miers. — VII. Chez moi. Respirent avec un tube. Joue ronge et noir. -VIII. En pays flamand. Bons pour les animaux. - IX. Peut être celleci. Grande est sa compétence. -X. Chaque meuble a un secret pour lui. Na rien d'une approbation. -XI. S'il le faut, ils prennent la mesure des dégâts.

1. Ils sont, ici, rarement à la une. - 2. Dans un alphabet. C'est un Américain du Sud. - 3. En la

# anacroisés ®

Nº 420

# Horizontalement

1. AEKLNOSY. - 2. ADEEIRTU (+1). - 3. BEIIOTUU. - 4. EIRR-SUU. - 5. ADEITTIU. - 6. AEERTT (+1). - 7. AIILRS. - 8. EEHRUZ. - 9. EORRSS. - 10. AACELSTY. -11. ADEEMRSS (+2). -12. AEILMSSV. - 13. ACEEHH. -14. AEINNS. - 15. AAIMRTX. -16. ADEHLLNO. - 17. AEERSSS. -18. AEGSST.

# Verticalement .

Verticalement

1. Footballeur. — 2. Essaimair. —
3. Us. Slip. Icl. — 4. Dièse. Socoz. —
5. Affermirent. — 6. Rif. AA. Ert. —
7. Terrines. EV. — 8. Ao. Or. Uni. —
9. Foisonnants. — 10. Idéal. Epiée. — 11. Conçus. T/rône. —
12. Entêtements.

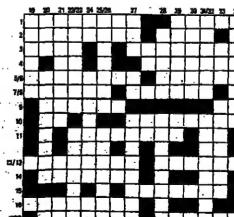
Verticalement

19. AACHLR. — 20. AAIII LRT
(+ 2). — 21. EKNNOORT. —
24. AIRSTIY. — 23. AILMOOV. —
25. DEFIOSU. — 26. DEGINSS. —
27. CEENRSTU (+ 3). — 28. AA.—
27. CEENRSTU (+ 3). — 28. AA.—
28. EIDRTU (+ 1). — 29. BOORRU. —
30. EIORTU (+ 1). — 31. EIILPZ
(+ 1). — 32. ACGHINTY. —
33. EEISSUX. — 34. AEERSSST
(+ 3).

the same of the sa

croisés dont les dé-finitions sont rem-placées par les let-tres de mots à tres de mots à trouver. Les chifres qui suivent cer-taiss tirages corres-pondent au nombre d'anagrammes poe-sibles, mais impla-çables sur la grille. Comme se Scrab-ble, on pest conju-guer. Tous les mots-figurent dans la gre-mière partie du Po-tit Laronne Ebestré de l'aimée. (Les

Les anacroisés sont des mots



# SOLUTION DU Nº 419

noms propres ne

Horizontalement

1. ISOGONE, qui a des angles
6gaux.—2 UNANIME.—3. SAGACUTE.—4. AHURRAL.—5. GAVOTTE.—6. USANTES
(SUANTES).—7. MOLDAVE.—
8. MARIALS (ÁMARILS).—
9. ÉGÉENS (ÖENÈSE GÉNÉES).—
10. CESIUM.—11. RÉVASSA.—
11. RÉVASSA.—
12. ESTANCIA, propriété de l'Amérique latine (CASAIENT).—13. OSERAIS - (ASSEOUR. ESSORAI RASSOIE).——14. ATTERRI
(TRAITRE, etc.).—15. NÉRÉIDE.—
16. SITUASSE.—17. DIÉRÈSE, dissociation d'une diphtongue (SIDÈRÉE
DÉSIRÉE).—18. INFÉODA.

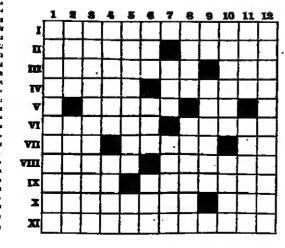
19. ISOGAME.—20. LÉONARD.
dn pays de Léon.—21. OGRESSE.—
22. OGIVALE (VOILAGE VOILGEA).—23. UTERNE.—23. NAISSE (NIASSE
SAINES SANIES ANIES N.
VENTE (TERGITES).—26. ÉCIDIES.—27. ÉTHÉRÉ.—29. ACÉTATES.—30. REVENT
USANTAISE).—31. NÉANT.
INSA (ANÉANTIS ANTENAIS
NANTAISE).—32. SÉMÈME.—33. INITIAIS.—34. ÉCIUSIER (CISECULIER).—35. SMALTINE
(ALIMENTS).

MICHEL CHARLEMAGNE
et MICHEL DUGUET.

# Verticalement .

19. ISOGAME. - 20. LÉONARD.

et MICHEL DUGUET.



# Horizontalement

voyant ainsi, on ne peut que l'imagivoyant ainsi, on ne peut que l'imaginer grandeur nature. — 4. Nature. L'avoir c'est bien, mais contre c'est menaçant. — 5. Hélaient. Dans le théorème. — 6. Suite de jeux. Dans cet ordre, et doublé, c'est menaçant. S'impose. — 7. En vedette. Complètement partis. — 8. Découpe. Dans le Massif Central. — 9. Dans le coup. On a beaucoup varié sur l'objet de cette chasse. — 10. Arrangeait. Prend tranquillement son geait. Prend tranquillement son repas, en remontant. - 11. Il eut son baton de maréchal. Elle devient idiote. - 12. Mises en orbites.

# SOLUTION DU Nº 419

Horizontalement

I. Fen d'artifice. - II. Ossifié. Odon. - III. Os. Effraient. -IV. Tasse. Rosace. - V. Bilerai Oluz. - VI. Ami. Manos. Se. -VII. Lapsi Erne. - VIII. Li. Ores. Apt/re. - IX. Eticer. Union. -X. Contentent. - XI. Relativisées.

FRANÇOIS DORLET.



# **UN CHINEUR A SINGAPOUR**

Singapore... », le mot malais roule des hautparleurs comme une incantation tropicale, ricoche sur les murs de marbre blanc de l'aérogare, le long des cascades artificielles. Singapore comme touffeur, vapour et stupeur pressenties hors de la bulle d'air climatisée, glacée. Il fallait antrefois six mois en voilier et contourner le cap de Bonne-

INGAPORE,

Espérance pour voir émerger dans l'air tremblant de chaleur, « Boat Quay » de la colonie britannique fondée en 1819 pour le bénéfice de la British East India Company, per un homme qui était né en mer, Stamfort Raffles. Dix henres du soir... minuit,

Orchard Road, cœur de néon d'un micro-Etat, d'une île de 620 km², palpite. Deux millions six cent mille habitants descendent dans la rue avec la fraîcheur de la muit. Sommerset Maugham disait: « C'est le rendez-vous de toutes les races ». Visages chinois, malais, indiens, laotiens, srilankais, pakistanais. Cœnt d'Asio où l'on célèbre la fête de l'opulence. Même si la === est passée

shopping centers, sur une dizaine d'étages, avec des centaines de boutiques chacun, aspirent les badauds au son de musiques rock ou d'aigres mélodies chinoises. En cinq ans, depuis mon dernier passage, la ville a gonflé comme une fleur de papier dans un verre d'eau. Les immeubles de trente et soixante-dix étages sont la signature métallique du succès sur le ciel noir.

J'ai rendez-vous au petit matin au jardin botanique de Holland Road, avec un arbre : le talipot. Un palmier qui fleurit une seule fois après soixante aus de vie et meurt. Un talipot de Singapour est en fleur. Le docteur Tan Wes Kiat, spécialiste des palmiers, me l'a appris hier soir an téléphone. Il m'attend dans les bureaux des conservateurs of sout interest les portraits, encadrés d'acajou, des directeurs successifs du jar-. La règle semble être, dans cette position privilégiée, de vivre près de cent ans.

Parmi cux, un soul est devenu célèbre : le « fou de Ridley » ou «Rubber Ridley», Ridley Caout-chouc. En 1888, Henry Nicolas Ridley arrive d'Angleterre,

984 avec une brutale réces nommé directeur. Il trouve dans à reculons, ce que depuis des Kipling : «Nourrissez- Bating House ; pékinoise, avec la soupe froide d'ailerons de requin à soupe froide d'ailerons de requin à expédiée en 1877 dans de petitet voir d'autres palmiers plus légendaire. Il avait raison. Mais d'imaginer, devant les arbustes, l'avenir du caoufchouc : le matériau, disait Alphonse Allais, doté de « cette propriété élastique qui le rend impropre à tant

serres portatives, via le jardin chastes qui dévalent un grand botanique de Kew, près de Longazon au bas duquel on donne dree. La vision de Ridley est parfois des concerts classiques. Je retrouve l'Areca catechu, le palmier qui donne la noix de bétel ; le petit palmier éventail que les Chinois riches de Singapour aiment disposer, dans des potiches

Il n'v a rien à voir dans cette ville. Tous ceux qui, un route pour Bali, y ant felt escale une nuit une chambre climatisée vuus le diront. Et pourtant...

Sud-Est asiatique en sont encore au café. Ridley, en vingt-neuf ans, les convainc et distribue sept millions de graines. En 1920, la Malaisie, dont Singapour Malaisie, dont Singapour alors partie, produit la moitié du caoutchouc mondial.

# La fleur du talipot

Nous arrivons au talipot ou Corypha umbraculifera. Non, ce n'est pas l'élégante division du rachis de ses palmes au départ in tronc ni l'usage de ses folioles comme ancêtre du papier dans les manuscrits bouddhiques et encore dans certaines écoles en Inde qui font sa réputation. Non, c'est sa fleur. Il est banal de répéter, avec les Anglais, qui aiment les records, qu'il s'agit de la plus grande du monde, avec 6 mètres de hant. Dans la lumière lavée du matin, c'est la beauté pure, volant an sommet de l'arbre, formée de milliers de grappes blanches.

Folie reproductrice d'une plante qui épuise dans un dernier jaillissement toutes ses énergies, tout son albumen et meurt dans un premier et dernier, très lent, orgasme de six mois, le temps que dure sa fleur. J'arrive pour la fin du seu d'artifice. Déjà les inflorescences ont pris une teinte jaune pâle qui annonce le flétrissement. Dans un mois, l'élan mousseux sera retombé et l'arbre va fructifier avant de mourir.

(env. 220/290 FF).

Tel. 19-01/28/34-12-35, CH-1884 LEYSIN. | de pellicule et regarder en partant | le seul entretien des plantes.

d'usages ». Tous les planteurs du jumelles de vieille fatence, de part et d'autre de leur perron : le massif Elais guinensis, qui donne l'huile; le hirsute Arena Sacchari fera, qui donne le sucre à une grande partie de l'humanité; le Lodoicea, avec son fruit géant ; le coco de mer, originaire de l'île da Praslin, anx Seychelles, qui fut longtemp un arbre mythique sous le nom de Sylphium et que l'on soupçonnait, jusqu'à l'époque romaine, de pousser sous la mer.

Je cherche l'épaisseur de Singapour, des traces de sa mémoire. La durée, seule, donne à une ville ce qu'escamotent, le temps du passage d'un bulldozer, 🖃 ravages hygiénistes de l'urbanisme. Il ne reste de Chinatown et de la vicille ville coloniale que des lambeaux. Bugis Street avec ses travestis s'est évanouie. Keong Road avec sa grands numéros lumineux aux portes est silencieuse. La ville a perdu en odeurs ce qu'elle a gagné en hauteur, en caractère ce qu'elle a gagné en confort.

Les jardins sont entrés dans la ville. Nulle part au monde on n'a planté autant d'arbres, jusqu'à supprimer le bitume de certaines rues pour y substituer de l'herbe. des fleurs, des buissons. La jungle toute proche, de la réserve de Timah, envoic des pseudopodes verts entre les immeubles. Les arches de béton des autoroutes disparaissent sous les feuilles minuscules du Ficus pumila, La Satisfaction un peu ambigue de municipalité dépense chaque ne ponvoir que griller un rouleau année 50 millions de dollars pour

pour s'éblorir de feux d'artifices d'épices, mieux vant aller ailleurs. Chez Bibi's, par exemple. Avec un décor de vieux menbles, de miroirs ouvragés et de photos jaunies, Bibi's est le restaurant du Paranakan Place, consacré à cette culture intermédiaire née de la rencontre et des mariages des

#### Chinois avec les Malais. Epices et caramels

homme et une nonya une femme, vous pouvez passer à mble pour déguster 🖿 cuisine nonya. Un ange passe sur vos papilles. Commencez avec laksa, des pâtes au lait de coco, terminez avec bubor cha cha. des morceaux de yam, de patate douce dans du lait de coco avec de la glacée du sirop de palme, préparés par le chef, originaire de Malacca. Le petit musée, la porte à côté, est une restauration d'une baba du début du siècle. Raffine ment dans | détail, telles ces pantoufles brodées au « point interdit », car si ténu que les ouvrières perdaient la vue à le pratiquer. Luxe dissimulé, un judas dans le plafond du porche pour examiner le visiteur qui frappe, avant de lui ouvrir la porte.

Ensuite, on goûte les cuisines de Chine : cantonaise avec le poulet en papillote à l'Union Farm

avec des intestins de porc frits au Min Jiang. On trouve & Singapour toutes les and du monde et même, peut-être, en cherchant, de la cuisine anglaise.

Mon apparell digestif a subi un soir l'émotion de son séjour à Singapour dans une sorte d'usine carrelée de blanc, an bord de la mer, à l'East Coast Sea Food Center. Un éclairage de camp de concentration et les portraits de Mona Si vous savez qu'un baba est un Lisa en Kodachrome délavé. avec ceux de pandas, n'ont pu me distraire de ce qui se passait dans mon assistte.

Entrée : sotong, des poulpes, gros comme l'ongle, caramélisés. Ensuite, pattes la prim couleur de toit de vieux temple, I décortiquer avec des baguettes. Ensuite, pomíret, un poisson à la vapeur. Ensuite, soupe de · bouquets ivres . un whisky dans un pot de

(Suite page 12.)



# VACANCES-VOYAGES

# HÔTELS

Montagne

\_ ...

 $\rho(z):=e^{-|z|/2}$ 

ARTON PAR

Market Service

App. James

1 192 - 481 mg

AND AND A

JOLI JURA VERT - 84-48-38-09 Pension complète TTC 148 F/jour I tem. 999 F. 1/2 pens. 116 F. Forfait enfant. Hostelietie L'HORLOGE EN 78, 39130 PONT-DE-PORTE.

Halie

HOTEL LA FENICE ET DES ARTISTES (près du Théliro la Fenica)

5 minutes à pied de la piace St-Marc.
Atmosphère intime, tout confort.
Prix moderés.

Réservation: 41-52-32-333 VENISE.
Téles: 411150 FENICE I.
Directour : Daute Apalicaie. *Quiese* 

CRANS-MONTANA VALAIS/SUBSE Mes vacances idéales

je les passe à L'HOTEL ELDORADO\*\*\* Site escoleillé, tout confort, beins, ter-rasset, t.S., TV, cuisine saine, fine, variée. F, BONVIN. Tél. 19-41-27/41-13-33.

LEYSIN

HOTEL MONT-RIANT \*\* VACANCES STIMULANTES 40 lits. Confort. Crisine de haute qualité. Pension complète 55/73 PS — (Publicité) ·

**ACCESS VOYAGES** 

#### L'AMERIQUE AU MEILLEUR PRIX 2 400 F NEW YORK 1 450 F 1 450 F 1 550 F 2 900 F 2 900 F 3 100 F 3 350 F CHICAGO ..... 3 500 F ATLANTA MRAMP MENV ORLEANS HOUSTON DALLAS DENVER LOS ANGELES SAN FRANCISCO SEATTLE MONTRÉAL TORGORTO 1 750 F 3 500 F 3 500 F 3 500 F 3 500 F 1 750 F 3 960 F 3 880 F 1 990 F 2 390 F 2 390 F 1 550 F 1 750 F 2 950 F 2 600 F # 600 F 3 100 F 3 380 F TORONTO VANCOUVER MEXICO

750 F - ET ENCORE D'AUTRES DESTENATIONS. ACCESS VOYAGES (licence d'Erat 175111) B, rue Plarre-Lecott 75001 Panis. Tél.; (1) Métro et RER Châtelet-les-Helles

# **UN CHINEUR A SINGAPOUR**

(Suite de la page 11.)

Recette: bouquets man jetés dans l'alimni pendant quelques minutes, puis cuits dans une soupe d'herbes. An dessert, durian.

Si vous n'avez jamais mangé de durian, vous n'avez jamais rien mangé qui ressemble an durian. Un fruit crémeux, à l'odeur de vieux fromage à l'ail, qui ne manifeste we exceptionnelles qualités qu'une fois arrivé un muse intime des terminaisons nerveuses de votre bouche. Le Durio zybeline de botanistes pousse à de l'arbre ; il ■ la taille d'une tern d'enfant, et produit le noyau dans la pulpe mure lorsqu'on agite le fruit, i l'il du marché de nuit, dans China Town, Il a, sûr, de mpposées vertus aphrodisiaques. Au jardin botanique de Tahiti, la jeunes Chinois dorment au pied dis l'arbre pour ne manquer la chute du fruit mûr, qu'ils vendront I prix d'or I leurs vieux concitoyens désamnés.

Il n'y rien woir Singapour. Transqui, an male pour Bali, fait work upe nuit dam me chambre climatisée, au trentième étage d'un hôtel, le répètent. Mais je ne sais pas où, ailleurs qu'à Singapour, j'aurais limme un musée

le Taj Mahal, réfrigéré de manière polaire (ce doit être pour la cire), où quinze hommes sont autour d'une table pour signer la reddition britannique devant les Japonais en 1942. Le détail des expressions, japonaises et . british ., vant la lecture d'un bon roman. On ne les lâche plus insqu'à ce qu'on apprenne dans la salle suivante se trouvent quinze autour d'une table pour signer la reddition nippone devant in Allie en 1945. Parmi eux, un type humain assez exotique en ce lieu. A la moustache et à l'uniforme, on reconnaît un militaire français comme les aimait Giraudoux. Je déchiffre, dans la légende écrite en chinois, deux mots en clair : « général Leclerc ..

#### Bribes d'empire

Comme Bangkok avec l'Oriental, Singapour est une étape littéraire avec le Raffles. Y ont logé et écrit, entre autres, Kipling, gham, Conrad, Hermann Hesse, James Michener, Norman Mailer. Un écrivain anglais, qui y vit en permanence, Raymond Flower, le décrit comme un croisement néorensissance d'un palais florentin et d'un château de la Loire, et les



Figures de cire dans 🖿 jardin du Tiger Balm.

On y sert le petit déjeuner devant la piscine. Huit oiseaux chanteurs dans leurs donnent un rencontré, dans hall 🔤 Raffles, un personnage 📟 soixante-cinq and aven une énorme serviette. Je lui ai demandé anglais : « Que transportez-vous là dedans par chaleur? » Il m'a répondu, en français : « De la soie. Je suis représentant en tissus de Lyon. Je vends de Tombouctou à Pékin tout un long de l'année». Il 2 ajouté : « Les choses ne sont plus ce qu'elles étaient ».

Il est vrai que, depuis 1929, on n'a plus tigre dans l'enceinte de l'hôtel Raffles.

vérandas, comme la métaphore dernier a été fusillé sous le billard. tropicale d'un collège oxfordien. Il venzit de s'échapper d'un cirque. Mais en 1931, deux hommes furent mangés dans les faubourgs. C'est ce que me raconte Roberto Pregaz, le directeur italien, dont la mère habite Trieste. Son rôle consiste à vendre l'image d'un Raffles III rêve à de pleines « autocarées » de touristes japonais. Le soir, à la fraîche, sous les palmiers du voyageur, les Ravenola madagascarensis, ils communient la boisson sacrée, le Singapour sling, qui fut inventé même, en 1915, par un barman ivre ou distrait qui s'était trompé de bouteille.

> Ainsi continuent de vivre bribes de ce que fut l'empire bri-

tannique. Je retrouve une carte postale représentant l'intérieur du Raffles. Des couples en habit dan-

Assis sur la peluche rouge des fauteuils de l'aéroport, en attendant l'avion pour Penang, je me suis régalé à suivre sur un écran de télévision un interminable débat entre le premier ministre Lee Kuan Yew et son opposant J.B. Jeyaretnam. Combat au finish de deux vieux et excellents acteurs qui exécutent toutes les figures imposées du répertoire.

sent sous les lustres et les ventila-

teurs avec cette légende : « 1930.

La salle de bal la plus fraiche du

Sud-Est asiatique >

La veille, and dans la banlieue est de la ville, j'avais assisté un wayang, un opéra de rue chinois. De généreux donateurs avaient offert aux = esprits affamés » une représen Quelques spectateurs, dix enfants, trois matrones et moimême bénéficiaient de l'aubaine. Vingt acteurs sur scène chantaient et dansaient pour apaiser les esprits. Au maquillage près, j'ai cru revoir le même spectacle avec mes deux hommes politiques : protestations, huriements, faux retraits, indignation, douce romance, gémissements, menaces. L'opéra, c'est la vie.

## REPÈRES

▶ Pour séjourner à Singapour, soit les vieux tiôtels, le Raffles ou le Goodwood, soit les gratte-ciel : le Westin Plaza, le Shangrila, le Méridien, le Dynasty, avec son toit de pagode. Pour les petits budgets, le YMCA qui est un véritable hôtel avec piscine, et le Sloana Court Hotel, avec un air d'auberge anglaise. Le prix des hôtels a baissé de 30% depuis 1985.

Pour les repas, les stands en plein air, à tous les coins de rue, excellents et peu chers. Notez le nom de ce pâtissier, Tan Hock Seng. 16, China Street, c'est le meilleur.

Pour les antiquités, dans un vieil et admirable höpital aux toits en bague, le Old Thong Chai Medical Institution, building 3, Wayang Street.

Ne manquez pas la jardin botanique, c'est le plus besu d'Orient.

Pour les maladies de peau, le pommade de crapaud chez Veo Swee Hong, \$4, Upper Cross Street. Souvenez-vous me les cheveux longs sont interdits à Singapour et qu'il en coûte 1 000 \$ d'amende de fumer sur le bac qui vous mène à l'êe de Sentosa, soit l'équivalent de trois mois d'un salaire local.

du tourisme de Singapour, 168, rue de Rivoli, 75001 Paris. Tél.: 42-97-16-18 et, eur piece, su 131, Tudor Court, Tanglin Road, Tel.:

# MAITRE ECKART AUX FOURNEAUX

### Par La Reynière

lire l'admirable ouvrage de Jean des Cars 🚋 rin felicii, sul (Causale Nymphenburg. Hohenschwangau, Neuschwanstein, Linderhof, Herrenchiernsee et Starnberg

sure que « le viende est le meilleur und Erde » (se légumes » () dont le porc est pommes, en effet, de terre et de

Rive droite

Lessirier

MAITRE-ÉCAILLER RESTAURATEUR

OUVERT III AOUT, sauf sam. et dim.

—9, FLACE DU MARECHAL JUIN (ex place Péreire) 17

a main á la pâte

ARTOIS ISIDORE ROUZEYROL,

Fermé du 12 juillet au 8 septembre

BOURGUIGNONNES

CHEZ PIERROT, 18, rue E.-Marcel,

Ouvert on oost,

BRETONNES

TY COZ 35, r. St-Georges, 48-78-42-95. F/dist., lendt. POESSONS, COQUILLAGES, CRUSTACES.

Oresert tout l'été.

TRADITIONNELLES

RELAIS HELLMAN, 37, 2 François-Iv, 47-23-54-42 Joseph 22, 1 30. Code: Ségunt.

45-98-95-41/13-64. F. ess., din. Connet bon

kanas cultina Italiente 🗓 Jaans "nezera patkita

42-27-82-14

l'élément dominant. Ce qui ne doit 💮 📥 🚅 assaisonnées de poipas faire oublier les douceurs, stru- vre et de sucre, puis nappées de lardel ou dempfnulden.

Point ne sera non plus besoin d'attendre l'Octoberfest pour se régaler des innombrables bières. Et si la Bavièra ne produit que quelque 100 000 hectolitres de vin, la majorité des mille sept cents brasseries Marzenbier de la fête automnale ou Weissbier printanière, blonde et légère, que certains parfument d'une Ce peut être aussi l'occasion de rondelle de citron, brune Bookbier Mission (n'oublions enfin que j'el tant elmé goûter sur pas qu'un « axiome » bavarois se- ce piat typique baptisé » Himme

SALLE

CLIMATISÉE

le soufflé

Se cuisine française et see soufflés

36 rue de MONT-THAROR

(près de la place Vendôme

Réservation : 42-90-27-19 Fermé la dissenche

43-80-50-72

dons maigres et d'oignons aeutés I

Ca ne sont pas de cas plats que yous trouverez à la carte manuel de M. Witzigmann. Je l'ai connu chez les Troisgros, à Rosnne, où it se perfectionnalt. Eckart est à présent installé à l'Aubergine (8, Max-Josephstrasse à Munich, tél. 59-81-71, férmé le dimanche). Witzigmann m'a confié les recettes de quelques-uns de ses plats, dont une soupe de cravettes en galée à la menthe, des filets de sole à l'osalle et radia rose, et un souffié de ca-

simplement, il Munich, was Terrine (89 Amalienstrasse, tél. | | | Et. pour point d'attache, vous pourrez choisir un « relais et châteaux », l'Alpenhof Mumau (8, Ramsachatrasse, tél. 08-841-10-45 Murnau-Oberbayem) m pied des Alpes bevaroises,

Sans quitter Paris, your your initieraz il cette cuisine au Vieux Berlin (32, George-V, 47-20-88-96) tandis que, à la Boutique d'Allemagne qui complète (45, rue Pierre-Charron, tál. 47-20-35-20), vous trouverez de numero produits in live (avec peut-être cet étonnant jambon furné de Basse-Bavière et le fameux Pumpernickel, m pain im gruau de seigle presque noir, goû-teux en diable.)

### LA TRUFFE NOIRE A NEUILLY

Vielle enseigne, mais décormais c'est « la Truffe Noire chez Chental et Jenny Jacquet », et dans une maison transformés, un événement puisque voits paut-être né le mailleur restaurant de Neuilly ! "

Jenny Jacquet, découvert rue de la Pompe (oubliez l'adressa), élève du cher Augereau et comme lui du val de Loire, a su rejounir complètement cette vieille baraque, en faire une maison claire, agréable, coquetta, fleurie, où l'on retrouve, en entrée, ses dés de poisson en bouillabaisse (60 F), la mousseline et chair de brochet beurre blanc (70 F), le merian de petite pêche au plat (70 F), un râble de lapereau rôti moutarde (85 F), etc., de beaux desserts. Dans la carte des vins, choisiassz un « pays » du chef patron, un saint-nicolas-de-bour-queil 1985 (85 F). Et comptez 300-350 F. A l'apéritif, l'Optimiste, méritant son nom.

LA TRUFFE NOIRE 2. place Parmentier à Neuilly, til. 46-24-94-14. Fermé samedi midi el dimanche. Parking avenue du Roule et porte Maillot.

# LA COCOTTE

Au fin fond du dix-huitième, une petite salle ornée de cocottes de tout plumage où officient deux frères, dont l'un, en cuisine, tra-vailla avac Roland Magne. Cuisine un peu moderne qui doit bien surprendre les gourmets du coln | LECCHIVI D'OR | salade de crabe son manque, cre-vettes pêtes fraiches aux pilches), 36-38-31. Ferind adm mais aussi fole de veau sauce bacon et gigot crème d'ail. Compter 160 F.

SEMAINE GOURMANDE

LA COCOTTE 93, rue Danne (194, tél. 42-54-58-56. Fermé dimenche. king proche rue Versigny.

# LE COCHON D'OR

Le Cochon Mai des Halles III d'illustre mémoire (la chère revient quelquefois, nostalgique i -faisalt merveille). Après plus de bas que de heut, l'actuel propriétaire, M. Viert, à su s'entourer d'un chef (qui travallia avec Raymond Oliver au Véfour) et d'un edjoint de salle adroit et aimable. Et l'on retrouve les classiques, les belles viandes solides, la terrine de queue de bœuf succulente, la grillada de porc à l'ail, la sole meunière et les frites à discrétion, avant le disfoutis. Bon beautolais. Compter 200-250 F.

31, rue M. Jour (I\*), tél. 38-38-31. Fermé sémeci midi et dimanche. Farking Saint-Eustache.

### LA FERME SAINT-HUBERT

Jountaint is boutique d'un des meilleurs affineurs de Paris, Herry Voy, cette mini-selle nous ré outre les classiques raclettes suisae et savoyarde) et fondue, et les assistes fromagères, de bons plats : feuilleté au rocamadour, souffié au roquefort, croquettes de camembert, endoullette façon fromager, rôtie au maroilles, etc. Cour à la crème et fontainebleau en desserts et, avec quelques vins (dont un fendant helvétique), un bon cidre fermier. A noter pour les avant-théâtre et cinéme. Compter 150 F. LA FERME SAINT-HUBERT

21, Vignon (8\*), tél. 47-42-79-20. Final dimenche lundi, mel mercredi soir. Parking

A TOTAL PARTY

4 28 14 45

231 W 1-100.

RE OF THE PARTY

Carlotte and

The way

THE WAY

# Aux quatre coins de France

Vins et alcools

CHAMPAGNE Claude DUBOIS A la propriété LIII ALMANACHS VENTEUR 51200 ÉPERNAY. Tél 1993 en foutre. Tarif ser

MERCUREY A.C. Varae directe propriété 12 bouteilles 1982 : 440 F TTC franco dom. TARIF SUM DEMANDE - T41 (88) 47-13-94 Louis Modrin, vitiguiteur, 71560 Mercurey.

# INDEX DES RESTAURANTS-Spécialités françaises et étrangères

# LA FOUX, 2, rue Clément (6°). F.

SARLADAISES LE SARLADAIS, 2, r. de Vienne, 8, 45-22-23-62 Cassoulet 78 F. Confit 78 F. Formé en colt.

LE PICHET, 174, r. Ordener, 46-27-85-28. F. dim. Grillade. Poisson. P.M.R. 130 F.

LE REPAIRE DE CARTOUCHE 47-00-25-86, 8, boulevard des Filles-du-Calvaire (11-). F. sam. midi, dins. Farmé du 25 juillet au 25 août. FRUITS DE MER ET POISSONS

A LA BONNE TABLE 45-39-74-91
42, r. Friant. PARKING. Spic. POISSONS.
Ouvert an août.

a stranski kalendaria. Tarihir salah salah

# GUY 6, rue Mabilion, 6° 43-54-87-61. Fermé du II au 20 août inclus.

A'CHICA, 71, rue Saint-Martin, 4. Rés. 48-87-73-57. Recommundé par Gault et llan. Ambiance assurée par 4 musici tous les soirs. Accaeil jusqu'à 2 h DANOISES ET SCANDINAVES

142, m. du Campo Epotes. 43-59-38-41. COPENHAGUE, 1= étage. F/acit. FLORA DANICA et son agrésible jurtin. Ouvert tout l'été.

ESPAGNOLES EL PICADOR, 80, bd Batignolles, 43-87-28-87. F/hmdi-mardi. Est. 145 F. F./11 août inclus au 10 sept. inclus. ETHIOPIENNES

ENTOTO 4587-08-51, F/Gins. Dorowott, Beynyeneton av. l'Indiera. MAHARAIAH, 72, bd St-Germain, 43-54-26-07. T.L.J. M. Manbert. PRIX KALI 34: meillear curry de Paris. Grill d'Or 86- de la gastronomie indienne. Ouvert tout l'été.

ISLAM-ARAD, 11, r. Houdon, 18t. 42-51-76-76, T.L.J. TANDOORI - CURRY.

ITALIENNES L'APPENNINO, 61, rue Amiral-Mouchez, 13. 45-89-08-15, F/cim, handi EMILIE ROMAGNE. IL BARONE, 5, r. Léop.-Robert, 14. 43-20-87-14. Le Montpursassien de qualité.

MAROCAINES Alban 2012 de la Brance et 48-47-22.

Alban 2012 de la Ch. 15. F/dim. et luna.
COUSCOUS. PASTILLA, TAGINES.
Caisine manucaine de FES per ZOHRA
MERNISSI. Rés. è part. 17 la Carte biene.
Réconverture le 2 septembre. SAADA, 37, rue Beaubourg, 3°s. 48-87-29-23. TLJ. Cadre raffine. Spécia-lités couscous, méchoni, tagines, bessels.

Déj. et diners d'affaires. Basquets.

NEM 66, 66, rue Lauriston (16<sup>4</sup>), 47-27-74-52. F. sam soir et dim. Crisine légère. Grand choix de grillades. Fermé en août.

Salons principle in all allows

et i ii iii iii ALSACE A PARIS 43-2 189-36. Salone de 10 à 60 couverts

Ouvert après minuit

6, rue Mabillon.

Tél.: 43-54-87-61 CUISINE ET ATMOSPHÈRE BRÉSH JENNES Fermé du 11 au 20 août SERVICE TRAITEUR

MAHARAJAH, 72, bd St-Germain, 5, 43-54-26-07. Spéc. indicance-pakistan

# Culture

\* 5.0° <sub>\$2</sub>

12.1

 $\mathcal{L}^{*}\mathcal{L}_{\mathrm{adj}}^{*}$ 

er singe

 $(x_1, x_2, \dots, x_d)$ 

200

THE STATE

1000

16 15

1. 21

10.75%

 $(q, r_{\alpha}, s_{\alpha}^{\alpha})$ 

1. 2. 2.

1 41 - 40.

100

 $\omega_{s} T^{s}^{-s^{2}}$ 

 $-\log^{2^{2}2^{d-2^{d}}D}$ 

10 N

± 9 €

ر مسيد ( معلق ا

# Montand à l'heure de Pagnol

Grimé, des sillons creusés au crayon pour approfondir ses rides nature une fausse moustache rêche, plus sel que poivre, un chapeau de feutre gris bien culotté par le sueurs et les saisons, tel apparaît Yves Montand, vieilli de quinze ans, dans Jean de Florette. Passé en beauté, sans apparent regret, dans le clan des patriarches, ressemblant plus au vieux Dominici qu'à n'importe qui. Comment a-t-il abordé ce grand virage intéversible de sa carrière? Pourquoi l'a-t-il accepté?

Pour rendre hommage à Marcel Pagnol, témoin de son mariage avec Simone Signoret, qui selon lui « n'est pas seulement régional et pittoresque, qui est universel et dont l'œuvre ressemble à « tragédie grecque revue par Charlie Chaplin». Sans doute. Pour démontrer avec éclat que l'éventuel possible futur candidat à la présidence de la République est d'abord, est encore un participer à une entreprise considérable, la real sation d'un film d'une ambition énorme, à l'échelle française : hult mois de tournage, un budget de 110 millions de francs. Certaine

A l'origine de ce pari spectaculaire, il y eut déjà un film, de Marcel Pagnol, Manon des sources, en 1952. Puis, dix ans plus tard, deux romans, Jean de Florette et Manon des sources, qui reprenaient, développaient le thème de la sécheresse des jardins et des cœurs et étaient publiés 

> C'est de ce double roman que Claude Berri a tiré ses deux films, dont le premier, Jean de Florette, sort le 27 août, et le second, Manon des sources, le movembre. Yves Montand, César Soubeyran, le « papet », savoureux et rocailleux comme la garrigue, est présent dans les deux épisodes.

Place De phine, les gros fauteulls, le divan près de la cheminée, là où s'asseyait imone Signoret, sont recouverts de housses Manches. Bien sûr, puisque c'est l'été. Mais tout de même, ces fantômes vous serrent le cœur. Montand balaye d'un geste tendre le paysage familier. Il dit : « La vie continue. »



# C'est de l'intérieur qu'il faut s'habiller... »

(Suite de la première page.)

- C'était fou d'écouter parier ce mec, aussi bean que d'éconter parier Picasso, ou Sartre, ou Prévert pricaso, ou Saitre, ou Jai ponus. Pagnol avait été instituteur, il lui en restait quelque chose, il semblait s'adresser à ses élèves (es peut-être était-ce seulement à mon intention, je ne sais pes), en tout cas, j'ai beaucoup appris avec lui. Et puis il était drôle...

Cétait l'époque, par exemple, où l'au-Emile Victor était en pleine banquise, il ne parvenait plus à se rappeler le nom - l'explorateur : j'étais béat deman let. Il mavan proposé deux sesse qu'il voulair que je tourne comme metteur en scène, s'estimant trop agé pour scène, s'estimant trop agé pour réaliser hi-même. L'une c'était Guerre du feu avant la lettre, et l'autre racontait les aventures d'un photographe ambalant sur les mar-chés de Provence.

Pagnel ne rous est jameis venne? - Marcel m'avait demandé notamment de reprendre Marius à la scène. Puis la Femme du boulan-

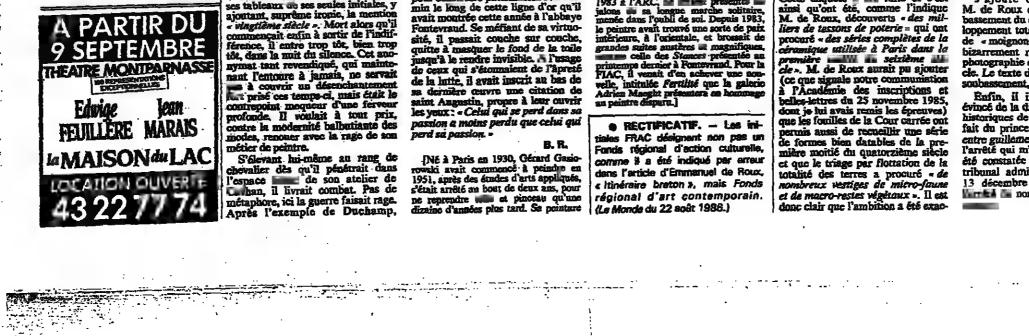
ger, l'ai refasé. A ce propos, le donne un grand coup de chapeau à Galabra. Lui l'a fait, l'a bien fait et a remporté un énorme

merite.

— Vous n'aviez par tourné, depuis trois ans, depuis Gerçou, de Chande Santet, qui était un filmecharnière. Vous revouez avec un rôle où vous vous vieillissez de quinze ans. Est-ce un virage à la Gabin, époque Touchez par au grishi. Le rôle du Papet est-li le prélude à une seconde et fructueuse envière? carrière ?

- On peut considérer que revenir au cinéma dans un rôle de vieillard, an cinema dans un rôle de vieillard, c'est courageux. On alors maint, parce que, lorsque j'enlère la moustache, on s'aperçoit que je ne suit pas si décati que ça. Mais, l'aut constater aussi que c'est dangareux. La jeune génération, les quinze, vingt ans qui connaissent le peine Montand vont découvrir ce mousieur à travers cela... Ils vont définitivement le rejeter dans le clan des vieux. Et moi je ne me sens absolument pas enclin à commencer une collection le grands-pères. sagesse, mon bon sens me poussent plutôt à dire, assez, in arrêtes, in as terminé, on ne te voit plus du tout...

» Ce métier est une telle souf-france, a toujours été pour moi une telle souffrance, qu'il serait vraitelle souffrance, qu'il serait vraiment temps que ça cesse... Au cinéma, il s'agit de s'approcher le plus près possible de la vérité du personnage, on met un costume – le velours du Papet, – mais c'est de l'intérieur qu'il faut s'habiller, et on est jamais s'hr d'y arriver.



o On s'est extesié sur mon amai-grissement dans l'Aves, là n'est pas le problème. Maigrir, n'importe quel crétin peut le faire... Mais donner la vie à un personnage, l'amoner jusqu'en bout, être il la hanteur de ce que l'on vous demande, du prix qu'on vous paie, de l'image que les gens out de vous, c'est une autre affaire. Et encore le cinéma ça n'est rien comparé au one man show. rien comparé au one man show.

me compare an one man show.

me the state of Polympia, en lest, je k to je je souhanté tous le soirs me casser la jambe, pour une encure de passentrer en sobre, Parce que l'avais pour, physiquement pour, le toujours souffert, milme en le memore. Pour chanter même per la mesure. Pour chanter Cest a les, il fallait que je compts dans ma tête : « Cest si bon, deux. n'importe où, deux, trois, quatre, ma... " Qu ne se voyait pas ? Merci. Mais je n'étais finalement pas fait pour ce. Pourquoi un fils, un peti-fils de paysans comme moi a viré sahimbanque, je ne le saurai jamais.

- Est-co que deus votre carrière Il y a en des « époques », des «pallers.» ? Oui, ou viellit par paliers, en effet. Notre ami de Funès comparait

erret. Notre ami de l'unes comparant notre vie à un petit théâtre où, tous les dix ans, un rideau se levent, un vert, un jaune, un bleu. A la fin, tombe le rideau noir... Moi, j'ai eu la pétoche vers la quarantaine, un été éblouissant à cinquante-trois ans, ca correspondant il la sortie de Cénar et

» Et, bon, à partir de la solumtaine, il fant s'accepter comme on est. Pour ma rentrée à l'Olympia, je me suis senti obligé à une rigueur, à est. Pour ma rentrée à l'Olympia, je me suis senti obligé à une rigueur, à une économie d'énergie, rester allongé pendant la journée, surveil-ler les menus, marcher un peu, pour le souffie, afin de pouvoir tout don-ner, le soir, à heure dite. Il ne faut jamait l'ou lier, le public est une jeune fille a dix-huit-vingt aus légi-tiesement suiscentte.

timement enigennie... » Respecter les clignotants, même sì on se sent encore capable de cer-taines choses... Ainsi, je ne me vois pas remonter en soème, en France. Des galas, oni. Et pout-être cette tournée que je me promets depuis

 On s'est extesté sur mon amai- longtemps I l'Amérique profond les pays où je n'ai jamais chanté, l'Egypte, Israël...

physique?

— Je n'si jamais aimé ni mon

physique ni mon oôté « populaire-sympa ». Je sais qu'intérieurement il peut m'arriver d'être gentil — et méchant comme tout le monde, mais en faire la représentation, cela mais en faire la représentatire, cela me génait et je ne per par laire autrement, puisque, a cela que l'on attendait. Lorsque pure prétais Lang Park, je n'avais pas l'interédètre le proto chantant, mais comme ça qu'on me percevait. Venant du milieu d'où je venais dans le mesture où cela correspondait à mai idées politiques, j'ai persévéré de style. Mais il m'emmerdait ce grant sur mangle, il commence grant an minple, il commen-cuit è a principale de la commenmesure, fai en le même problème que Marilyn, obligée de jouer les idiotes égarées, à cause de sa voix, cette petite voix aigné de petite fille dans ce corps superbs.

- Lorsque vous éties « le prolo chantant », vous fainies déjà de la politique ?

molitique?

Mais Il y a vingt ans que je suis concerné par la politique, ça ne m'a pas poussé tout à coup comme une bosse, ça n'est pas un violon d'Ingres! Aussi bien il unvers les chansons (dites engagées) qu'à travers les films (dits politiques), je n'étais pas loin de ce que je dis aujourd'hui.

- Les choses siors étalent plus châres, vous écies estamplité de ganche...

- Ce n'est pas une raison pour m'estempiller de droite maintenant. m'estampiller de droite maintenant. Ni pour croire que je veux être prétident de la République. La question que je pose est la suivante: pour me faire entendre, fant-il à tout prix viser la candidature? C'est tout. Si d'aller à bataille electrons su permet de moncher tel ou tel, alors firai. Imaginez Le Pen, moi, je veux pouvoir lui dire: « Vous de un lâche, monsieur, quand on est antizémite, on dit qu'on est antizémite, quand on est raciste, on dit qu'on

Mais, pour l'instant, je me de m'arroger le droit de m'arroger le droit d'affirmer qu'un M. Séguin fait très cui son travail, ainsi qu'un M. Juppé, ou qu'un M. Malhuret. Je ne vois pas non pius pourquoi on insulte Philippe de Villiers; qu'on m'explique pourquoi. Parce qu'il est clérical? Respectez-le, même si vous n'êtes pas d'accord. Mais je reconnaiss us tout ausai bien les reconnaiss us tout ausai bien les proches un Delors, d'un Bérégovoy, de Jack Lang à la culture. On pouvait lui reprocher un peu trop de mais les actions positives les cues. Et je soulaite à M. Latard d'en faire autunt.

« C'est clair.

« C'est clair, je suis un franc-tireur •

" c'est cieir, je suis un franc-tireur, et je comprends que certains puissent dire : "Pour lui, facile, il n'a pas de réelles responsabilités, il n'appartient à aucun ponsabilités, il n'appartient à aucun parti. » Je penx leur répondre qu'il m'a été beancoup plus difficile d'être compagnon de route du Parti communiste sans être communiste, parce que f'en prenais plein la guenle sans avoir l'appui de la force du parti. Bien sûr, il me témoignait lei et là de la sympathie, mais quand je me suis trouvé seul face à mon départ pour l'URSS, je n'ai pas vu les mees de chez Renault venir me soutenit.

soutenir.

» J'ai eu une poignée d'amis, et ces amis je les ai toujours. Je suis bien parti tout seul, enfin avec Simone; je n'ai pas eu les masses laborieuses avec moi ; alors que moi j'étais sans artêt, en tant que companne de route, à surendre précisément ces masses laborieuses. Et merde à la fin! C'est pourquoi je n'ai rien à foutre de désespèrer ou se Billancourt, quand il me semble n'ai rien à foutre de désespèrer ou me Billancourt, quand il me semble qu'une vérité est bonne à dire, il fant la dire. Je me fous pas mai que cela les charrine, on que celà les gène. Quand in voit comment ils peuvent se conduire face à tel ou tel trans-ment, Sakharov, ou les mineurs de Silésie ou les étudiants de Prague... s Où est ma place? Elle est là.
De temps en temps, j'ai l'impression
qu'il y a des choses qu'il fant dire, et
qu'on ne dit pas assez. Et puisque

Propos recueitis per DANIELE HEYMANN.

# **ARCHÉOLOGIE**

### A Orléans

# Le pont-levis de Jeanne d'Arc

Tout Oriéans se presse pour aller voir le pont-levis qui ouvrait les portes de la ville lors du fameux siège menë par Jeanne d'Arc. Ce qu'il en reste vient d'être exhumé par une équipe d'archéologues.

Difficile de savoir ce qui satistait le plus M. Dominique Petit, respon-sable des fouilles urbaines : l'humble chansson – intact – d'une fillette chasson — must — d the interior wivant au XV siècle, arraché il la tourbe du chantier il Ou, quelques mètres plus loin, «la» découverte dont tout Orléans parle en ca moment, où se pressent depuis le mois de juillet an centaines de visimos de juinet de centante de vaire teurs et de touristes : le pont-levis qui ouvrait les portes de la ville lors du fameux siège de le pas la la au pied même de la statue équestre de Jeanne d'Arc, place du Martroi, au car d'Orléaus!

L'arcature de pierre du « pont dormant », faisant line au « pont levant » en bois, qui » évidemment disparu, ainsi qu'un pan impression-nant de la muraille, se trouvent dans un état parfait de conservation. On que Jeanne d'Arc emprunta que Jeanne d'Arc emprunta cette porte - appelée porte Bannier, qui fut édifiée vers 1350, puis consolidée en 1392 en 1417 pour parer aux des Anglais. Vu le culte » voué à la Pucelle à Orléans, la municipalité, que dirige M. Jacques Doufriagnes, ne peut manquer d'intégrer ces glorieuses reliques dans le parking souterrain qu'elle projette sous la place. « Ce sont les premiers vestiges substan-tiels de l'époque de Jeanne d'Arc qui nous sont restitués », précise M. Dominique Petit. Son équipe est en train de fouiller le fossé — la en train de founier le tosse - tem-basse-cour - du pont-levis, qui sem-ble avoir servi de dépotoir à un at-lier de métallurgie au XV siècle, et les caves et les lairines des habitats post-médiévaux qui furent rasés au XVIII siècle au moment de l'ouverture de la place du Martroi.

Ce pont-levis, c'est le second « gros coup» de l'équipe de M. Dominique Petit après la découverte, il y a quelques mois dans un sous-sol de la place du Châtelet, d'une stèle du Herman de Genabum. Une trouvaille qui met un point final à une polémique plus un point final à une polémique plus que creamaire de la comment de la un pomi imai a une potentique puts que contentire sur les origines de la ville. Occasive sur les origines de la ville. Occasive sur les origines de la cité des Carattes, dont le révotte en avant J.-C. provoqua la guerre des Gaules? Une polémique savamment entreteaue par Napoléon III, féra d'histoire ancienne, auteur d'here biconople de Cérar et uni d'uns biographie de César, et qui, lui, penchait piutôt pour le site de Gien, à 40 kilomètres en amout d'Orléans.

Le budget de la fouille du Mar-troi se monte à 200 000 francs, dont 60 % à la charge de la ville, destinés surtout à l'hébergement de la vingtroi se monte à 200 000 francs, dont 60 % à la charge de la ville, destinés surtout à l'hébergement de la ving-taine d'archéologues qui travaillent

sur le site. Les 52 millions de francs débloqués pour l'opération du Lou-vre n'excitent pourtant pas la jalon-sie de Dominique Petit. L'archéologie que les Parisiens pratique depuis dix ans à Orléans, avec une prédilection des cher-cheurs pour cette « microarchéologie - par opposition la l'archéologie « monumentale », certes moins «noble» mais autrepius «rentable» sur le plan scientifique, qui consiste à fouiller les déchets de nos ancêtres reconstituer leur vie quotidienne. Après une période de friction et d'incompréhension municipale, concorde s'est installée entre archéologues, aménageurs et élus locaux, qui ne sont pas insensibles béné-fice électoral. Rien d'extraordinaire désormais à ce qu'une fouille s'intègre dans un projet « C'est un mor-mal », assure un archéologue. Dans les six départements du Centre, la quasi-totalité des communes ont rédigé un POS, ex pris l'habitude d'inscrire en annexe la liste des sites archéologiques sensibles, «à titre d'information». Rien ne les y oblige. « La loi n'a pas encore créé de servi-tude archéologique », souligne M. Jean-François Baratin, archéolo-gue départemental. C'est le résultat d'un pacte – frait d'un patient tra-course le direction régionale

des Antiquités et les élus locaux. Micux, c'est à Orléans que l'équipe dirigeante qui a operé au Louvre a fait ses premières armes et affiné sa méthodologie. M. Yves de Kisch fut directeur des Antiquités du Centre, et à ce titre respon des fouilles menées autour de la cathédrale d'Orléans de 1977 à 1980. M. Pierre-Jean Trombetta y fut également associé. A Orléans, on est fier d'avoir permis à quelques vedettes de l'archéologie urbaine de

vail - entre la direction régionale

Sans les «terrains d'entrainement » d'Orléana, mais aussi de Bordeaux, de Marseille, de Tours, de de Bourges at an bien d'autres de se le septembre de s'est produite sur le site du Louvre n'auralt pas été possible. C'est le sentiment de nombreux archéologues provinciaux. « Notre travail atoire a permis un uconomicate la Louvre aurait été imp toire a permis un déblocage sobie ii v 🛮 dix mu... Mais c e opération qu'on ne voit qu'une fois par siècle. Napoléon III avait lance Gergovie et Alixe-Sainte-Reine (1) Mitterrand aura lance le Louvrel... - Mais, reconnaît un archéologue, « ca nous aura sagnés en pro-vince ». Sans trop de regrets quand même. La moisson est si belle dans la cour Napoléon.

RÉGIS GUYOTAT.

# La Cour carrée du Louvre

# Une lettre de M. Michel Fleury

fonilles.

A la suite de la publication dans le Monde du 20 juin dernier d'un article, Les trésors du Louvre. Les fours Bernard Palissy ., d'Emmanuel de Roux, nous avons reçu de M. Michel Fleury, qui a dirigi la chantler de la Cour carrée, les provisions suivantes :

M. de Roux écrit qu' « il y a eu deux chantiers bien distincts aux méthodes et aux ambitions diverméthodes et aux ambitions diver-gentes pour ne pas dire contradic-toires», que, à la Cour carrée, il "agissait de « mettre en valeur les moignons (sic) glorieux palais», tandis que « les méthodes d'Yves de Kisch » de Pierre-Jean Trombetta» ont « différentes»,

puisqu'il and afferentes a puisqu'il and artir d'in a disporates destinés disporater a la campagne de fouilles que j'al dirigée, avec M. Kruta, à la Cour carrée n' en nullement pour seule ambition de mettre en valeur les moles en des en les dirigées d'un paleis a ambition» de "metre en valeur les moignons glorieux d'un palais mais aussi de procéder, an préalable, I « une enquête I partir d'Indices IIII à disparatire ». Cette enquête III faite et c'est ainsi qu'ont été, comme l'indique M. de Roux, découverts « des milliers de tessons de poterie » qui ont processe de de serve complètes de la procuré « des séries complètes de la céramique utilisée à Paris dans la première seixième cle». M. de Roux aurait pu ajoutes (ce que signale notre communicion à l'Académie des inscriptions et belles lettres du 25 novembre 1985, dont je lui avais remis les éprenves) que les fomilles de la Cour carrée out permis aussi de recueillir une série de formes bien datables de la pre-mière moitié du quatorzième siècle et que le triage par flottation de la totalité des terres a procuré « de nombreux vestiges de micro-faune et de macro-restes végètaux ». Il est donc clair que l'ambition a été exac-

Quant la methode suive a la Cour carrée, la fouille fine stratigraphique (pour les couches sécrétées par le site) et la fouille demi-fine (pour apportées de l'extérieur pour remblai), elle a êté approuvée par la Commission historique et archéolo-interior de la commission historique et archéolo-interior de la commission de la co gique du Louvre, présidée par le professeur Duby... et où figure M. de Kisch. Si, ce qui n'est certes pas le cas, l'emploi d'un « moyen mécanique » comme le tapis roulant était « inadapté », il z été aussi le fait de la fouille de M. de Kisch, qui,

tement la même ies deux

Quant I la méthode suivie à la

en mars 1985, employait trois tapis de 10 mètres (ce dont il n'y d'ailleurs es lieu de lui faire grief). Voilà, il me semble, qui aurait dû conduire votre collaborateur à conclure « avec sérénité » que les « méthodes et les ambitions » des deux chantiers de la Cour carrée et de la Cour Napoléon ma été ni « divergentes » ni = contradic-

J'ajoute deux observations. M. de Roux qualifie de la bassement du château (dont le développement total est de 284 mètres) de « moignons ». Ce terme paraît bizarrement restrictif au vu de la photographie qui accompagne l'arti-cle. Le texte donne la hauteur de ce soubassement, soit 7 mètres.

Enfin, il indique que j'al été évince de la direction des antiquités historiques de l'Ilo-do-France par le fait du prince, en plaçant ces mots entre guillemets. Or l'irrégularité de l'arrêté qui m'a remplacé d'office a été constatée par un jugement du tribunal administratif de Paris du 13 décembre 1985 qui a annulé

# ARTS

# Mort du peintre Gérard Gasiorowski

est mort, le 19 août à Lyon.

de cinquante-six ans.

Gérard Ganiorowski aimait signer
ses tableans de ses seules initiales, y
ajoutant, suprême ironic, la mention
« vingtième siècle ». Mort alors qu'il
commençait enfin à sortir de l'indifférence, il entre trop tôt, bien trop
tôt, dans la moit du silence. Cet anonymat tant revendiqué, qui maintenant l'entoure à jamais, ne servait
au à couvrir un désenchantement
fort prié ces temps-ci, mais était le
contrepoint mequeur d'une ferveur
profonde. Il voulait à tout prix,
contre la modernité balbutiante des
modes, renouer avec la rage de son
métier de peintre.

métier de peintre. S'élevant hi-même au rang de chévalier dès qu'il pénétrait dans l'espace de son atelier de han, il livrait combat. Pas de

s'arrêter devenaît împossible; il destraire de parcourir, la le ment, toutes les directions de l'histoire de l'art.

De Giotto à le parcoure de la peinture et ioutes les aventures de la peinture et ioutes les aventures à checure charitres.

se signe presque à chaque chapitre pour construire patiemment son che-min le long de cette ligne d'or qu'il avait montrée cette année à l'abbaye Fontevraud. Se méfiant de sa virtuosité, il passait couche sur couche, quitte à masquer le fond de la toile jusqu'à le rendre invisible. À l'usage de ceux qui s'étomaient de l'apreté de la lutte, il avait inscrit au bas de sa dermère œuvre une citation de saint Augustin, propre à leur cuvrir les yeux : « Celui qui se perd dans sa passion a moins perdu que celui qui perd sa passion •

B. R. [Né à Paris en 1930, Gérard Gasio-rowski avait commence à peindre en 1951, après des études d'arts appliqués, s'était arrêté au bout de deux aus, pour

dessinée, fine, déficate, nourries de références littéraires et artistiques, n'a commencé à être exposée qu'en 1970, et a alors de assimilée à l'hypertéalisme. Puis l'aist à nouveau sorti de le soène artistique, mais cette fois sans cesser de peindre, de penser, de vivre la peinture, se dévouant corps et âme, dans l'isolement le plus complet, à sa passion; jusqu'à la retrospective de 1983 à l'ARC. Présenté partieure de 1983 à l'ARC. Présenté partieure de 1983 à l'arc. Présenté partieure de 1983 à l'arc. Présenté de 1983 à l'arc. Présenté de 1983 à l'arc. Présenté de 1983, le peintre avait trouvé une sorte de pair, intérieure, à l'oxientale, et brossait de grandes suites austères un magnifiques, intérieure, à l'orientale, et brossait de grandes suites austères et magnifiques, et le celle des Stances présentée au printemps demier à Pomevrand. Pour la FIAC, il venait d'en achever une souvelle, intimiée Fertilité que la galorie Adrien Maeght présenters en hommage au peintre disparu.]

• RECTIFICATIF. - Les initiales FRAC désignent non pas un Fonds régional d'action culturelle, comme à a été indiqué par erreur dans l'article d'Emmanuel de Roux, « Itinéraire breton », mais Fonds régional d'art contemporain. (Le Monde du 22 août 1986.)

# **Spectacles**

# cinéma

Les films marqués (\*) sont interdits sur moins de fraine sus, (\*\*) sux moins de dix-luit sus.

#### La Cinémathèque

CHAILLOT (47-04-24-24) Hommage à Gary Cooper: 16 b. l'Homme de l'Ouest, de A. Mann (v.o.); 19 h. Madame et son cow-boy; 21 h. Today we live, de H. Hawin (v.o.).

BEAUBOURG (42-78-35-57) 15 h. Naples millionneire, de E. de Filipo (v.f.); 17 h. Métamorphose du chef de la police politique, de H. Soto; 19 h. Se Majené est de sortie, de J. von Staraberg

#### Les exclusivités

ABSOLUTE BEGINNERS (Brk., v.a.):
Lucernaire, & (45-44-57-34).

AFTER HOURS (A., v.a.): Ciné Beanbourg, 3 (42-71-52-36); UGC Odéon, & (42-25-10-30); UGC Rotonde, & (45-74-94-94); UGC Champs-Elysées, \$ (45-62-20-40); Convention ScCharles, 15 (45-79-33-00). — V.f.: UGC Boulevard, 9 (45-74-95-40); Gaumont Parnasse, 14 (43-36-30-40).

L'AMANT MAGNIFIQUE (Fr.) (\*):
Quintette, III (46-33-79-38). L'AME SŒUR (Szis.): Lazembourg (h. sp.), 6 (46-33-97-77).

AMERICAN JUSTICE (A., v.f.) | Rochechouser, 9" (48-78-81-77). L'ANNÉE DU (A., v.o.) : 5, Grand Pavois, 15 (45-54-46-85). (Afr. Sud, v.o.): Marignan, 3 (43-59-92-82). - V.I.: Français, 9 (47-70-33-83); Parmassiens, 14 (43-20-30-19).

ZO-30-19).

ANNE TRESTER (Canadien): Parton Orient-Express, 1" (42-33-42-26).

LES ALLILLE DU DÉSERT (Tunius, v.a.): (Usopia, " (43-26-84-65).

BURDY (A., v.a.): Cinoches, 6 (46-33-10-82). – V.f.: Opéra Night, 2" (42-96-62-56).

BLACE MIC-MAC (Pr.) : Seint-Michel, 5° (43-26-79-17) ; George-V, ■ (45-62-41-46) ; Montparnos, 14° (43-

LE BONHEUR A ENCORE FRAPPÉ (Fr.): Utopia (h. sp.), 5 (43-26-84-65). BBAZIL (Brit., v.o.) : Epie de (43-37-57-47),

LA CAGE AUX VICES (\*) (A., v.f.) : Maxérille, 9 (57-70-72-86).

Maxéville, 9 (57-70-72-86).

LE CAMP DE L'ENFER (\*) (A., v.f.):
Paris Ciné, 10\* (47-70-21-71).

CAMPUS (\*) (A., v.a.): UGC Ermitage,
§ (45-63-16-16).

(A., v.a.): 14-Juillet
Racine, F (43-26-19-68); U.J. Bandle,
(a partir de vandredi), § (45-62-26-1).

— V.f.: Gaité Boulevard, 2\*
(45.08-96-45).

LE CLAN DE LA CAVERNE DES
OURS (A., v.a.): Marignan, 8\* (43-39-92-82). — V.f.: Fattevite, 13\* (43-39-92-82). — V.f.: Fattevite, 13\* (43-31-56-86); Montparnasse Pathé, 14\* (43-20-12-06).

CLOCK WISE (Brit., v.o.): Ciné Bounbourg, 3\* (42-71-52-36); UGC Odéon, 6\* (42-25-10-30); UGC Rotonde, 6\* (45-74-94-94); UGC Biarritz, 8\* (45-62-20-40); UGC Boulevard, 9\* (45-74-95-40); Gaiaxia, 13\* (45-80-18-03).

LE CONTRAT (A., v.f.): Arcades, 2\*

74-95-40]; charms, 15 (33-34-34); LE CONTRAT (A., v.f.); Aroades, 2-(42-33-54-58); Français, 9-(47-70-33-88); Montparnos, 14-27-52-37); Pathé Clichy, 18-(45-

PAZY FAMILY (Jap., (43-26-84-65). (43-26-84-65).

DANS LES BRAS DE L'ENFER (A., v.o.): Forum Orient-Express, 1" (42-33-42-26); George V. & (45-62-41-46); UGC Ermitage, 8" (45-63-16-16). -V.f.: Rex. 2" (42-36-83-93); UGC Montparasses, 1" (43-43-01-59); UGC Gare de Lyos, 1" (43-43-01-59); UGC Gobelins, 13" (43-36-23-44); Convention St-Charles, 15" (45-79-33-00); Images, 18" (45-22-47-94).

D.A.R.Y.L. (A., v.f.) : Paramonat Optica, 9- (47-42-56-31).

LE DIABLE AU CORPS (ft., v.o.) (\*): Elysées Lincoln, S (43-59-36-14); Par-nassiens, 14 (43-35-21-21). – V.f.; Impérial, 2 (47-42-72-52).

LE DIAMANT DU NIL (A., v.o.) : Espace Gaité (h. sp.), IIII (43-27-95-94). DROLES (A., v.o.): L'EAU ET UN HOMMES (Fr.) : La

(42-45-66-00).

ESCORT GIRL (Br., v.c.) | 1
Halles, 1\* (40-26-12-12); 14-Juillet
Odéon, 6\* (43-35-59-83); Ambassade, 8\*
(43-59-19-08); Miramar, 14\* (4320-89-52); 14-Juillet B. grenelle, 13\*
(45-75-79-79). - v.f.: Lackmont Opéra,
2\* (47-42-60-33); Richelica, 2\* (4233-56-70); UGC Gare de Lyon, 12\* (4343-01-59); UGC D. (4343-24-24); Gaumont 15\*
(48-28-42-27); Maillet, 17\* (4748-06-06).

ÉTATS D'AME (Pr.) ; Cinoches, ₽ (46-FLAGRANT DESIR (Pr.) :

(46-33-10-82).

FX, EFFET DE CHOC (A., v.a.): Forum, 1" III -53-74); Ch. Beaubourg, 3" (42-71-52-36); UGC Danton, 1" [2-11-30]; Marignan, 9" (43-59-92-82); UGC Biarrice, 1" (45-62-20-40); Parrossians, 14" (43-35-21-21); 14-Juillet Beangrenelle, 15" (45-75-79-79). — V.f.: IIII, 1" (42-36-83-93); UGC Montpurmanso, 6" (45-74-94-94); Français, 9" (47-70-33-88); Bastille, 11" (43-07-54-40); Nation, 12" (43-43-04-67); Fauvette, 13" (43-31-60-74); UGC Convention, 15" (45-74-93-40);

FOOL FOR LOVE (A., v.c.): Studio de la

FOOL FOR LOVE (A., v.c.) : Studio de la Harpe, 5 (46-34-25-52) ; Triomphe, 8 (45-62-45-76).

GARDIEN DE LA NUIT (Fr.), Denfert, (43-21-41-01).

GENESES (Indo-Français) (v.e.) :

Juillet-Parnasse, 6 (43-26-58-00).

GINGER ET FRED (it., vo.) : 3. (42-72-94-56). GOD'S (A. v.c.) : Market (43-25-48-18).

GOLDEN EICHTIES |Franco-beige) : Seint-André-des-Arts, & (43-26-48-18). HANNAH ET SES SCEURS (A., v.d.):
Gaumont Halles, 1 (42-97-49-70); Hautefenille, (46-33-79-38); 14 Juillet
(43-25-59-83);

#### Le Monde Informations Spectacles 42-81-26-20 Pour tous renseignements concernant

l'ensemble des programmes ou des salles Ide 11 h 21 h sout dimanches et jours tériés! Réservation et prix préférentiels avec la Carte Cleb

#### Vendredi 22 août

Champa-Elysées, & (43-59-04-67);
14 Mart Bastille, 11\* (43-57-90-81);
Gauntont Parasses, 14\* (43-35-30-40);
14 Juillet Beaugrenelle, 15\* (45-75-79-79). — V.f.: Paramount Opém, 9\* (47-42-56-31).

70-63-40). HIGHLANDER (Brit., v.a.) : George V, iii (45-62-41-46). — V.I.: Lumière, 9: (42-46-49-07).

L'HISTOURE OFFICIELLE (Arg., v.o.); Républic Cinéma, 11° (48-05-51-33); Denfert, 14° (43-21-41-01).

HITCHER (\*) (A. v.o.) : George V, F (45-62-41-46); Parmensions, 14 (43-35-21-21). 35-21-21).

LA LOS DE MURPHY (\*) (A., v.L):

Boulevard, 2\* (45-08-96-45);

Rochechonart, 9\* (48-78-81-77).

Rochechman, 9 (48-78-31-77).

EARATÉ KID, LP MOMENT DE VÉRITÉ (2) (A., v.a.) : Forum orienterpress, 1" (42-33-42-26) : Marigna, 9 (43-59-92-82) : Normandie, 8 (45-63-16-16) .- V.I. : Rez. 1 (42-36-23-93) : UGC Montparmasse, 6 (45-74-94-94) : Français, 1 (47-70-33-88) : UGC Gobelins, 19 (43-36-23-44) : Mistral, 14 (45-39-52-43) : Montparmasse 1 (43-20-12-06) : Galling (48-28-42-27) : Cifchy 14 (45-22-46-01) : Secrétan, 19 (42-41-77-99).

(42-41-77-99). LE LIEU DU LIN IVIII (Fr.) : Lucermire, (45-44-57-34).

MAINE OCÉAN (Pr.): Luxembourg, (46-33-97-77).
MANUALE (Pr.): 14 Maria Octobre (Hsp.), 6 (43-26-59-83). (Hsp.), 6 (43-26-59-83).

LE MÉTRO DE LA PLUT (\*) (Brit., v.o.) : Forum Orient-Express, 1= (42-33-42-26). — V.f. : Lumière, 42-46-49-07) : Fauvetta, L. (43-31-36-86) : Pathé Chichy, III (45-22-46-01).

LLL (\*) (Brit.) (v.o.) : Lumière, 1= (40-26-12-12) ; Saint-

# ROMEO ET JULIETTE (Brit., v.n.): Vendômo, 2º (47-42-97-52). LA BOSE POURPRE DU CAIRE (A., v.o.) : Studio de la Harpe, 5 (46-34-25-52).

RUNAWAY TRAIN (A., v.o.): LE SACRIFICE (France-seddois, v.o.): Saint-André-des-Arts, & (43-26-48-18),

SI I'M BESOIN DE RIEN, FAIS-MOI SiGNE (Fr.): Ambessade, 9 (43-59-19-08); Generous Parassee, 14 (43-35-30-40).

35-30-40).

SOLETL DE NUIT (A., v.o.): Publicis
Matignon, 3º (43-59-31-97). — V.f.:
Opfra Night, 2º (42-96-62-56); Ganmont Pernatse, 14º (43-35-30-40). STOP MAKING SENSE (A., v.o.) : Escurial Panorama, 13 (47-57-28-04)

Escurial Passerson, 13 (47-07-28-04) (h. sp.).
STRANGER THAN PARADESE (A., v.o. STEANGER THAN PARADISE (A., v.o. (h.sp.): Utopia, 5 (43-26-84-65).

TEEN WOLF (A., v.o.): Forum OrientExpress, 1\* (42-33-42-26); UGC Normandie, 1h (45-63-16-16). - V.f.: Res., 2\* (42-36-83-93): LUC Momparasses, 6\* (45-74-94-94); UGC Boulevard, 9\* (45-74-94-94); UGC Gobelius, 13\* (43-36-23-44); UGC Convention, 15\* (45-74-93-40).

THE DREAM SE ALVUE (A.) Chef-

THE DREAM IS ALIVE (A.), Glode, 19 (42-45-66-00). THE SHOP AROUND THE CORNER (A. v.o.): Action Christine, & (43-29-11-30).

TENUE DE SOURÉE (Fr.) (\*) : Capri, 3\* (45-08-11-69) ; Marignan, 8\* (43-59-92-82) ; Miramar, ■ (43-20-89-52). Balzac, 8 (45-61-10-60).

<sup>12</sup> LE MATIN (Ft.): Gauman Halles, 1 (42-97-49-70): Gauman Opera, 2 (47-42-60-33); Samunichel, 5 (42-25-79-17); Bretagne, 6 (42-22-57-97); Gaumont Ambassade, 7 (43-59-19-08).

# LES FILMS NOUVEAUX

CENT FRANCS L'AMOUR (\*), film Jacques Hamman Gaumont Halles, 1st (42-97-49-70); Gaumont Opérs, 2st (47-42-60-33); Gaumont Copérs, 2st (47-42-60-33); Gaumont Copérs, (48-39-38); Colisée, 1st (48-39-29-46); UGC Gazare de Lyon, 12st (43-43-01-59); UGC Gobelins, 13st (43-43-01-59); UGC Gazare de Lyon, 14st (43-43-02); Gaumont Parmane, 14st (43-35-30-40); Gaumont Parmane, 14st (43-35-30-40); Gaumont Convention, 15st (42-28-42-27); Images, 18st (45-22-47-94).

LE MAL PAR LE MAL, film améri-LE MAL PAR LE MAL, film américain Mall March V.o.; Forum, 1" (42-97-53-74); UGC L. 6\* (42-25-10-30); George V. 1" (45-62-41-46); UGC Ermitaga, 3\* (45-63-16-16); V.f. Imperial, 2\* (47-42-72-52); UGC More 14\* (45-74-94-94); 9\* (47-70-72-86); UGC Gare 14\* Lyon, 12\* (43-43-01-59); Fauvette, 13\* (43-31-56-86); Convention ST-Charles, 15\* (45-79-33-00) ; Pathé Clichy, 19 (45-

22-46-01).

LE MOME (\*), film français #Allactorneau. V.o.: Forum Oriont Express, 1" (42-33-426); Gammont Richelieu, 2" (42-33-56-70); Hantefeuille, 6" (46-33-79-38); UGC Danton, 1" (42-25-10-30); Marignan, 8" (43-59-972-82); Publicis Champs-Elysées, 1" (47-20-76-23); Saint-Lazare Pasquier, 8" (43-87-35-43); Français, 9" (47-70-33-88); Bastille, 11" (43-43-04-67); Fauvetta, 13" (43-31-56-86); Mistral, 14" (45-39-52-43); Montparanase Pathé, 11" 22-46-01).

Village, (46-33-63-20);
Il Juillet Odéon, (43-25-59-83);
Pagode, (47-05-12-15); Cand. 1-(43-59-29-46); Juillet Bastille, 11-(43-57-90-81); Juillet Bastille, 11-(43-57-90-81); Juillet Beaugrenell. 15-(45-75-79-79). - V.f.: Gaumont Opéra, 2-(47-42-60-33); UGC Oobelins, (43-36-23-44); Gaumont (43-36-33-30-40).

14 (43-35-30-40).

NEUF SÉMAINES ET DEMIE (\*) (A., v.o.) : Cinoches, # (46-33-10-82);

Triomphe, # (45-62-45-76). - V.f :
Lumière, 9 (42-46-49-07).

OPERA U UALAMEM (Pisacobrésilien, v.o) : Ciné Beaubourg, 3 (42-71-52-36); 14-Juillet Parasses, @ (43-26-58-00).

25-38-00).

AFRICA (A., v.o.) : Saint-Huchette, (46-33-63-20);

Colisée, & (43-59-29-46). — V.f.; : Gaumont Optra, 2 (47-42-60-33); Miramer, 14 (43-20-89-52); Convention Saint-Charles, 15 (45-79-33-00); 17 (47-48-06-06).

(47-48-06-06).

12 PALTOQUET (Pr.) : Forum, (42-97-53-74); Richellen, 2- (42-33-56-70); Impérial, 2- (12-75-252); magnin, 2- (12-75-252); marignan, 3- (43-99-92-82); Saint-Lazare Pasquier, (43-87-35-43); Nation, 12- (43-43-04-67); Fauvette, 13- (43-31-56-86); Galaxie, 13- (45-30-18-03); Mistral, 14- (43-59-52-43); Montparnasse Pathé, 14- (43-20-12-06); Parmesticus, 14- (43-35-21-21); Convention, 11- (48-28-42-27); Maillot, 17- (47-18-06-06); Pathé Clichy, III (45-22-46-01); Gambetta, III (46-

22-46-01); Gambetta, III (46-. 36-10-96). PIRATES (A., v.o.) : George-V,

POLACE ACADEMY III (A., va.):

Montparasse Pathé, 14 (43-20-12-06).

PSYCHOSE III (\*\*) (A., va.): Parasse mount Opéra, 9 (47-42-56-31).

PYGMÉES (Fr.): Bassaire, 6 (43-26-12-12); Studio 43, 170-63-40).

QUI TROP EMBRASSE... (Fr.): Studio 43, 9 (47-70-63-40).

RECHERCHE SUSAN, DÉSESFÉRÉ-MENT (A., va.): Epéc-de-Bois, 5 (43-40).

RECHERCHE SUSAN, DÉSESFÉRÉ-MENT (A., va.): Epéc-de-Bois, 5 (43-40).

BOGER CORMAN, 24 h: Capone; + van.

RECHERCHE SUSAN, DESESPÉRÉ-MENT (A. v.a.): Epéc de Bois, 5 (43-77-57-47). REGIME LUB PAIN (Fr.) : Denfert, 14 (43-21-41-01).

(43-25-13-06); Bleavenue Montpar-nasse, 15° (45-44-25-02); Gaumont Convention, 15° (48-28-43-27); Maillot, III° (47-48-06-06); Wépler Pathé, 15° (45-22-46-01); Secrétan, 19° (42-41-77-99). POLTERGEIST II, film de Brian

POLTERGEIST II, film de Brian Gibom (\*) (v.a.): Forum, 1\*\* (42-97-53-74); Hamnfenille, 6\* (46-33-79-38); Ambassade, 9\* (43-59-19-08); George V, 8\*\* (45-62-41-46); Parnassiens, 14\*\* (43-35-21-21); 14 Juillet Beaugrenelle, 15\*\* (45-75-79-79), — V.I.; III. Richelieu, (42-33-56-70); Bestalen, 6\*\* (42-22-57-97); hassan Opera, 9\*\* (47-42-56-31); Bastille, 11\*\* (43-07-54-40); Fauvette, 13\*\* (43-31-60-74); Mistral, 14\*\* (45-39-52-43); Gaumout Convention, 15\*\* (48-28-42-27); Wépler, 19\*\* (45-28-46-01); Gambetta, 20\*\* (46-36-10-96).

SHORT CIRCUIT, film américain de John Budham. V.o.: Forum Orient-Express, 1 (42-33-42-26); Cn6 Beaubourg, 3 (42-71-52-36); UGC Odéon, 6 (42-25-10-30); UGC Normandie, 8 (45-63-16-16); 14-Normandie, 9 (45-63-16-16); 14Juillet Beaugrenelle, 15: (4575-79-79). – V.f.: Grand (42-36-83-93); UGC Montpar(45-74-94-94); SaimLazare Pasquier, 9: (43-87-35-43); UGC Boulevard, 9: (45-74-95-40); Nation, 12: (43-43-04-67); Galarie, 13: (45-80-18-03); UGC Gobelins, (13: (45-80-18-03); UGC Convention, 13: (45-74-93-40); Images, 18: (45-22-47-94); 19: (42-41-77-99).

TROIS HOMMES ET UN COUFFIN (Fr.): Capri, 2 (45-08-11-69); George-V, 9 (45-62-41-46); Montpursos, 14-(43-27-52-37); Pathé Clicky, 18 (45-22-46-01).

22-46-01).

UN HOMME ET UNE PEMOVE 20 ANS DEJA (Fr.): Le Triomple, 8(45-62-45-76).

UN SACRÉ BORDEL (A., v.a.): El Juli10 (43-25-59-83): Ambae10 (43-59-19-08). — V.f.:
10 mount Opéra, 9: (47-42-56-31).

# Les festivals

W. ALLEN (v.o.), Templiers, 3 (42-72-94-56). En alternance: Manharum, Woody et les Robots; Zelig; Comfédie érotique d'une muit d'été; Tombe les filles et tais-toi; Broadway Dunsy Rose; Guerre et Amour; Bantona.

V. MONNELLI (7.0), Gasche, 5 (43-29-44-40) : le Chevalier des athles. MONTY PYTHON (v.a.), Saint-Germain Studio, 9 : la Vie de Briga.

LUBUTSCH (v.o.), Champo, 5 (43-54-51-60): la Polle Ingénue; + Action Christine, 6 (43-29-11-30): Sérénade à trois.

PROMOTION DU CINÉMA, Stadio 28, 13º (46-06-36-07) : l'Empire des seus (v.o.) (\*\*).

RUSSIE ANNÉES 70 (v.a.), 14-Juillet-Parasse, 6 (43-26-58-00) : l'Assension. TAREOVSEI (v.o.), Républic Cinéma, 11º (48-05-51-33): 11º 140: Andrei Rom-blev: + Denfert, 14º (43-21-41-01), 16 b 40: Andrei Roublev.

MILER.

BOGER CORMAN, 24 h : Capane ; + ven.

24 h : Massacre de la Salas-Valentin ;

24 h : Introder (cachasif).

# Radio-télévision

Les programmes complets de radio et m télévision, accompagnés d'articles un présentation, de jugements, d'illustrations et de la liste commentée de tous les films, sont publiés chaque semaine dans notre supplément du samedi daté dimanchehmdi. Les émissions signalées ci-dessous par un triangle noir sont celles qui ont fait l'objet d'un dans le dernier supplément. Les carrés placés après le titre films expriment notre appréciation : 

A éviter 

On peut voir 

Ne pas manquer III Chef-d'œuvre ou classique.

# Vendredi 22 août

PREMIÈRE CHAINE : TF 1

20 h Michel Boujensh & l'Olympie. Réil Alain Nahum.

Réal Alain Nahum.

21 h 55 Le retour de la chafoupe.
Emission de Béatrice Soule et Nicole Courtois-Higelia.
Réal Jean-Louis Cap. Avec Jean-Claude Casadesus,
Manu Di Bango, Diane Dufresne, Jacques Higelia, Mory
Kanta, Touré Kunda, Myriam Makeba, Youssou
N'Dour, Johnny Cless et Savuks à l'île de Gorée (Séné-

gal). 23 ft 00 36, photo de vecances.

23 h 05 Journal. 23 h 20 TSF : spécial musique country-music. Réal Bernard Lion. Avec Rose Marie, Curt Perkiss. Jerry Lee Lewis

**DEUXIÈME CHAINE: A 2** 

20 h 35 Série : La privé.

20 h 35 Serm: Le prive.
Le fantôme sux pieds aus.
21 h 30 Magazine: Apontrophes
de Bernard Pivet (rediff.).
Sur le Them « Les nouveaux philosophes sont-ils de gauche ou de droite ? »

Journal.

22 h 56 Ciná-club:

La mémoire courte ### Cycle: Les inédits de l'été.
Film d'Eduardo (1982). Nathalie
-, Philippe Léotan, han Dest...
-, mitterprête de (1982). découvre l'existence d'un trafic de passeports permettant aux anciens nazis de revenir en E

TROISIÈME CHAINE: FR 3

h 30 Feuilleton : Celebrity.
D'après l'envre de Thomas Thompson.
21 h 20 Magazine : Taxi.
I ppe Alfonsi. Ann. Marie Dage rési.
Caroline Huppert.

22 h 20 Soir 3.
22 h 40 Décibels.
La vilérision israélionac.
23 h 15 Prélude à la nuit.
Sonate en trio, de Pierre Jamen.

CANAL PLUS CAPAL PLUS

21 b. Cinéma: Nathalie. m film français de Christian-Jaque.

Avec M. Carol. M. Piccoli, P. Clay. L. Seigner. L. Delamare
(1957): 22 b 40, Cinéma: One, two, two m film français de
Christian Gion. Avec N. Calfan. F. Huster, J. François,
C. Alric (1978); 0 b 15, Cheban: The Rose mm film de
Mark Rydeli. Avec B. Midler, A. Bates, F. Forrest (1979);
2 b 25, Holocaust 2000 D film italien d'Alberto de Martino.

Avec K. Douglas, S. Ward, A. Belli (1978); 4 h. Cheban:
Histohre d'O n° 2 D film érotique français d'Eric Rochat
(1984); 5 b 45, Le défié speciacle.

20 h 30, Série : K 2000 ; 21 h 20, Série : Buretta ; 22 h 10, Magazine : Grand Prix ; 9 h, à 1 h 50, Rediffusions ; 0 h, Série : Baresta ; 0 h S0, Magazine : Grand Prix ; 1 h 50, Série : Star Trek.

# 20 h 00, Tonic; 23 h, NRJ 6; 0 h, Tonic.

FRANCE-CULTURE 20 h 30, Le roman de ciséma ; 21 h, Les incomus de l'His-toire : Le dius Figulus (rediff.) ; 22 h, Le indiou mort, de Marc Villard ; 23 h 50, Lettres d'un pays qui change ; Villard ; 0 h 65, De jour su lendennie.

FRANCE-MUSIQUE 20 h. Concert (donné le 27 avril 1985 à la suite Pleyel à Paris) : La Danination de Faust, de Berioz, par l'Orchesterational de France, chœurs de Berioz, par l'Orchestrace : 22 à 20, Les solrées de France-Musique : Les pâcheurs de péries ; à 0.00 : Musiques traditionselles d'Irlande.

23 h 05 Musiciub.
Emission de Charles imbert.
Los muits d'été, d'Hector Heritoz.
Los muits d'été, d'Hector Heritoz.
L'Orchettre national de Lille, sous la deserme de Jean
L'Orchettre national de Lille, sous la deserme de Jean
L'Orchettre national de Barbara Hendricks, solitée.

# Samedi 23 août

PREMIÈRE CHAINE: TF 1

20 h 35 Série : Columbo.

Subsconscient.

21 h 50 Lea étés de Droit de réponse.
Emission de Michel Polec.
La vie est silleurs.
Avec Alain Prieur, champion du monde de cascades en moto: Catherine Destibelle, esculade à mains mues Bernard Gorsky, novigateur; Anne-Sophie Tiberghies, aventurière: bourlingue en Amazonie; Jacques Laurmann, écrivain et marcheur; Nicole Vioteau, auteur de la Femme sur servense: Dou Habren auts de tot en in Femme aux expents; Don Habrey, sants de toit es toit à Paris; Cisia Zike, cauteur d'Oro et de Sahara; Francis Le Guen, spéléologue; Eric Surcouf et Constan-tin Rissof.

tin Ristof.

23 h 50 35, photos de Journel.

0 h 10 Ouvert la nuit.

DEUXIÈME CHAME : A2

20 il 35 Variétés : Toutes folles de lui. Emission présentée par Christophe Dechavazne, réal. G. Amado. Avec Jean-Jacques Goldman, The Brothers, Alan Chamfort, les comédiens Alice Sapritch, Mickel

Blanc, Sabine Azema, André Dussolter, Valérie M resse [...] et le « portraît de charme » de Jack Lang. 21 h 50 Série : La flèche brisée.

Le Muvetage.

22 h 20 Magazine : Les enfants du rock.
Rock'n roll graffiti.

Tournée du groupe Tears For Fears.

28 h 50 Journel.

TROISIÈME CHAINE : FR 3

20 h 88 Sac à dingues surprise. Emission de Guy Montagné, réel. P. Marouani et R. Por-22 h 15 Série : Casse-cou : Pas de guer-

20 h 30, Série : La cinquième dimension ; 21 h 25, Série : L'Inspecteur Derrick ; 22 h 30, Téléfine : La disperition de Philipp Lencock ; de 23 h 45 h 2 h 55, rediffusions ; 23 h 45, Série : La cinquième dimension ; 0 h 35, Série : L'Inspecteur Derrick ; 1 h 40 Téléfilm : La disparition.

**CANAL PLUS** 

20 h, Tonic 6 ; 22 h, NRJ 6 ; 23 h, Liva 6, invité : Kool and the Gans. | II h, Toole 6. FRANCE-CULTURE 20 k 00, Festival d'Avignos 1986 : Alain Cuny lit : Partage de midi, de Paul Claudel ; 22.30, Musique : international de piano de La Roque ; 0.05 Clair de mis.

FRANCE-MUSIQUE 20 h 30, Concert (donné le F février 1966 à la Philharmonie de Berlin) : Le voyage d'hiver, de Schubert : 23.00, Las soirées de France-Musique : Banlieues ; il 1.00, Pols-

# Dimanche 24 août

PREMIÈRE CHAINE: TF 1

tiers. Réal. T. Wharmby. Série policière anglo-acrosse.

DEUXIÈME CHAINE: A2

III il 35 Série : Les enquêtes du commissaire Mai-

III 35 Série : Les enquêtes du commissaire Maigret.
Les scrupules de Maigret, d'après G. Simeson, réal. J.L. Muller.
Avec Jean Richard, Valérie Lagrange, Nicole Garcia,
Michel Robin (rediff.).
Un homme se présente denset le commissaire. Il affirme
que sa femme veut le tuer.
21 à 50 Musiques au comr : Pasticcio.
Magazine d'Eve Ruggieri, réal. Jean-Louis Martinoty,
textes et arr. musicaux, Jean-Caude Malgoire, retransmission simultanée sur France-Musique d'après la musique de Haendel.
Un - pusticcio - est un pos-pouvri d'airs tiris des œuvres
d'un ou de plusieurs compositeurs. Jean-Louis Martimoty a extrait ainsi trente-trois airs d'opères peu commus
de Haendel pour construire une intrigue nouvelle.
23 h 45 Journal.

TROISIÈME CHAINE: FR3

1 HOISTEINE CHAINE: PK 3

20 R 30 Serve La mémoire du peuple noir.
Brésil, tenu sa transc. Emission de Claude Fléouter;
réal, Robert Manthoulia.
Pour Claude Fléouter, la musique prend sa source deux
le quotidien, elle exprime les pelmes, les expoirs. l'Ame
des peuples.

21 h 25 Aspects du court métrage français.
Privé de femme, film d'Anne Bocrie avec R. Blanche,
Smain. Le pélerinage, film de Jean L'Hôte, avec
Y. Robert, C. Delorme, P. Emix, D. Marie. L'ouvreboîtes, film d'Alain Schmottre, avec R. Krawiec,
R. Amor, C. Snist-Adrien.

22 h 00 Soir 3. 22 h 30 Cinéma de minuit :

Paris-Méditerranée 
Cycle « France. l'avant-guerra ».
Film de Joe May en noir et blanc (1935), avec Annabella, Jean Murat, Noguéro et Louis Florencie.
Une petite vendeuse accompagne vers la Côte d'Arur un almable garçon qu'elle croit être de sa condition, mois qui se révélera un richissime lord.

Toquis et agaccries d'un gros bonhomme en bois, d'Erik Satie, interprétés par Philippe Davenot, piano. Paris-Méditerrande #

CANAL PLUS 28 h 30, Boxe: résuden d'Autibes; 8 h, Série: Espice à la mode; 8 h 45, Cinéme: Nans w Film français de Christian-Jaque. Avec C. Boyer, M. Carol, W. Chiarl (1955).

A 200

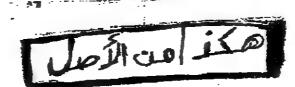
 $\frac{1}{T_{k}} \frac{dv}{dv} = \frac{1}{2} v_{k} dv$ 

19 h = Saw : Star Trek : 20 h 30, Série : Chips : 21 h 20, Série : 22 h 15, Téléfihn : L'accident du vol 401,

14 L, 18 L 30, 19 L, 20 L, Toxic 6.

FRANCE-CULTURE 19 h 15, Atelier de création radiophonique : le cinématographe, par René Farabet et Claude Ollier (rediff.) : 22 h 15, Sourire d'été : Paris cinémascope ; 22 h 30, Musique : Festival international de piano de La Roque-d'Anthéron. Jorge Bolet (caregistrement def 14 et 16 août au parc de Floraus des Masterclass) ; 0 h Clair de mit.

FRANCE-MUSIQUE h 15, Concert (domé le 12 novembre 1985 à la Philharmonia de Berlin): Concerto pour violon et orchestre nº 1 de Bruch, et Symphonie nº 2 de Bruchner, par l'Orchestre philharmonique de Berlin, dir. S. Ozawa, sol. P. Amoyal, violon; 22 à, Concert (retransmission simultanée avec A 2): Pasticcio, de Haendel: airs extraits de vingt et un opéras par Jean-Louis Martinoty; textes et arrangements musicant de Jean-Claude Magloire, avec l'orchestre de Deutsche Mandelsolisten, dir. J.-C. Malgoire, U. Trekeel-Burckhardt, E. Moser, J. Nirouet...



# **Sports**

Les championnats du monde de natation

# Pluie de records de France

Une pluie de huit records de France et quatre nageurs ou nageuses en finale sur six alignés, avec mention particulière à la quatrième place de la Savoyarde Catherine Plewiaski au 100 mètres papillon dames, a balayé la déception née de la disqualifica-tion du petit phénomène Pascaline Lou-

4×100 mètres quatre nages qui out amé-lioré le près de

antizion française a pris da poids lors de la cinquième journée des champion-nats du monde à Madrid. Matt Biondi a

remporté sa descrième Por avec le relais 4 x 100 mètres. Les mageuses RDA ent réalisé deux nouveux doublés dans le 100 mètres papillon avec le le 100 mètres papillon avec le 100 mètres papillon avec le 100 mètres papillon avec le 100 mètres papillon consent papillon describes pa 100 mètres brasse avec Sylvia Gerasch, qui a battu son propre record du monde, et

# Les larmes de Pascaline

MADRID

1 4/2

1.5

1.54.01

14 (32)

21.75

1.75

121

1.05

1.15 5.

1 44

. 5.85

100

1.179

LOW THE ST

10 90

. ..

-

100

ter de litter

Charles Sales

4. 3.

Marie Dr. 1 Marie

21 % ---

Management of the service of the ser

ger hand ger - \$100 ger - \$200 ger - \$200 ger

The state of the s

asset of the Control

 $e^{-\frac{1}{2}} \log_{10} (g_{\rm ph} + \frac{1}{2} \log n)$ 

da nem anvoyé salahi

Elle plearé. Tale elle l'an la sée engloutir par le sommeil. In A quinze ans à peine, on n'est plus tout I fait une petite fille, mais pas participe à ses premiers champion-nais du monde, qu'on segué sa place en finale du 100 mètres brasse puis que, soudain, me de la principa de la midi, le monde bascule.

Pascaline Louvrier, le petit phé-nomène de la natation française, mettra surement longtemps à com-prendre pourquoi un vieux juge tout de blanc vêtu, clismant des yeux, penché le la madrilène mondé de soleil, a fait d'elle une tricheuse. Pour une sortie de virage pas assez académique. L'esquisse vague d'un de ces mouvements ondulatoires formellement interdit aux spécialistes de la brasse. Un soupçon dont Patrice Prokop, directeur technique national, ne retrouvera pas trace en revoyant le virage maudit de Pascaline sur un magné-toscope ouest-allemand. Mais les enregistements non officiels n'ont pas le poids d'une preuve. La récla-

l'appui, que le Canadien était bien fautif. Baumann est resté qualifié.

Stephan Caron n'est plus seul

Pascaline n'a pas pu se mesurer en imale an petit prodige canadien. Alison Higgson, treize ans et demi, médaille de bronze du 200 mètres brasse en début de semaine et de la company de encore quatrième du 100 mètres, jeudi. Les larmes de Pascaline furent la seule fausse note d'une journée à marquer d'une pierre blanche pour la natation française, qui a recueilli, sous une pluie de loit nationaux, premiers fruits solides du redressement.

La superbe quatrième place de la Savoyarde Catherine Plewinski au 100 mètres papillon derrière l'Amé-ricaine Mary Meagher, fut l'un des

mation française est restie lettre morte.

Il y a quelques jours, une mesure analogue avait frappé le Canadien Alex Hammann, une star de la natation actuelle, bardé de titres et de gloire. Les juges out fait marche arrière, requalifiant Bammann, pour s'apercevoir ensuite, image à l'appui, que le Canadien était bien fautif. Baumann est resté qualifié.

des papillonneuses aux mensuration autrement plus impressionnantes. Mais d'autres records ont été bou-Mais d'autres records ont été bou-leversés dans les archives de la nata-tion française, celui de Franck. Incomo en série du 400 mètres nage libre (3 mm. 53 a. 76), assorti de la septième place en finale de Thierry Pata au 200 mètres brasse (2 mm. 19 s. 16), huitième en finale et, sur-tout, du 4 x 100 mètres nage libre, successivement hissé par Laurent Neuville, Brano Gutzeit, Laurent Viquerat et Stephan Caron à 3 ma, 24 s. 29, puis à 3 ma, 23 s. 69. Un temps qui a valu la sixième place à ce relais et qui impose désormais un certain respect. certain respect.

Le tonus général, la quatrième place des ballerines de la natation synchronisée, les matchs suls de l'équipe de water-polo contre les

Etata-Unis et Cuba, permettent II. Patrice Prokop de constater : « Derraine les Estas-Unis, la RDA et la RFA, la France est une des nations les plus présentes à Madrid. » Le gros poisson Stephan Caron n'est plus seul dans l'aquarium.

MICHEL DESPONTAINES.

LES RESULTATS MESSIEURS

• 400 mètres, - 1. Henkel (RFA), 3 mm 50 s 5; 2. Dussler (RDA), 3 mm 51 s 26; 3. Jorgenses (E-U), 3 mm 51 s

(Hong.), ■ mn 14 s 27 (record d'Europe, ancien record 2 mn 15 s 11 per Wilkie, G-B); 2 Davis (Can.), 2 mn 14 s 93; 3. Bentley (E-U), 2 mn

DAMES

• 100 mètres papillon. - 1. Grossler (RDA), 59 s 51; 2. Otto (RDA), 59 s 66; 3. Mangher (S-U), 59 s 98. • 100 mètres brases. - 1. Gerach (RDA), 1 mm 8 s 11 (record du monds, ancien record 1 mm 8 s 29 par la même le 23 août 1984, à Moscon); 2. Hoerner (RDA), 1 mm 8 s 41; 3. Bogomilova (Bul.), 1 mm 8 s 52.

# Des piscines laboratoires

MADRID

de notre envoyé spécial

Les mille cinq cents nageurs et nageuses qui participent à Madrid aux cinquièmes plomats du monde (du 13 an 23 août) sont ses scrupuleusement filmés. Ce stock d'images sans précédent, commandé par la fédération quest-ellemende à un laboratoire de biomécanique qui a délégué deux et des techniques modernes. Dans spécialistes en Espagne, sera ensuite : son aillage, l'Allemagne de l'Ouest a décortiqué, analysé, dans le pins entrepris elle aussi à se manière de grand secret, man sam sucun douts pour le plus grand profit des nageurs de RFA. Les scientifiques d'outre-Rhin focalisent leurs études sur la mise en action et le virage, enregis-trant dans le bassin madrilène les 15 premiers mêtres des compétiteurs et les 15 derniers mètres avant

Cette superproduction à usage des entraîneurs donne une idée de l'ampleur des moyens mis en œuvre par les grandes nations sportives pour rester dans la course aux per-formances et rivaliser entre elles au La petite RDA, avec ses dix-sept million de citoyensathlètes, fut le première, il y a quel-le, à le signal en systématiquement et massivement l'arsenal de la science se doter d'impressionnants instru-ments dont a bénéficié le phénoménel Mikeel Gross.

Les Etats-Unis oux-mêmes ne se contentent plus de vivre en toute sérénité sur le formidable vivier du million de nagours californiens per une brochette d'entral-

neurs célèbres. Ils ont emmené, avec neurs célèbres. Ils ont enmené, avec leurs champions de la trempe du sprinter Matt Biondi on du papillonneur Pablo Moralès, une équipe de deux médecins, cinq physiothérapentes et deux psychologues, reconnaissant ainsi qu'ils ne peuvent plus négliger le moindre détail pour rester la première puissance mondiale de natation.

La délégation américaine a désormeis régulièrement recours à la mesure du taux d'acide lactique dans le sang, révélateur de la tolérance de l'organisme du sportif à l'effort et qui permet de détecter l'état de fatigne ou de fraîcheur du nageur. Cette méthode, lancée par les Allemands de l'Est, avait été adoptée, dès 1980, par les Français.

Comme quoi la natation hexago-nale sait ansai être en pointe, même si elle ne travaille pas à la même schelle avec ses 120 000 licenciés et un budget sport de 13 millions de franca, six fois moins important que celui de l'OM de Bernard Tapie.

La natation française, cinglée par échec aux championnais d'Europe en 1983 d'où elle ne revint qu'avec une seule place individuelle et trois relais en finale, a en le mérite de « décortiquer » ce qui n'aliait pas et de « faire le ménage », selon les pro-pres mots da directeur technique sational actuel, Patrice Prokop. Elle national actuel, l'airice l'rotop. Elle s'est attachée, plusieurs années durant, les services d'us psycholo-gue, Patrice Nihous, pour repartir du bon battement de pied et notam-ment mieux gérer les problèmes relationnels à l'approche d'un grand

Sans prétendre lutter à armes égales avec les grandes puissances nageuses, la fédération a entrepris de reprendre la compétition par le bon bout. Pas si simple, dans un pays qui ne possède pas une puis-sante tradition sportive. Et où coha-bitent autour des bassins une école traditionnelle, symbolisée avec le succès que l'on sait par le comple Guy Boisnère-Stephan Caron, et une génération d'entraîneurs et de chercheurs plus techniques, plus scientifiques, à l'image de Michel Pedroletti, qui lança, en 1977 à l'INSEP un centre agricul d'entralnement fort critiqué à ses débuts pour ses nouvelles méthodes.

A vrai dire, la natation française the manque ni d'authent de manque ni d'entraîneurs ou de reconstant de la hauteur. Elle a simplement du mai à réaliser la synthèse de aes potentiels, pour se pas dire de ses chapelles. C'est la conviction d'une poignée de passionnés réunis depuis 1981 dans l'Association Recherche natation (ARN) : treixe spécialistes qui tentent de mettre en commun le fruit de leurs expériences.

On trouve dans ce groupe offi-cieux médecins, physiologistes, dié-téticious, psychologues, bion'est pas là pour réinventer le tra-vail à la mine », prévient d'emblée l'un des membres, Christophe Millet, entraîneur au centre de Font-

Approche scientifique de la préperation and compétitions, certes.

Mais pas question de faire de la pis-cine une usine. Leur espoir, rejoi-gnant les vœux de la Fédération, scrait que la natation française uti-lise mieux une trousse sux outils trop dispersés.

Assurément, la France est encore bien loin des Etats-Unix, où le nageur universitaire dispose d'un entraînement qui n'en fait pas qu'un animal de bassin. Non seulement on lui facilite l'entraînement en lui proposant des cours répétés à différents horaires, un peu comme les films de Canal Plus, mais, surtout, on ini ménage d'autres pôles d'attraction.

Matt Biondi énumérait l'impres-

sionnante liste de ces activités hors bassin et hors études à l'université de Berkeley: basket-ball, cinéma, camping, voile, course à pied, excur-sions. Nager à est pas une obsession. Et cela dédramatise la défaite su piscine. Michel Paulin, qui fut long-temps l'entraîneur de l'Allemand de l'Ouest Thomas Fahrner à l'ASPIT POuest Thomas Fahrner à l'ASPTT Lyon, rapporte cette confidence de son ancien élève : « Finalement, je pense avoir fait une bêtise en cessant de suivre mes cours à la faculté trois mois avant les Jeux de Los Angeles. J'aurais surement mieux

**CIBLES** 

RUGBY

### Les rebelles All Blacks = blanchis =

Dix des rugbymen néo-zélandais, écartés de la sélection nationale pour avoir participé, contre l'avis de leur fédération, il une tournée en Afrique du Sud au début de l'année, ont été rappelés pour former l'ossature de l'équipe des All Blacks qui rencontrers l'Australie, samedi 23 sout, à Wellington.

« Notre tâche est de composer la meilleure équipe possible et nous nous sommes efforcés d'y parvanir », a expliqué Brian Lochore, l'antraîneur national, pour justifier ce rappel. Depuis la mise an quarantaine des « rebelles », les Néo-Zélandais avaient battu l'équipe de france en tournée aux antipodes par 16-9, puis avaient dil s'incliner

Les dix joueurs « blanchis » sont les trois-quarts Warwick Taylor et Craig Green, ainsi que les huit avants qui forment le pack All Blacks : Wayne Shelford, Alan Whetton, Gary Whetton, Murray Plerce, Jock Hobbs, Gary Knight, Hika Reid et Steve McDowell.

La décision des sélectionneurs e été sévèrement condamnée par l'organisation antiségrégationiste Hart, dont le porte-parole a estimé que les joueurs « rebelles » suraient dû être exclus « pour vingt ans » et non pas écartés de deux rencontres seulement.

### **TENNIS**

# Monsieur Propre à Flushing Meadow



Valiqueur à Toronto et grand favori il Flushing Meadow avec Ivan Lendi, Boris Becker abordera le championnat américain plus riche de 2 # 3 millions de deutschemerks (6.5 à 9.75 millions de frança). C'est à de prix que son manager lon Tirisc négocie un nouveau contrat publisur l'allure « propre et impeccable » du jeune champion. A' dix-huit ans, ses revenus publicitaires dépassent déjà 225 millions de francs.

# Haro sur les émigrés

Rude Pravo, l'organe officiel du PC tchécoalovaque, a stigmaties, dens son édition du 12 soût, les sportifs émigrés en Occident et macusé la championne de tennis Martina Navratilova, naturalisée américaine, de « vendre à l'étranger le savoir-faire appris en Tchécoslovequie ». Rude Pravo reproche à une partie du public tchécoslovaque d'avoir applaudi Navratilova lors de la coupe de la Fédération, dispu-tée fin juillet à Prague, « par provocation », préférant « célébrer la gloire de l'émigrée plutôt que celle des sportives tchéooslovaques ».

Le quotidien praguois se montre encore plus sévère à l'égard de deux joueurs im hockey sur glace, Frantisek Musil et Michal Pivonika, dénués de « rigueur morale », qui ont abandonné leur équipe le 23 juillet au Canada par « goût de l'argent ». - (AFP.)



# - LES HEURES DU STADE ~

Athlétisme

Championnats d'Europe. Du mardi 🍱 au dimanche 31 août à Stuttgart. A2, Sports été, tous les après-mid et résumés le soir

# Aviron

Champiorenets du monde. Juequ'au dimanche 24 soût à Nottingham. TF1, Sports dimen-che vacanose, à 14 h 50.

# Boxe

Championnats du monde des poids super-weiters (ver-IBF). Drayton (E-U) contre Davey Moore (E-U), dimanche 24 soût 20 h 45.

### Canoe-Kayak Championnat du monde de

course en ligne. Jusqu'au cimenche 24 de à Montréal. Cyclisme Championnet du monde sur

# 

Springs.

Football Chempionnet France Première division Sixième journée

mardi 26 août Nice-Paris-SG; Saint-Etienne-Toulouse; Nantes-Bordeaux ; Metz-Lens | Marseille ; RC Paris-Sochaux ; Auxerre-Laval | Lille-Nancy | Brest-Monaco ; Toulon-Le Havre.

### Septième journée vandradi 29 août

Monaco-Saint-Etienne ; Le Havra-Nice ; Toulouse-Brest ; Mincy-Toulon; Laval-Metz; Paris-SG-Lille : Bordeaux-Rennes | Lens-RC Paris ; Sochaux-Nantes ; Marseille-

Deuxième division Quatrième journée asmedi 23 soût

# meroredi 27

Motocyclisme Marin. Derritie manche du championnat, and Li solic Misano, TF1, Sports dimenche vacances à 14 h 50.

# Natation

Championnats du Jusqu'au 31 à à la A2, Les jeux 30 17 h. TF1, Sport dimanche (nésumé) à 14 h 50.

# Rugby

Challenge de Manois. Journée, 24 soût.

# Spéléologie

Fastival du film de spéléologie et du monde Du mardi 28 su 31 soût, La Chapelle an-Vercors

# Tennis

Championnate internatio-neux des Etate-Unis à Fushing-Meadow. De mardi 26 août au dimenche 7 septembre. Ouverture en direct de 18 h à 21 h 30, mardi, sur la Cinq, puis retrans-mission en direct et en différé Tus les jours fors de leus rendez-vous: 12 h à 15 h 30 et 18 à 21 h 30.

## Vol à voile Grand Prix international de vitesse en planeur. Jusqu'eu-dimanche 24 août II Luchon.

Volley-ball France-Tchécoslovaquie. Samedi III soût à

# Médecine

Selon une enquête nationale

# Un hémophile français sur deux est contaminé par le virus du SIDA

français ont été contaminés par le virus du SIDA I c'est ce que montre une enquête épidémiologique nationale menée en février dernier par le sanguine et dont les conclusions sont publices dans l'hebdomadaire scientifique, The New England Journal of Medicine (numéro du 🎹 août).

D'après cette étude, qui a porté sur 2 062 hémophiles - soit caviron la moitié de l'ensemble des hêmophiles français, ~ 50,5 % d'entre eux sont séropositifs pour le virus du SIDA. Cette proportion varie d'une région l'autre, atteignant par exemple 71,7 le Paris 16,2 le dans le nord de la France.

Les pourcentages d'infection ne varient pas selon le type d'hémophilie, puisque 51,2 🔳 des 🖿 philes A - ceux qui ont un déficit en lacteur VIII de la coagulation - et 46,5 % des hémophiles B – ceux qui n'ont pas de facteur IX - sont séropositifs. Une proportion non négligeable de conjointes ou partenaires occasionnelles de ces hémophiles — très exactement 6,8 % — sont également séropositives. Cette constata-

Pins de la moitié des hémophiles dois confirme le risque faible mais néanmoins réel, de transmission de vires de SIDA.

> Enfin, les donneurs, dont le sang a servi à préparer les concentrés enrichis en facteurs de la congulation, aussi été testés : selon les régions, la proportion de séropositifs varie de 0,019 **La Nord**, **L** 0,109 % à Paris.

Plus de la moitié des hémophiles français contaminés par le virus du SIDA, an ne manquera de poser, dans un proche avenir même si tous ne serout pas, en définitive, atteints per la maladie - de problèmes in un publique. Le fait que, depuis gine sanguine servant au traitement des hémophiles, sont apécialement préparés, de manière à éliminer risque de contamination virale (en particulier grâce II la méthode III chauffage), laisse soulement espérer que la propagation de l'épidémie SIDA dans cette population & haut risque va ralentir.

Quatre jours après avoir été mis sous assistance mécanique

# L'opéré de Nancy a reçu un cœur humain

L'attente n'aura pas longue pour l'opèré du cœur de Nancy : quatre jours après avoir été mis sous assistance cardiaque b externe, M. Barthélémy Musacco été à nonveau opéré dans la soirée du août, son chirurgien, profis Jean-Pierre Villemot, ayant réussi à trouver un cœur humain compatible dans la région bordelaise (le Monde du 22 août).

Ce cœur, prélevé sur une per-tonne de trante-cinq ans, victime

Les mots croisés se trouvent dans «le Monde saus visa»

**EXPORT CHALONS EN CHAMPAGNE** TOUTES Pilos détact

4. rue du Général-Main 81000 CHALONS-SUR-MARNE -Tél. 25-69-05-78

THU COCHLM 841182F

ou per crédit documentaire

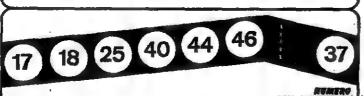
d'un accident de la route, u été ache-miné il Nancy il bord d'un avion spé-cial de l'armée française. L'intervention chirurgicale, qui a duré environ quatre heures trente, s'est bien passée et, ce vendredi 22 août, le patient avait regagné la salle de réa-nimation de l'hôpital de Brabois à Vandœayre-les-Nancy.

La preuve est donc faite que la pompe de type Vizahor fabriquée par Rhône-Poulenc peut servir de cœur externe en parallèle», dans l'attente d'une greffe cardiaque humeine. Sans l'atilisation d'une technique de ce type, il est vraisem-blable que M. Musacco, en état de « défaillance cardiaque terminale décompensée » depuis le 17 août. serait mort avant d'avoir pu bénésicier d'une greffe.

D'un coût bien moindre que les cœurs artificiels temporaires mis au point en particulier .... Etats-Unis, la pompe de Rhône-Poulenc devrait trouver, dans ces 🔤 🖿 défaillance indications. Mais, man im nombreuses informations données sur l'intervention de Nancy, l'équipe chirurgicale du professeur Villemot aurait-elle pu trouver un humain compatible mapide ment? Rien n'est moins sûr.



TIRAGE DU MERCREDI 20 AOUT 1986



PROCHAIN TIRAGE, EN DIRECT SUR SAMEDI ME AOUT THE A MINE

VALIDATION : AU FLUIT TARD MARDI MEURES HARITUELLES POUR LES DEUX TITILLE DE LA SEMAINE PROCHAINE

NOMBRE DE

PAR GRELE GAGNANTE (POUR 11)

6 BONS Nº S BONS Nº + complémentain 5 BONS

4 BONS Nº

3 BONS Nº

74 044 1 592 427 3 288 010,00 F

156 580,00 F 11 840,00 F

160,00 F 11,00 F

Le Monde

MAGAZINE SPÉCIAL SICOB Parution le 15 septembre 1986 Renseignements publicité:

45-55-91-82, poste 4196

# Informations « services »

Accidents de la circulation

Fonds spécial en cas de délit de fuite ou défaut d'assurance

Chaque annén, des milliers de personnes sont victimes d'un acci-dent de la circulation dont l'anteur » pris la fuite ou a négligé de souscrire une assurance. Les blessés ou les families des tués peuvent recevoir une indemnité du Fonds de garantie automobile (FGA) qui intervient pour tous les accidents survenus en France quelles que soient les per-sonnes impliquées (conducteurs de véhicule à moteur ou sans moteur, cavaliera, utilisateurs de planches à roulettes, etc.).

Les victimes (qui doivent avoir la Les vicumes (qui conven avoir me nationalité française, posséder leur résidence principale en France ou être ressortissants d'un Etat ayant conclu un accord de réciprocité) doivent adresser une lettre recom-mandée au FGA en relatant les circonstances de l'accident, et y joindre constances de l'accident, et y journe un état descriptif des dommages, la justification (par constat ou témoi-gnage) de la responsabilité de l'adversaire et du délit de fuite ou de d'assurance. L'intervention du FGA peut être étendue, sous certaines conditions, anx dégâts

★ First and garantle antomo

# WEEK-END D'UN CHINEUR

ILE-DE-FRANCE Dimmche 24 août

Provins. 14 heures: mobilier, tableaux, pianos; Rambonille heures et 14 h 30, vins, alcoofs.

#### FOIRES ET SALONS

Batz-sur-Mer (samedi sculo ment) ; Calais (samedi sculement) ; Decize, Diculefit dans la Drôme (samedi sculement) ; Divonneles-Bains, Gien, Grenoble, La Bour-boule (samedi seulement); Noordpecuse (dimanche sculement): Olonzae (34) (samedi seulement); Olonzae (34) (samedi seulement); Pleurs (51) (dimanche seulement); Saunatum (32) et Valboune (06).

# PARIS EN VISITES

«Histoire d'une abbaye cfièbre : Port-Royal», il heures, et il il 30, 123, boulevard de Port-Royal (M. Rouch-Gain).

- Cimetière du Pêre-Lachaise -14 à 50, estrée principale (Art pour

Les hôtis du Crédit foncier ». 15 heures, 19, place Vendème. S'inscrire an 42-60-71-62 on 45-48-26-17 «L'Opéra et son sous-soi», 15 heures, devant entrée (Ch. Merle).

Exposition : les nouveaux réalistes »,

10 h 30, 11, avenue du Président-Wilson at «le Marais : de l'hôtel de Seas à l'hôtel de la Brinvilliers, évocation de l'affaire des poisons», 15 heures, mêtro Pont-Marie (P.-Y. Jasiet).

«La Cité des sciences en bateau, à pied et... à table», 9 h 30. Inscriptions : 45-26-26-77 (Paris et son histoire).

«De Meliès à Yves-du-Manoir ; la Père-Lachaise méconsu hors des par-cours traditionnels», 10 h 30, porte principule, et «de Jules Valilès anz deux murs des Fédérés, devalers instants retrouvés de la Commune de Paris», 14 h 45, sortie escalator, métro Père-Lachaine (V. de Langlade.

«Le vieux quartier Saint-Séverin», 15 heures, métre Maubert-Mutualité, sortie côté pair et «le Mannis, la place des Vouges Huminée, 21 houres, parvis Hôtel-de-Ville (G. Bottean); ou métro Pont-Marie (Filmeries).

« Sur La des Templiers », 15 heures, sortie metro Tempie (L. Hanker).

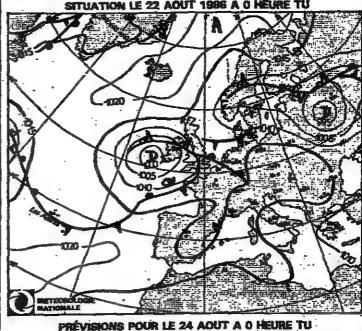
«Les salons de réception du ministère des affaires extérieures», 11 houres, 37, Quai d'Oussy (M. Ragmeneux). «Le Marais inconsu», 14 h 30, áglise mat Paul (Vioux Paris).

«Montmurtre», 15 le Ablicanes (Luthce).

# CONFÉRENCES

Ché des Sciences et de l'Industrie de La Villette, 15 h 30 : Espace Diderot, salle de projection - Montasquieu, l'homme et l'écrivain - (M.-A. Malis-

# MÉTÉOROLOGIE



Evolution ginitrale : La perturbation qui u abordé la France donnera ancore un temps humide, mageux et pluvienx samedi, ensulte le temps sera plus insta-tes. L'Europe reste pendant trois jours dans une situation dépressionnaire qui occasionne un rafredchissement.

Samadi : le ciel sera très mungenz le matin sur toutes les régions sanf le littoral de la Méditerranée et la Corse. Il pieuvra au nord-est de la Seine et quelques averses se produiront sur le Massif Central et les Alpes du Nord. Ailleurs au nord-est de la Seine et quelques averses se produiront sur le Massif Central et les Alpes du Nord. Ailleurs au nort de la benne et les bennes de les pendilleuls au

de 12 degrés à 14 degrés sur la moitié nord et de 14 degrés à 17 degrés sur la

Dans la journée, au nord de la Loire et dans le Nord, ainsi que des régions de l'Est aux Alpes, le ciel restera très ma-

Dans l'après-midi, le ciel sera mus-geux avec quelques échircies. Il y aura des averses locales mais assez fré-quentes de la Bretagne et de la Vendée

lèveront en fin de journée.

Sur les Alpes le cité testers très sun

Les températures seront comprises entre 16 degrés et 22 degrés eur le moitié nord entre 22 degrés et 30 sur la moitié sud. Mistrel et transmuse se

Disamehe : atténuation lente du temps pluvieux. La matinée sera très brameuse en général, seni la côte médi-terranéenne aura un ciel peu nuagoux mais le vent du nord à nord-est soulliera

Les températures minimales et maximales seront en baisse partout.

LEGENDE MILANCES OU COUVERT HILL PLUS

TEMPERATURES maxima - minima Temps observe le 21-8-1986 le 20-8-1986 à 6 h TU et le 21-8-1986 à 6 h TU à 6 haures TU LOS ANGELES ... 27 18 MARRACECE .... ÉTRANGER MERCOD ......... MELAN 27 18 MONTRÉAL 26 16 MOSCOU 18 11 PALMATENAL ... 30 MAKSENI SAME 31 STOCKHOLN ----TOXYO ... 8

TEMPS PREVULE 23 Aoul 86 DEBUT DE

# Carnet

Anne-Karoline BEKUS-SORET. 50290 Broville-sur-mer.

\_ M= Yves Chapron

son épocse, M. le capitaine et M. Olivier Chapron, M. et M. Frédéric Chapron

ses enfants, Son potit-fils Sebastion, Et toute le famille, ont le doulour de faire part du décès de

M. Yves CHAPRON. eolonei des troupes de marine (ER). maire d'Arzon (56). chevalier de la Légion d'homeur, officier dans l'ordre national du Mérite.

survent le 14 noût 1986, à l'âne Les obeèques out en lieu le 16 sofit, d'Arzon.

23, rec des Pontaines.

Dominique et Suzette Fagart, n-Pierre et Sylvie Cha Donis et Françoise Fagart, Laurent et Huguette Fagart, Bruno et Catherine Fagart, ainsi que leurs enfants,
M= Paulette Thibault,
M= Rosette Vieu,
M= Madeleine Fagart,

Fernando FAGART.

qui s'est étainte dans les mains de Dieu, le 21 août 1986.

Le effériation aura lieu en l'égliss Saint-Vivien de Saintes, le samedi 23 soût, à 9 à 30.

7, rue du Général-Sarrail, 17100 Saintes.

- On note prie d'annoncer le décè

M. Emile LE BEGUEC,

increase to 16 mont 1986 à Mon

Et toute la famille,

- Danies et Michel Gervais, es enfants, Farm of Alexa Gervais,

M= Raymonde MARX

ervena le 16 août 1986, dans se quatro

Les obsèques ent est lieu le mercredi 20 août, dans l'intimité familiele.

75005 Paris.

- On nous pris d'annopour le décès

M= Paol NAUWELAERTS.

survenn à Hyères, le 10 août 1986. Les obsèques ont eu lieu dans Fintimité.

M. et M= Jacques Sil
M. et M= Pierre Bordet,

Ses petits-enfants m arrière-Et toute la famille,

M. Gaston SILVAIN, directeur honoraire du groupe des agences à Madagascar de Comptoir national d'escompte

de Comptor muonal d'escompte de Paris. chevalier de la Légion d'houseur, médaillé militaire, croix de guerre 1914-1918,

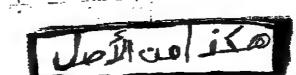
survenu à Saint-Malo, le 14 mm 1986. dans sa quarre-vingt-treizième année. Les obsèques religieuses ont été célé-brées dans l'intimité le 18 août en l'égine de Paramé.

35, boulevard Rochsbonse, 35400 Saint-Malo.

Communications diverses

- L'Association nationale des sucieus combattants de la Résistance (ANACR), qui regroupe des résistants de tous mouvements, des réseaux et des FFL, ravivera la flamme de l'Arc de Triomphe le samedi 23 août, à 18 h 30. Le rassemblement aura lieu il partir de 17 h 45 à Perante de la la partir de Le rassemblement aura lien Il partir de 17 h 45, à l'angle de la rue de Raizac et de l'avenue des Champa-Elysées. Le contège partira à 18 h 15 précises, précédé de la musique de la gendarmerse mobile (duspeaux, décorations).

- Dimanche 24 août, à 15 h 30, les anciens combattants célébreront le anniversaire de la Libération de Paris I la Grande Mosquée, 3, rue de Quatrefagos, Paris-5-.



# Economie

Les difficultés financières de la Régie

# Renault ne produira plus d'automobiles au Mexique

Sans doute faut-il y voir un symbole. La régie Renault a amoncé, le 21 août, son retrait du marché mexidiase et de commercialisacain et la fermeture de son usine de montage du Mexique. Comme la commercialisation des automobiles ounnerciansation des automobiles n'est possible dans ce pays que lorsqu'on y est producteur, il n'y aura donc plus de Renault vendues. Le service après-vente des véhicules en circulation sera toutefois assuré.

1 w. retain

\* | 41, 12 at 1, The Art of

-3.5

No.

En carculation sera toutefois assuré.

L'implantation de Renault dans ce pays centre américain remonte an début des années 60, lorsque la Régie avait décidé d'y assembler la Dauphine. Les vingt ans qui suivirent virent la mise en place d'une force commerciale en même temps qu'étaient assemblés nombre de modèles Renault.

Mais, depuis le début de l'actuelle décennie, le marché automobile mexicain a évolué très défavorablement. De 341 000 voitures en 1981, il est tombé à 200 000 en 1983 et après un léger redressement en 1985 (240 000), il ne devrait être que de 170 000 cette année. Sur ce marché déclinant, la position de la Régie a évolué en dents de scie: 5,7 % en 1981, 10,3 % en 1983, 8,8 % en 1984, 7,6 % en 1985.

Avec les difficultés financières, cette évolution posait la question du maintien de la Rêgie dans un pays financièrement exsangue. D'antant que, avec un taux d'intégration de 45 % seulement, les multiples dévaluations mexicaines avaient rendu coûteux les achats de composants, et que la loi, qui limite à deux modèles. que la loi, qui limite à deux modèles la gamme de chaque constructeur, pénalise Renault. La Régie avait

d'assemblage et de commercialisa-tion. Fidèle à sa volonté de suppri mer toutes les sources de pertes — la où c'est possible, — M. Besse a donc décidé ce retrait, qui met an chômage près de neut cents ouvriers mexicains.

Mais, ce faisant, il soulève deux problèmes. Que va-t-il se passer avec l'usine de moteurs mexicaine de Rimex? Cet investissement de Rimex? Cet investissement de 300 millions de dollars avait pour objet de produire pour Renault des moteurs pour les marchés américains (80%) et mexicains (20%). Le marché mexicain lui étant fermé et les ventes américaines d'American Motors (la filiale de Renault) étant en pleine déroute la rentable. can mours (in minie de kennut; étant en pleine déroute, la rentabi-lité de cette opération apparaît comme des plus incertaines. Renault a certes cherché une association avec General Motors, mais vaine ment l'incrempies de cette usine qui ment. Une reprise de cette usine ou une association avec une autre firme restent incertaines dans les circonstances actuelles.

D'autre part, si l'on affirme à la Régie qu'il n'y a pes d'analogie à faire entre présence mexicaine et présence americaine, ou ne peut pes ne pas s'interroger. Les pertes d'American Motors de 1986 sont très largement supérieures aux pertes de Renault au Mexique. Le volonté de M. Besse de supprimer les sources de pertes devra bien s'appliquer aussi un jour aux Etats-Unis. Même si le traitement alors employé diffère de celui infligé au Mexique.

## **ENTREPRISES**

### Le numéro un mondial du verre dans l'électronique médicale

Le groupe américain PPG Industries, spécialisé dans le verre et la chimie, se diversifie dans l'électronique médicale, par acquisition de deux entreprises pour 100 millions de dollars au total. La première est la division d'Honeywell spécialisée dans les instruments pour cardiaques. La deuxième, Hellige, filiate de Litton Industries, fabrique des équipements de monitoring à Fribourg, en RFA. Il s'agit de la première sortie de PPG, numéro un mondial du verre, hors de see activités traditionnelles, à croissance lente. Son chiffre d'affaires a atteint 4,3 milliards de dollars l'an passé mais avec un bénéfice stagnant à 300 millions de dollars. PPG prépare d'autres acquisitions médicales, qui pourraient représenter 10 % à 20 % de ses ventes totales en 1990.

Le vernier français Saint-Gobain avait tenté une diversification dans fin des années 70, mais a du y renoncer, sur décision du gouvernement socialiste.

#### Dr Pepper racheté par ses cadres

Le fabricant américain de boissons non alcoolisées Dr Pepper sera racheté par plusieurs de ses cadres associés avec les firmes de courtage Shearson Lehman Brothers et Hicks and Hass. Le propriétaire de Dr Pepper, Fortsmann Little, avait envisagé de le vendre pour 470 millions de dollars (3,1 milliards de francs) à Coca-Cola. La Commission fédérale du commerce s'était opposée à cette transaction en estiment que la fusion de Coca-Cola, premier producteur américain de boissons non alcoolisées (39 % du marché), et de Dr Pepper (7 %) risquerait de créer une solution de monopole. Le montant de la vente n'a pas été

#### La Générale de fonderie amputée de deux filiales supplémentaires

La Société générale de fonderie, dont la crise financière s'est brus-quement aggravée en mai 1985 quement aggravée en mai 1985 ainsi sa part de marché national de (capitaux propres négatifs de 67 % à 80 %.

(Suite de la première page.) Le choix gouvernemental s'expli-

que aussi par la nécessité de soutenir

la demande intérieure, condition

récessaire d'une reprise durable et générale des investissements.

A la suppression déjà annoncée de

l'impôt sur les grandes fortunes (4 milliards de francs), MM. Balla-dur et Jupé ont ajouté comme prévu

dur et Jupe ont ajonte d'impo-la suppression de la tranche d'impo-sition à 65 % (cost : 2 milliards de francs) qui, dans le barème pour 1986, frappe les revenus an-delà de 483 480 francs. La suppression de

l'impôt sur les grandes fortunes sera

socialement compensée par des allé-gements équivalents touchant les contribuables disposant de très fai-

bles revenus. Les 4 milliards de

francs qui seront ainsi mis an pot auront pour résultat d'exonérer com-

plètement un certain nombre de par-ticuliers et d'allèger sensiblement les contibutions dues par des dizaines

de milliers d'autres. D'ultimes arbi-

trages restaient à effectuer sur ce

point pour répartir les 4 milliards de francs entre allégements fiscaux et

600 milliona de france, endettement total de 1,6 milliard), poursuit son décengagement industriel. Se filiale, la Société française de chauffe-eau électrique (SFCE - marquas Rhönelec et Lemercier). a déposé son bilan le 11 soût et a été déclarée en règlement judiciaire le même jour. L'administrateur judiclaire a trois mois pour trouver un repreneur. La Générale de fonderie n'est pes pervenue à redresser les comptes de la firme, reprise à la fin de 1983, quelques mois après un premier dépôt de bitan.

La Générale de fonderie a également abandonné son activité boulangerie, en vendant sa filiale Bloisc (23 millions de francs de chiffre d'affaires), qui fabrique des pétrins de marque Rex, à la société Vendée mécanique industrie (VMI), qui ne reprend que les actifs incorporets. VMI (63,5 millions de francs de chiffre d'affaires pour son exercice clos le 31 mars 1986; 4,8 millions de bénéfices) est le premier fabricant français de pétrina. Il porte

### Les problèmes de restructuration du CIC

# Un groupe de dix banques régionales en quête d'image et de cohésion

A quelques jours de la seconde vague de nominations des présidents de banques privatisées — initialement prévue pour le conseil des ministres du 27 août, elle pourrait ministres du 27 sour, cue pourrait être retardée – le climat est fébrile dans la trentaine d'établissements bancaires concernés. On se souvient qu'à la fin juillet avaient été nomnés – on reconduits dans leurs fonctions – les PDG des banques directement détermes per l'Elet. directement détenues par l'Etat, cette première liste englobent naturellement les etrois vieilles e (Société générale, Crédit lyonnais et BNP), mais aussi les présidents de quatre compagnies financières ; Suez, Paribas, Crédit commercial de France (CCF) et Crédit indus-triel et commercial (CIC).

Ces derniers ont donc bénéficié d'un mois pour établir la liste des présidents de banques filiales de ces sociétés holding qu'ils souhaitaient voir changés (ou au contraire confirmés à leur poste); le contenu de cette liste est naturellement soumis à l'arbitrage de Matignon et de la rue de Rivoli via le tandem. dur, les deux « grands maîtres » de

A cet égard, le sort qui sera fait aux présidents du groupe CIC, une constellation de dix banques régionales et de trois établissements pari-siens sera particulièrement intéres-sant. Il permettra de juger – à travers un échantillon de près du tiers des futures nominations - la place faite au « professionna-lime»... et aux désirs en nouveau patron en groupe, d'ores et déjà confronté aux velléités d'indépen-dance de quelques filiales tradition-nellement « remuentes ».

Avant de s'attaquer au problème de fond que constitue la nécessaire cohésion d'un groupe atsez disparate et qui, indiscutablement, n'a pas su se donner l'image que mérite cette expérience bancaire à ramifications locales, via des banques affiliées, unique en France et probablement en Europe sous cette forme, M. Jean Dromer, qui a succédé fin juillet à

Les dix présidents des banques affiliées au groupe CIC attendent leur nomination. Un moyen de tester la part faite au professionnalisme pour cette constellation d'établissements régionaux qui constitue un cas à part dans le monde bancaire.

M. Georges Dumas, devra d'abord abandonner sa double casquette, celle de président de la Banque internationale pour l'Afrique occi-dentale (BIAO) et de PDG de l'Association française des banques (AFB), le syndicat patronal de cette

Pour la BIAO, un établissement assez peu comm du grand public mais dont l'activité bancaire tradi-tionnelle est parfois un excellent poste d'observation pour la politique africaine de la France, l'assemblés

affiliées, deux jours après sa nomination, leur nouveau patron (ces banques sont détenues à 51 % par la société holding) avait défini une stratégie en trois points : responsabi-liser les unités, obtenir une totale circulation de l'information (ce qui manque cruellement) et mettre en place une coordination totale dou-blée d'un contrôle concerté. Une façon de donner « un souffle » à ce groupe doté « d'avantages excep-tionnels et dont la structure régionale s'inscrit parfaitement dans le cadre de la décentralisation » mais

# Un véritable réseau national

Le groupe CIC comprand :

La Compagnie financière de Crédit industriel et commer-cial, acciété mère. Banque inscrite, elle contrôle majoritairement ou totalement ses filiales ;

- Dix banques rágionales : la Banque Bonnasse Frères (région marseillaise), la Benque régionale de l'Ain (à Bourg), la Banque régionale da l'Ouest (Centre-Ouest), la Banque Scalbert Dupont (dans le Nord), le Crédit industrial d'Alsaca et de Lorraine, le Crédit industriel de Normandie, le Crédit industriel de l'Ouest, la Société bordelaise de CIC (Grand Sud-Ovest), la Société lyonnaise de banque (Grand Sud-Est), la Société nancalenne et Varin Bernier ;

- Trois banques parisiennes : le CIC-Paris, qui exerce ses activités à Paris et en lle-de-France, région à vocation nationale, la Banque de l'Union

générale extraordinaire du 10 sep-tembre prochain devrait pourvoir à

dent. Celui-ci pourrait être

M. Antoine d'Arjuron, l'actuel directeur général. Quant à l'AFB,

M. Dromer assurera l'intérim pen-

dent quelques mois en attendant un

Reste la structure du CIC. En

rocevant les présidents des banques

non territorial à vocation financière, et la Banque transatiantique, banque des Français ins-tailés à l'étranger;

- Une banque internatio-nele : CIC-Union européenne, International et Cie contrôle huit trente-deux bureaux de représentetion. Le réseau comprand cinquante-cinq adresses dans trente-huit pays;

- Des sociétés communes : ces filiales sont spécialisées dans moyen et long terme (UBR), le crédit-bail (Bail, Equipement), les produits d'assurance-vie (SOCAPI), l'ingénierie finencière (CFI), l'inforamtion et la trans-mission des informations financières (Créditrans), l'aide à l'exportation (Aidexport), les associations (Associo-Services),

qui avait, par le passé, essuyé de sévères critiques, y compris de l'inté-

nalisation des banques (du nom du sénateur rapporteur général de la commission des finances de la Haute Assemblée), les auteurs de ce document ne s'étaient pas privés d'épin-gier le cas de ce groupe qui, selon eux, offrait « l'illustration la plus

éloquente des méfaits de la nationa-lisation. Les nouvelles structures qui en étaient résultées – création, d'une part, d'une société holding consacrant l'éclatement du CIC consacront l'éclatement du CIC actuel et, d'autre part, d'une société en nom collectif regroupant l'ensemble des implantations internationales (c'est le CIC-UE International et C\*) — rencontreront probablement dans leur mise en œuvre des difficultés insurmontables », assurait en juin 1984 ce raprote séneuriel. port sénatorial.

« Insurmontables? » Cola reste i démontrer. « Difficultés ? » Assuré-ment, et rue de la Victoire, au siège frand le problème du CIC-Paris, à cheval entre la société holding et les banques régionales, et celui de la Banque de l'union européenne, jusqu'ici simplement sauvée du nau-frage par l'intégration au groupe, Co dernier devra compter également avec divers mouvements d'humeur, tel celui de certains cadres du CIAL (Crédit industriel d'Alsace et de Lorraine), par exemple, qui, tout en affirmant e leur attachement au CIC », s'insurgent contre » la dépos-session organisée » des filiales (et des bénéfices) du CIAL situées à Bâle et au Luxembourg au profit du

A la société lyonnaise de banque, fleuron du groupe mais aussi repaire de - francs-tireurs -, on proclame haut et fort sa solidarité. - Une banque comme la nôtre doit appartenir à un même groupe, et nous avons besoin du réseau International. Pour ajouter aussitôt que - notre clientèle régionale tient beaucoup à l'indépendance de la banque ». De toute façon, - la meilleure solution, c'est encore d'avoir un bon compte d'exploitation, le seul moyen pour qu'on ne vienne pas nous ch

Dernier point en auspens, la parti-cipation de 34 % acquise par le groupe d'assurance GAN au début de l'année après cession de la Compagnie financière de Suez, qui ne détient plus que 4,37 % du capital du CIC. Sans rejeter la nécessaire coopération entre banque et assurance, il semble bien qu'un intérêt de 34 % ~ donc une minorité de blocage. - ce soit « trop ». A cet égard, le fait qu'un nouveau patron ait été Dans le rapport Blin sur la natio- GAN en la personne de M. Heilmer connaît bien - pourrait faciliter cette - mutuelle compréhension des relations entre le CIC et le

SERGE MARTL

PEPROSTICION INTERDITE

non meublees

demandes

Pour collaborateurs cadres et ensemble personnel service personnel service PRANÇASE, rech. des apptitus catégories, studios et perillons Paris et environs. Tél.: 45-04-48-21.

Région parisienne

Etude therche pour cadret illes thes bank Loyer garanti (1) 48-89-89-68 - 42-83-57-02

maisons

de campagne

A SAISIR

# Aéronautique

### Premier vol d'un moteur à hélice rapide

Un moteur à hélice rapide a été testé, le 21 août, pour la première fois, en Californie, sur un Boeing 727 dont il remplaçait l'un des réacteurs. Ce moteur est composé de deux hélices incurvées de 3,45 mètres de diamètre, tournant en sens inverse afin de réduire les turbalences. Il a été développé par General Electric et baptisé Unducted Fan (UDF) ou encore Propfan, L'avion ainsi équipé est monté à 6 300 mètres d'altitude et a atteint la vitesse de 550 km/h. Les essais se poursuivront jusqu'au mois de novembre pour vérifier la puissance développée et le niveau des vibrations et du bruit. D'autres motoristes cherchent à mettre au point ce type de propulseur qui économiserait un quart de la consommation de carburant par rapport aux moteurs les plus économes, et notamment Pratt et Whitney-Allison et Rolls-Royce. La mise au point du Propfan est déterminante pour le lancement d'un nouveau petit Boeing, le 737, bimoteur de cent cinquante places prévu pour entrer en service en 1992.

# Le Monde ANNONCE

# D'EMPLOIS

IMPORTANTE SOCIÉTÉ

AUDITEUR COMPTABLE

D.E.C.S. Comprable juridique r missions en Succurseles Filiales France et Etran-(comptabilité, flecalité comptabilité).

Adr. CV at précurions sous nº 32.611 (nill à porter sur enveloppe) à : enveloppe) à : LA PUBLICITÉ FRANÇAISE 23-27, evenue de Neully 75116 PARIS, qui manametin

propositions commerciales

**February being** 

d'importance moyenne nelles dans la fabrication de feux platonds (lamelles métalliques) pour le région parisferme et le rord de le France UN(E) REPRÉSENTANT(E)

FIRME QUALIFIÉE

Votre sollicitation seco grafe de données, référent offres à nº 7-481 Le Monde Publicité 5, rue de Monttenan 75007 Paris.

# D'EMPLOIS

LF, 23 ans. 675 Touriers 1 an esp. dars stá Touriers et transport. Forteidste + accompagnement groupes. Disponible à pertir du 18 aestendre 1986. Ecrira sous le nº 6,810 LE NONDE PUBLICITÉ 5, rue de Montassay, Paris-7\*.

Dynamique et méthodique, surétaire de timotion 27 ans, bilingue englais, 7 ansées d'expérience dem les domaines de martesire, du contenuación les domaines de martesire, du contenuación, recharche emploi stable à Montpeller dens les societas persona publiché, radio on teum secteurs dynamisteres. Téléphone (16-1) 42-62-16-44, après 18 h 30.

J.F. cherche emploi stable Paris ou Banilleus STÉNO-DACTYLO Libre de suite. 1666hone : 69-24-77-78. **ANALYSTE FINANCIER** 

TRÈS CONFIRME Charche ambiance motivante stutisitarait fitre intéressé à es performances. Ear. Arvest Conseil réf. 842. 48, rue Vivienne, 75002 Paris. H. 27 ans doct. philo. Et. prop. empl. pressa, selt. ns. publi quat. radio. T. 98-04-89-51.

propositions L'Etat offre des emplois sta-bles, blen rémunérée, à tous le Français avec ou same diplôme. Demandez une documentation

villegiature

BIARRITZ — apparentee
Lose appart, dene invr. as bond
de le grde pl. de Biarritz;
1 chbre, 1 salon, 1 sale à
prengar-culeine, 1 sale de beins,
W.-C., errine. — Tél. (18-59)
54-65-81 — (18-58) 24-10-58.
Téléphone: (18-84) 54-81-99.

# L'IMMOBILIER

## locations appartements

Hauts-de-Seine

ventes

50, rue Merce
300 m 17-, 200 m Maide.
Propriétaire Studio,
2 ptèces (tott), 3 ptèces
ou 6 ptèces duples,
ou 8 ptèces triples.
A rénover ou rénové.
Ce jour et detrain
13 heures à 19 heures.

Val-de-Marne LA VARENNE R.E.R. S pose neuf 65 m² + jard, prive st. Pret convent. 825 000 F CHARENTON-ÉCOLES

Th Peris, direct put. Sud NEMOURS. S/vert. I ha whe balle mais, camp, aminopée. CACHET RARE. Hobit. de suite 7 Poss + nomb, dépendences Px vol. 530 000. Crid. 100 % TURPIN DORDIVES [16-38] 92-72-32, 24 h sur 24. Appts NEUF\$ 2 et 4 pess, chf indiv. PRET CONVENTIONNE THUMAL - 48-83-12-11

Province 2 h 30 de PARIS, à vendre, près forêt, apparcement 50 m² + terresse à Stella-Touquet, 5 mn plage dans petit immauble standing. Tout confore uninimes. Mª Peoqueur. Tél. heures bur. Peris 47-65-12-85 ou Chitoflymuit (16-49) 21-81-77.

wale st. Austr., MARSON Features expressions and the street of seu, tolt refet, quetre niveaux sur 42 m². 120 000 f. J.-L. Stockopf, Le Mass, Slaugues-Saintz-Marie, 43300 Langeac. Téléph. après 20 h: 71-74-22-58. bureaux -

Locations

exonérations. Un remodelage des tranches du barème sera peut-être annoncé lorsque le gouvernement présentera, à la mi-septembre, son projet de budget

pour 1987. Mais ce remodelage ne prendra probablement pas effet l'année prochaine. En 1987, le gou-vernement se contentera d'actualiser le barème en fonction de l'inflation, comme il le fait chaque année, et l'administration calculera in fine une réduction d'impôt de l'ordre de 3 %. La difficulté qui reste à réson-3 %. La difficulte qui reste a resou-dre est de savoir à qui profitera exactement cot allégement et en particulier de décider si les contri-buables les plus démunis seront aussi concernés, étant entendu

qu'une mesure spécifique leur sera de toute façon appliquée. Les 12 milliards de france d'allégements des charges des entreprises se répartiront en une dizaine de mesures. En dehots de la réduction mesures. En denote de la realición du tanx de l'impôt sur les sociétés de 50 % à 45 % (coût : 3,8 milliards de francs), la plus importante des décisions prises par le gouvernement est la modification de la fiscalité sur les droits de subsession. L'abattement droits de succession. L'abettement de 25 % accordé aux donations partages qui avait été supprimé en 1982 pour empêcher les contribua-bles fortunés d'échapper à l'impôt sur les grandes forumes, sera rétabli. L'IGF étant lui-même supprimé, le gonvernement a estimé que les risducs de l'anges graient considéra-

La préparation du budget 1987. blement réduits et que la mesure faciliterait surtout les transmissions de capital pour les entreprises et les agriculteurs.

Les antres mesures porteraient tes antres mesures porteratem sur m allégement supplémentaire de la taxe professionnelle (4 milliards de franct environ), un allégement de taxe sur les frais généraux des entreprises, une réduction importante du prélèvement effectné sur les sociétés pétrolières, la réduction enfin de la taxe sur le fuel leurel 1 et sociétés pétrolières, la réduction enfin de la taxe sur le fuel leurel 1 et societateurs bénéficielourd. Les agriculteurs bénéficie-raient également de quelques faveurs et le régime des provisions pour congés payés serait aménagé dans un sens favorable aux entreprises. S'ajouteraient les déductions fiscales amoncées par M. Méhai-gacrie pour le logement. Le montant global des abatte-

ments (27 milliards de francs) ne devrait pas être remis en cause d'ici au conseil des ministres du 17 sep-tembre, pas plus que le particuliers et mane fiscale entre les particuliers et les entreprises. En revanche, le détail de nombreuses mesures fiscales reste à préciser, et notamment le partage des allégements fiscaux entre contribuables aisés et contribushles démunis.

ALAIN VERNHOLES.

Grâce à une reprise qui, sous l'impulsion d'une demande inté-rieure dynamique, est entrée dans sa quatrième année successive, le Canada devrait connaître une conjoncture - relativement favoraconjoncture « relativement favora-ble » au cours des dix-huit prochains mois, en dépit d'un tassement de l'expansion à 3,75 % en 1986 et 3,25 % en 1987, estime l'OCDE dans son dernier rapport annuel consacré à ce pays. De fait, les Canadicas ont connu en 1985 une croissance de 4,5 %, l'une des plus élevées des pays de la zone, et sont parvenus au début de 1986 à rame-ner au-dessous de la barre des 10 % un chânsee oni reste malgré tout un chômage qui reste malgré tout élevé puisqu'il est estimé pour l'ensemble de l'année en cours à

Les progrès ont été moins pro-bants en matière d'inflation. La nécessité pour les autorités moné-taires de maintenir par moments des taux d'intérêt éleves pour casser la spéculation sur le dollar canadien et la politique du gouvernement, sou-cieux de contenir un déficit public important – 6,1 % du produit natio-nal brut en 1986, le plus fort des pays de l'OCDE après l'Italie – ont temporairement mis un terme au processus de désinflation. L'alourdissement de la fiscalité indirecte, notamment, y a contribué. La modé-ration des salaires, si elle se pourration des saiaires, si elle se pour-sait, conjugaée aux retombées de la haisse du prix du pétrole, devrait malgré tout remener la poussée inflationniste à 3,5 % cette année et à 2,5 % en 1987 contre 4,1 % en 1985.

#### Incertitudes

L'avenir à court terme de l'économie canadienne reste soumis à de trop nombreuses incertitudes pour que les auteurs du rapport s'enga-gent fermement dans leurs prévi-sions. Quelles seront les consé-quences réelles de la chute, même enrayée, des cours du pétrole dans ce pays exportateur net d'énergie? Dans un premier temps, les experts du château de la Muette estiment que l'annulation de projets de pros-

rents secteurs :

partie l'effet dollar.

la politique de couverture à terme.

Champagne et vins ......

Cognac et spiritueux ......

Parfums et produits de beauté

TOTAL GROUPE .....

Horticulture .......

PRIMISTÈRES S.A.

L'assemblée générale ordinaire réunie le 24 juillet 1986 a approuvé les comptes de l'exercice clos le 31 junvier 1986 qui se soldent par un bénéfice de 3 675 515 F contre une perte de 11 154 438 F au titre de l'exercice pré-

Compte tens de l'effet sur le résultat de l'exercice précédent de la comptabilisation de 37 135 073 F de produit au titre du report en arrière des déficits, l'amélioration réelle d'un exercice 2

L'assemblée a pris comaissance des mesures qui ont permis de retrouver dès l'exercice 1985-1986 une exploitation

l'exercice 1985-1986 une exprorauon équilibrée et des crientations arrêtées en matière de stratégie commerciale, qui ticament compte notamment de la prise de contôle du groupe Radar qui va per-

mettre de tirer avantage des complé-mentarités évidentes existent entre les

L'assemblée a décidé de ne procéder à la distribution d'ancua dividende.

Tautre est de 51 965 026 F.

réseaux Felix Potin et Radar.

with the arthursty to the control

AVIS FINANCIERS DES SOCIÉTÉS

—Moët∙Hennessy—

CHIFFRE D'AFFAIRES AU 30 JUIN 1986

Pour les six premiers mois de l'année 1986, le chiffre d'affaires consolidé de Moët-Hennessy atteint 3 383 millions de francs, soit une diminution de 1 % par rapport à 1985, en raison principalement de la baisse du dollar de 25 % sur les 6 premiers mois de 1986 par rapport à la même période de 1985. A taux de change identiques à ceux de 1985, la progression aurait été de 10 %. Ce chiffre d'affaires traduit une évolution contrastée des diffé-

- Champagne et vins : les expéditions de champagne, grâce à une forte

demande à l'exponation, permettent d'envisager une progression signifi-cative en volume sur l'ensemble de l'année. Par ailleurs la récolte de

Cognac et spiritueux : bien que les ventes de qualités vieilles aient nota-

blement progressé, l'ensemble des expéditions d'Hennessy accuse un léger retard aux 1985. Le deuxième semestre permettrait cependant d'atteindre pour l'année un volume équivalent à ceiui de l'année dernière. Dans ce secteur, l'effet de change favorable du yen compense en

Parfums et produits de beauté : dans un marché international particuliè

rement difficile, la progression de Dior se confirme, et l'excellent acqueil réservé par le marché new-yorkais à « Poison » conforte le succès de ce

Horticulture : le secteur horticole n'inclut pas encore les ventes de Del-

bard, en forte progression. Les ventes d'Armstrong sont conformes anx prévisions, mais fortement affectées par la baisse du dollar.

Les estimations de résultats pour 1986 restant en ligne avec les prévisions annoucées lors de l'Assemblée générale du 6 juin 1986 ; la baisse du dollar affectant le chiffre d'affaires est limitée au niveau des résultats par

Les résultats du premier semestre 1986 ferent l'objet d'un communiqué

1 067

cuit, soit 10 %.

30 juin 1985

1 369

3 420

794

93

SOPAGRI

Sopagri cède sa participation de 10 % deux Générale Biscuit

Par application hors Bourse Sopagni vient de céder à BSN la totalité de sa participation au capital de Générale Bis-

Cette opération engendrers au titre de l'exercice 1986 une plus-value nette de l'ordre de 130 millions de francs, soit

Il est rappelé que Sopagri a pour vo-cation principale de détenir des partici-pations minoritaires significatives dans des sociétés du sectour agro-alimentaire.

Son portefeuille comprend notamment des participations dans :

Pomons (distribution de fruits et

volaille découpée, aliments

environ 55 F par action Sopagri.

Variation %

- 4,5

- 8,7

+20.6

-39.8

CHIFFRE D'AFFAIRES CONSOLIDÉ (en millions de francs).

pection d'hydrocarbures ou le report d'investissements coûteux dans le secteur énergétique auront une influence négative sur l'ensemble de l'économie. Le nouvel élan donné à la demande tant interne qu'exté-rieure, par un pétrole moins oné-reux, finira toutefois par donner un nouvean dynamisme à l'industrie manufactiurière dont le Canada commencera à sentir les bienfaits en 1987. Un effet de bascule qui devrait se retrouver an niveau des finances fédérales, l'augmentation des recettes due à l'accélération de la croissance finissant par compenser les moins-values liées à la baisse des prix de l'énergie. Une évolution qui se base sur l'hypothèse d'un baril à 15 dollars en moyenne à compter du second semestre 1986.

Autre incertitude, de taille également : l'évolution de l'économie du puissant voisin du Sud, les Etats-Unis, jouera un rôle majeur entraînant ou freinant selon les cas l'acti-vité canadienne. Même phénomène pour les taux d'intérêt, une détente sur le loyer de l'argent dépendant, à Ottawa, de l'attitude de Washington et au bout du compte de la capacité du gouvernement Reagan de concré-tiser sa promesse de limiter les déficits budgétaires américains. Au total et compte temi d'une chute des cours mondiaux qui a peu de chance d'être compensée par le redresse ment de la production céréalière, le Canada risque d'être confronté à une dégradation des termes de l'échange équivalant à une baisse de 1,5 point de son produit national brut d'îci à la fin de 1987. Mais si le déficit de la balance des comptes courants doit refléter cette évolution et enregistrer un déficit de 5,25 mil-liards de dollars US en 1986, les auteurs du rapport attendent pour 1987 une amélioration en ce domaine et gardent à leur analyse globale une comilité prudemment optimiste, en dépit des problèmes particuliers que ne manqueront pas de rencontrer certaines provinces dépendant fortement de l'énergie

### PÉROU.

#### Les syndicats soutiennent la politique anti-FMI du président Garcia

Les dirigeants syndicaux péru-viens ont apporté leur soutien au président Garcia venu leur réaffirmer que le pays pouvait se passer des crédits du Fonds monétaire international. Le Pérou « n'est pas un pays de deuxième ordre » et pasviendra à sortir de la « grave crise actuelle » en refusant « les effets actuelle » en relusant » les effets d'une théorie imposée de l'extérieur qui signifie le déficit de la trésore-rie, la dévaluation permanente de la monnaie et la hausse de l'infla-tion ». Une attitude qui préoccupe certains créanciers du Péron. Le secrétaire d'Etat français aux affaires étrangères. M. Didier affaires étrangères. M. Didier Bariani, a déclaré le 20 août à Lima que la France était prête à servir d'intermédiaire entre le Pérou et le FMI pour trouver des « solutions raisonnables ». Le même jour, le raisonnables ». Le meme jour, se ministre péruvien de l'économie et des finances, M. Luis Alva Castro, avait pour sa part indiqué que la décision du Fonds de ne plus accorder de crédits à Lima n'entraverait pas le développement du pays, des accords ayant été conclus permettant aux Péruviens de compter sur de nouvelles lignes de crédits avec l'Argentine (100 millions de dollars cette année, 200 millions en 1987), le Brési, la Corée du Sud, la France l'Italia. et l'Italie.

# REPÈRES

# Energie:

# L'URSS va « coopérer avec l'OPEP»

selon Téhéran L'URSS «s'ast engagée à réduire

ses exportations pétrolières vers l'Europe occidentale de 100 000 banis par jours, à partir du 1e septembre, pour «permettre la hausse des prix du pétrole», a déclaré, le 21 août, M. Aghazadeh, ministre iranien du pétrole, à son retour d'une visite de trois jours à Moscou. L'URSS a décidé ede coopérer avec l'OPEP», en éévitant toute augmentation de sa production», a ajouté le ministre. Per ell-leurs, l'URSS pourait reprendre ses achets de gez iranien, interrompus en 1980 à la suite d'une augmentation des prix jugée trop élevée. L'URSS exporte plus de 1 million de berils par jour en Europe occiden-

# Commerce

## Baisse de 7 % au premier semestre des échanges inter-allemands

En volume, le commerce interallemand a diminué de 7 % au premier semestre 1986, revenant à 7,5 milliards de marks contre 8 milliards un an auparavant. Les exportations quest-allemendes vers la RDA ont baissé de 8 %, pour représenter 3.75 milliards de marks. tandis que les ventes est-5 %, pour revenir à 3,73 milfiards de marks. Le solde des échanges reste positif de 18 millions de marks en feveur de l'Allemagne fédérale. Le ministre de l'économie de Bonn table sur des échanges bilatéraux de près de 16 milliards de marks pour l'ensemble de 1986. contre 16,7 milliards en 1985.

# Inflation

# Prix inchangés en juillet

aux Etats-Unis Les prix à la consommation sont

restés inchangés aux Etata-Unis en juillet, permettant une baisse de 0,2 % en rythme annuel durant les sept premiers mois de l'année : du jamais vu depuis 1949, annonce le département du travail. Les très bons résultats du mois dernier sont dus à une beisse de 4,1 % des prix des produits énergétiques, la diminution atteignant 6,6% pour les carburants. Hors énergia, l'indice aurait progressé de 0,5 % en raison d'une poussée de 0,8 % des prix des produits alimentaires. Les éco-nomistes estiment, dans leur majorité, que les effets bénéfiques de la chute des cours du pétrole sur l'indice des prix joueront de mains en moins et prévoient une lente remontée de l'inflation pour les mois à venir.

## La politique de l'emploi

#### « Ca traîne un peu» estime M. Paul Marchelli

Dans un entretien accordé au quotidien les Echos, le 22 août, M. Paul Marchelli, président de la CGC, renvoie dos à dos MM. Philippe Séguin et Edmond Maire. Annoncer un chiffre incompressible de 2 à 2.5 millions de chômeurs - me parati choquani », estime M. Marchelli, qui juge tout aussi « malodroite » la formule du « chômage zéro ». Au regard de la situation de zero. An regard de la situation de l'emploi, le président de la CGC considère que l'action gouvernementale « traine un peu ». Les mesures pour le travail différencié, par exemple, « nétaient que du bricolage », M. Marchelli reprochant au gouvernement de » présenter des solutions aussi maigres en impact ».

En évoquant les mesures en pré-paration pour de nouvelles formes d'emploi, le président de la CGC reconnaît que « M. Séguin a l'hon-nèteté de présenter le problème dans sa vérité ». « Il vaut mieux ce type d'emploi que des chômeurs sur le pavé », ajoute-t-il, même si « la vraie réponse au problème du chômage n'est pas là ».

C'est à l'égard de la politique en direction des cadres que M. Mar-chelli se montre le plus sévère. En matière fiscale, «ça fait tout de même un peu trop longtemps que nous sommes tondus à l'excès choque année -. « A force d'accumuler les mécontentements chez les personnels d'encadrement, on a des surprises désagréables lors des élections », prévient le président de la CGC, en rappelant l'« histoire

#### M. Sainjon (CGT) aunonce une rentrée « offensive » dans la métallurgie

· Ce qui est à l'ordre du jour, aujourd'hui, quels que soient le groupe, l'industrie ou l'entreprise, c'est bien de contrer avec la force qu'il faut la politique patronale et gouvernementale en cours , a affirmé M. André Sainjon, secré-taire général de la Fédération des travailleurs de la métallurgie (CGT), lors d'une conférence de presse le 21 août. Il a annoncé une rentrée « offensive ».

Traitant des problèmes qui concernent actuellement la construction navale, l'automobile, l'électronique et la sidérargie, M. Sainjon à rappelé la « détermination » des travailleurs et de la CGT 1 « riposter massivement » aux - mauvais coups - du patronat et du gouvernement. . Nous sommes confiants dans le dévelop-pement des luttes dans et hors des entreprises », a-t-il déclaré, avant d'ajouter : « La CGT sera là, et on la verra. >

A propos des discussions concernant le chantier naval de la NORMED, le responsable syndical a été catégorique: « Pas de négociation sociale avant d'aborder une négociation industrielle. «

#### La mensualisation des retraites généralisée au 1ª décembre

La mensualisation du paiement des pensions de retraite et de réversion du régime général sers générali-sée à compter du l'« décembre 1986, confirme un arrêté publié au Jour-nal officiel du jeudi 21 août. Cene désision avait été prise sous le gou-vernement de M. Laurent Fabius : deux décrets publiés au Journal officiel du 29 janvier 1986 avaient officiel di 29 janvier 1986 avaient institué la mensualisation des pensions de vieillesse, jusqu'à présent versées à la fin de chaque trimestre, à compter du 1° décembre et la mensualisation des pensions d'invalidité et d'accidents du travail à compter du 1º octobre 1986. La mensualisation des retraites était expérimentée en Bourgogne depuis le 1<sup>er</sup> décembre 1985 et en Languedoc-Roussillon depuis le le janvier 1986.

L'arrêté précise que les pensions de retraite seront mises en paiement le huitième jour calendaire du mois suivant celui au titre duquel elles sont dues ou le premier jour ouvré suivant si le huitième jour n'est par ouvré». Les pensions du mois de janvier seront versées, par exemple, le 8 février.

# Le Monde **PUBLICITÉ**

FINANCIÈRE 45-55-91-82, peste 4330

# Marchés financiers

NEW-YORK, 21 and =

Résistant

La décision du FED d'abaisser le

taux d'escompte u'a pas provoqué de réaction particulière jeudi à Wall Street. Sinon que des prises de

Wall Street. Sinon que des prises de bénéfices se sont produites. Mais elles ont été généralement hieu absorbées et, à la clôture, l'indice des industrielles, qui, durant la séance, avait évolué de part et d'entre de son niveau précédent au point de frôler un instant la barre des 1 900 points (1 899.47), s'établissait à 1 881,19 (-0,14 points).

Sur 2 038 valeurs traitées, 918

Désormais, l'attention des inves-

ont monté, 703 ont baissé et 417 n'ont pas varié.

scomptés de la réforme fiscale.

L'activité a toutefois diminué et

Cours de Cours de 20 août 21 août

62 75 1/4 74 5/8 735 1/8 54 3/8 35 1/8 86 5/8 31 1/8 22 1/4 19 3/4 57 1/2 57 3/8

136,3 millions de titres ont changé de mains contre 157,3 millions la

38

## PARIS, 21 aoit T Retour au cap 400

Vivienne en s'adjuguent un gain coquet de 7 %. L'événement s'est produit le jour de le liquidation géné-rale dans un marché rendu tou, fou, fou par le baisse des taux d'intérêt aux Etata-Unia, qui prélude une pro-chaine désescalede en Europe.

Alors que de nouveaux dégape-ments étaient escomptés la veille, des investisseurs ant repris de solides positions et les belases ont brillé par leur absence. Confirmant ans bonnes dispositions mathales, le marché a passé la vitacia supérieure. Senofi, Total, Roussel-Uciaf, Matra, Schnei-der Brimanne. Processe de la Cité Total, Roussal-Uciar, Matris, Schne-der, Printemps, Presses de la Cité, Béghin, Nord-Est, CSF, Laterge, Bic, Elf, surtout Compagnie benceire ont term la tête du peloton contpact des valeurs françaises parties à l'assaut de nouveaux sommets. A la citeure, l'indicataur instantané effichait une nouvelle avance de 1,47 %, la hol-tième d'une serie qui ne peralt pas

Désormais, l'attention des inves-tissears n'est plus attirée que par l'état de santé de l'économie. Beau-coup attendent d'avoir des nou-velles un peu plus rassurantes. Et comme elles ne viendront pas dans l'immédiat, l'évolution des cours a été fonction des situations particu-lières, IBM a baissé sur les conseils de vente faits par une importante firme de courtage. Les valeurs de consommation out été bien orien-tées en lisison svec les avantages essomptés de la réforme fiscale. Dens la soirée, l'indice CAC était publié et satesit à 0,3 point près son retour su cap 400, abandanné voici plus de deux mole.

« On est parti pour le surchaufie », murmurait un professionnel, à la fois heureux mais inquiet de la répidité prise par la heuses.

Le mois boursier s'actiève de façon triomplatis. Les records ne sont pas battus, mais le résultet dépasse soutes les espérances, avec une pro-gression moyenne des cours voieine de 10 %. Les êtrangers ont largement contribué à établir ce score : les Alle-mands, les Suisses, les Néerlandais, les Britanniques et, et sous-main, les Américains. Ils étaient ancore là ce

Singuistrement, très ferme le veilte, le marché obligataire a campé sur ses positions. Le demande est toute prête à s'engager, mais l'offre se dérobe. « C'est l'épraine de force », déclarait un spécialisse. Le MATIF est resté bien orienté, mais s'est montré plus hésitere surei l'époblesse de hishásitent sussi. L'áchásnos de juin 1987 e même valo moins chère que mercredi : 113,80, contre 113,80.

CHANGES

**PARIS** 

Dollar : 6.69 F 4

dredi 22 août mais dens des mar-

chés très calmes. La devise amé-ricaine a coté 6,6875 F (contre

6,7230 F) et 2,04 DM (contre 2,0541 DM). Le franc a continué de se déprécier vis-à-vis du DM : 3,2780 F (contre 3,2738 F). La

Dollar (en yeas) .. 153,03 · 153,40

MARCHÉ MONÉTAIRE

(effets privés)

Paris (22 août) ....

New-York (21 sout) .

Le repli du dollar e repris ven-

# INDICES BOURSIERS

Goodyser
Lik M.
Lit.T.
Medul Coll
Prizze
Schlemberger

Terreco
U.A.L. los.
Union Cathide
U.S.-X

PARIS (INSEE, base 100 : 31 dec. 1985) 20 selt. 21 selt. Valeurs [rençaises . 158,5 153

Valours étrangères . 106 110 Cº des agrests de change (Besc 100: 31 déc; 1981)

Indice général . . . 394,2 399,7 NEW-YORK (Indice Day Joses)

20 noist 21 anis

1 2 2

4

Banque de France n'est pes inter-venue ce qui laisserait présager une baixse prochaine des taux en RFA. Industrielles .... 1881,32 1881,19 LONDRES FRANCFORT 21 solt 22 solt (Indice - Financial Times-) Dollar (cs DM) . 2.0541 2,04 Industrielles ..., I 261,4 1 267,1 TOKYO 21 soit 22 soit Mines d'or . . . . 222,5

Fonds d'Etat . . . . 89,93 89,25 TOKYO 20 août 21 soût

Nikket Dow Jones 18936,2 18675,6 Indice général . . . 1583,35 1568,85

#### MATIF Notionnel 10 %. - Cotation en pourcentage du 21 août Nombre de contrats : 5 334 ÉCHÉANCES COURS Dec. 86 | Mars 87 | Juin 87 Sept 86 113,60

57/8%

# AUTOUR DE LA CORBEILLE

HOECHST ET BASF : BAISSE DES REVENUS A CAUSE DU DOLLAR. - Los dens grands groupes chimiques ont enregistré pour le premier semestre une baisse assez sévère de leurs revenus, en bonne partie à cause de la dépréciation du dollar. Mais ils ont été touchés de façon très inégale. Si Hoechst accese un tassement se son chiffre d'affaires consolidé, revenu à 16,5 milliards de DM (- 12 %), la firme a la matefaction d'avoir

réussi à défendre ses marges avec

Chez BASF, par contre, le bénéfice consolidé avant impôts a plongé (-19,1%) pour s'établir à 1,39 milliard de DM pour un chiffre d'affaires juste érodé : 22,73 milliards de DM (-5,3%). Là encore, le dollar a sévi. Mais en plus, et sartout, la chute des prix pétrojiers est responsable de prix pérroliers est responsable de la fonte des profits, la firme de Ludwigshafen syant de gros inté-rêts dans l'industrie des hydrocar-bures.

un résultat avant impôts de

# LE MARCHÉ INTERBANCAIRE DES DEVISES

	COURS DU JOUR	MANOR	DEUX MOIS	SEX MORE		
	+ bee: + beet	Rep. + ou dép	Rep. + ou dép	Rep. + ou dép.		
SE-U Sem Yes (100)	4,8164 4,8235 4,8597 4,3658	+ 55 + 67 - 57 - 39 + 76 + 89	+ 129 + 145 - 118 - 90 + 152 + 177	+ 350 + 446 - 435 - 356 + 492 + 564		
DM Fincis F.B. (100) F.S. L(1 000)	3,7722 3,2162 2,9639 2,9671 15,6199 15,649 4,0600 4,0655 4,7447 4,7516 10,6259 16,6392	+ 65 + 77 + 40 + 48 - 44 + 5 + 85 + 105 - 107 - 102	+ 135 + 166 + 87 + 162 - 75 + 37 + 179 + 267 - 349 - 368	+ 411 + 477 + 266 + 314 - 263 + 151 + 532 + 613 - 899 - 730		

	T/	AUX	EUROMONNAIES					
SE-U DM: Pleck: F.R. (MO) E.S. L.(1 000) E. Examp.	5 7 1/2 0 3/4 10 1/2	5 3/4 4 5/8 5 1/4 8 1 1/4 12 10 3/8 7 1/8	5 7/8 4 3/8 5 1/8 7 4 1/8 11 1/8 9 7/8 7 1/4	6 4 1/2 5 1/4 7 5/16 4 1/4 11 5/8 10 7 3/4	4 3/16 10 3/4 9 13/16	/ 5/16	5 13/16 4 5/16 5 7 1/16 4 3/16 10 1/2 9 1/2 7 5/8	5 15/ 4 7/ 5 1/ 7 3/ 4 5/ 10 7/ 9 5/ 8 1/

Ces coms pratiqués sur le marché interbancaire des devises nous sont indiqués en de matinée par une grande banque de la place.

ee Le Monde • Samedi 23 août 1986 19

# Marchés financiers

BOURSE	DE I	PARIS				•			21	AOUT	Cours relevés à 17 h 32
Company VALEURS Cours Premier	Dernier % Cours +-		Re	glemen	t mens	uel		<del></del>	Compan VAL		Deroiet % courts +-
1133 B.M.P.T.P 1120 1120 11	70 + 977 510 + 033 Campus- 120 sation	VALEURS Cours Premi			Pressier Dennier cours		EURS Cours Pre	mier Demier	85 Driefton 530 De Peet	m Cad _ 83 20 84	83 50 + 0 36 540 - 0 18
1240   1240   1250	229 - 0 45 2000 3440 2776 - 0 65 275 3440 2790 4 157 1550 4 157 1550 2190 4 157 1550 2190 4 157 1550 225 275 280 4 0 25 275 280 4 0 25 275 280 4 0 25 275 280 4 0 25 275 280 4 0 25 275 280 4 0 25 275 280 4 0 25 275 280 4 0 25 275 280 4 0 25 275 280 4 0 25 275 280 4 0 25 275 280 4 0 25 275 280 4 0 25 275 280 4 0 25 275 280 4 0 25 275 2850 270 20 4 8 12 1370 2850 270 2850	Depart S.A.   2295   2200	2220	Hajoretta (Ly) 545 Marsarian 107 Mar. Wendel 442 Martial 1452 Maria 2500 Maria-Gerin 2335 Michaelo 3490 1146 (Sie) 1745 Michael Bt S.A. 529 Min Satala (Mal) 513	536 540 109 108 50 445 443 1462 1480 2560 2578 3278 3280 3500 3500 1740 1740 530 535 513 513 513 41 50 41 2215 204 78 20 77 10 1220 1227 1210 10 1220 1227 1210 10 1431 1431 1431 14	- 0 91 686 Schmidt - 140 117 S.C.O. 17 S.C.O. 18 Schmidt - 131 1630 S.F.IM 131 1320 Sic R. 131 1320 Sic R. 132	6 x 713 73		2 15 2 24 49 Frenglid 2 19 49 Frenglid 2 23 73 Genter . 5 70 520 Gén. Be 0 21 445 Gén. Be 1 1 13 510 Gen. Be 6 2 510 Gen. Be	d 30 50 31 20 20 50 20 50 20 50 20 50 20 50 20 50 20 50 20 50 20 50 20 50 20 50 20 50 20 50 50 50 50 50 50 50 50 50 50 50 50 50	275 - 568 219 50 + 0 68 428 + 4 39 58 + 3 47 71 + 2 30 517 + 1 37 502 + 1 504 + 2 84 22 - 2 44 23 + 0 86 813 + 0 99 101 40 + 1 40 27 10 + 5 32 848 + 3 04 289 50 + 0 84 289 50 + 0 91 765 + 4 79 236 + 3 53 138 + 1 59
2910   B.S.N.   4140   4144   411220   Currated   1242   1240   1242   1240   1242   1240   1242   1240   1242   1240   1240   1240   1240   1240   1240   1240   1240   1240   1240   1240   1240   1240   1240   1240   1240   1240   1240   1265   181140   1240   1265   181140   1240   1240   1240   1250   1265   181140   1240   1240   1250	100	Gal Listyette 1130 Gascogan 414 420 Gascogan 414 420 Gascogan 414 420 Gascogan 1229 525 687 687 687 687 687 687 687 687 687 687	425	Procisio 53 50	1700 1700   1700	+ 7 34 U.C Vision Vision Vision Vision U.C U.C Vision U.C	Be	8   87 50   + 435   +	0 12 135 Norac Norac 1 135 1310 Norac 1 135 1310 Norac 1	ein 134 40 138 70 146 80 146 80 146 80 159 1 139	147 50
VALEURS % % de coupon	VALEURS Communication	Dernier VALES		VALEURS	Cours Demier préc, cours	VALEURS (	ious Demier rile, coops	VALEURS	Cours Detnier	VALEURS	Cours Demier
13,40 % die. 20	Colundel Buff	1170 Onlow-Detwel 28 Paint Homes 740 Farbas CP 1242 Paris Fromes 728 Paint Fromes 876 Paris Fromes 876 Paris Fromes 200 Paris Fromes 478 Packing forc. 478 Packing forc. 478 Place House 1110 P.L.M. 1379 Poster 570 Providence S.A. 38 50 Publishes	110 10 110 20 110 110 20 110 110 20 110 110 20 110 110 20 110 211 210 211 226 226 237 1000 241	Alpa Alpa 4 Alpan Alpan 2 Alpanaire Bank 17 American Brands 2 Ann. Principa 2 Ann. Principa 3 But Pop Superci 3 Burpe Superci 3 Burpen Orionies 5 B. Rigi, Internet. 5 Canades-Paralis Commercian 4 Dart. and Knet 4 Dart. and Knet 4 Dart. and Knet 4	770 1880 121 450 100 250	Alain Mannakinn	20   1540   770   776   385   872   886   1560   257   886   875   886	Desphie O.T.A. Desphie O.T.A. Desphie Desute-Assesses Edition Balling Estat. S. Dinamir Espitad Filipschi Galensi Surp Degrane LC.C. Al Advancibier Monace M	1800   18	Hondo-Dokana On, Gast, Fig. On, Gast, Fig. Patenside-ILD. Puth Bahmu Petendiges Real Se-Gobale Endodings Se-Honord Manigeon SL-C-G-P-M Same-Mates SL-P-R SAM-T, Gospil Solitant Supp.	719 90 716 716 716 716 716 716 716 716 716 716
OAT 10% 2006 119 90 2 384 DAT 9,90 % 1997 116 25 6 835 DAT 9,90 % 1990 113 80 6 477	Emer Bass, Victor	1558 Raft, Scot. R. 1802 Boles-Pool, fc 868 Ricelles-Zm	int) . 421 425 130 140	Sán Balgique 4 General B	197 502 190	SICAV			<del></del>		21/8
Ch. Foreign 3 %	Butto-Berger	484 Rocketorian 386 Research Care 850 Romin (Fig.) 281 Romin of Sin	100 197	Geodyster	16 225 122 235 6835 70		nission Rights	VALEURS	Emission Regist	VALEUM E	crission Rechet
CHB Sans	Emell-Brotogne   785	#15   Store	186 18 18 15 735 764 d 570 580 1610 1610 1610 1610 1610 1610 1610 16	Hompsed lec. 4 C. inclusion 3 Int. Min. Chem 3 Int. Min. Chem 5 International 5 Robots 2 Hermonisters 8 Hermonisters 9 Hermonisters 9 Hermonisters 9 Hermonisters 10 Hermonisters 10 Hermonisters 10 Hermonisters 10 Hermonis	480 480 480 480 480 480 480 48 50 48 50 180 50 50 50 50 50 50 50 50 50 50 50 50 50	A.A.A. Actions Figures Actions efficient Assertions Assertions Assertions Assertion	722 17 704 56 485 68 444 94 906 95 579 68 572 68 441 80 1181 80 1152 98 586 81 542 46 224 67 1142 16 465 70 464 34 222 18 1216 11	Freei-Associators Freeister Freeiste	Freie Incl. Pet  1273 53 1279 53 312 36 307 77 265 44 261 52 789 51 780 71 80076 82 79877 13 575 54 567 42 12555 54 133 57 80019 61 133 57 80019 61 58669 94	Paramer Valor Patricular Hatchile Planis Planesents Plane Investion Planesents Planesents	1104 52 1103 42 1104 52 1105 55 1642 50 277 76 764 99 774 90 75 53156 68 21752 59 21762 59 518 63 173 65 171 65 718 10 5
Actions  Acies Pergett	Fengunde	##20 State Activity ##10 Sold Standard ##10 Sold St	181 SD   165   167   1	Proctor Genthie 6 Ricch Cy Let 8 Robert 2 Robert 2 Robert 3 Robert 3 Robert 3 Robert 3 Robert 4 Robert 4 Robert 4 Robert 5 Robert 5 Robert 5 Robert 6 Robert 6 Robert 7 Robert 7 Robert 7 Robert 7 Robert 7 Robert 8 Robert 8 Robert 8 Robert 9 Robert	14 1 14 50	Allei ALTO. Annico-Velor Annico-Velor Annicopa Gentier Abbingen coex terms Associa Associa Borne-Investies Conjuster	699 61 633 47 229 52 218 17 289 66 784 21 387 89 374 21 387 89 374 21 387 89 374 21 387 89 374 21 287 06 126 77 287 06 126 77 122 10 107 123 25 10 107 124 10 107 125	Gesche Alenchistere Gesche Nobilities Gesch Sall. France Heusensten Associe. Heusensten Associe. Heusensten Energie Heusensten Distrolas. Heusensten Distrolas. Internolas Internolas Internolas. Internolas Internolas Internolas. Internolas Internolas.	736 90 703 36 603 72 406 87 747 68 7236 59 1236 59 1121 02 1121 02 1405 74 1405 74 1954 69 1637 41 1352 82 1332 82 1583 38 1511 59 1251 05 155 59 802 90 765 21 14256 10 13578 53 1583 18 1455 18 1455 18 1455 18 1585 18 1455 18 1585 18 1455 18 1585 18 1455 18 1585 18 1455 18 1585 18 1455 18 175 44 170 33	Revern Vert Se Home Assoc Se Home Assoc Se Home Fine aliment Se Home Profilips Se Home Profilips Se Home Fine Se Home	1239 85 1238 61 14234 09 747 13 712 25 14234 13 1548 88 43123 1548 89 1236 13 1548 89 1236 13 1548 89 1236 13 1548 89 1236 13 1548 89 1236 13 1548 89 1236 13 1548 89 1236 13 1548 89 1236 13 1548 89 1236 13 1548 89 1236 13 1548 89 157 15 15 15 15 15 15 15 15 15 15 15 15 15
Campann Bass	Leftte-Ball	840 Saut Fla. del-4 1040 Sauti		Cockey	14 18 19 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10	Diseder 22 Drops-France 22 Drops-France 31 Drops-Silveris 31 Drops-Silveris 31 Drops-Silveris 31 Drops-Silveris 31 Drops-Silveris 32 Drops-Silveris 32 Epugna Aspointing 22 Epugna Aspointing 22 Epugna Opini 8	377 \$8 369 \$6 356 \$2 12836 \$2 644 45 515 24 002 76 1043 21 222 19 340 75 147 23 147 23 193 75 1176 09 671 67 10844 86 902 94 2857 14 003 57 8043 26 1078 32 7986 34 5542 55 1472 60 7798 37 5542 55 1472 60 7798 87 5542 55 1472 60 7798 87 5542 55 1472 60 7798 87 5542 55 1472 60 7798 87	Juen dempe Luffite-Cert-turns Luffite-Cynnish Luffite-Cynnish Luffite-Cynnish Luffite-Cynnish Luffite-Chip Luffite-Chip Luffite-Chip Luffite-Chip Luffite-Chip Luffite-Chip Luffite-Chip Luffite-Chip Luffite-Chip Lum-Association Lice-Institutionals Lice-Institutionals Lice-Institutionals Lice-Institutionals Lice-Institutionals Lice-Institutionals Lice-Institutionals Lice-Institutionals Lucy-Institutionals Luffite-Chip Lucy-Chip	479 33 457 59 5714 71 5714 71 50964 50964	Sotimet	22281 27 82 414 43 443 24 1306 76 1276 18 916 75 158 69 6 152 79 158 65 152 79 158 65 152 17 421 84 405 59 1300 76 1200 78 1008 21 1200 89 612 07 488 85 6 1191 55 1158 94 408 85 6 1198 85 6
VALEURS Cours Densier	MARCHÉ OFFICIEL		RS DES BILLETS	INAJES ET DEVISES	COURS COURS	Bargos-Long-Terms	767 61 1710 57 206 50 200 97 241 91 1185 59	Mats-Obligations	470 39 449 05 181 80 154 45 8918 65 6904 86	Uni-Guentie Unigentien Uni-Japan Uni-Japan	1479 70 1450 66 815 06 873 67 1535 52 1465 88 2617 47 2498 78
Attribution  Artiquia	Ente-Unis (\$ 11	6 E70 6 887	77 337 Crimies 15 900 15 900 Piles ins 15 900 90 Piles ins 17 900 93 Piles ins 17 900 53 Piles ins 17 900 55 Piles ins 18 90 Files ins 18 90 F	to on home) Singeri Opine (20 tr) Opine (20	90850 81900 521 521 395 385 831 531 460 465 524 629 2880 3080 1510 1529 985 1100	Epaching 10 Grands 10 Grands 10 Grands 10 Grands 10 Francis Plan 27 Francis Plan 27 Francis Plan 11 Francis Valuation 13 Francis Imparis 11 Francis Companies 10 Francis Companie	328 96 1325 31 1937 32 1937 32 1934 38 58 54 59 1934 38 54 58 54 59 193 32 193 56 1193 31 1111 74 221 193 31 1117 74 23 1118 31 1117 75 1128 31 1117 75 1128 31 1117 75 1128 31 1117 75 1128 31 1117 75 1128 31 1117 75 1128 31 1117 75 1128 31 1117 75 1128 31 117 7	Necis-Designe Necis-Originalis	1394 37 1307 30 1157 30 1157 30 1157 23 157 40 8483 45 1158 50 853 45 1158 50 853 45 1158 50 853 45 1158 50 853 45 1158 50 853 45 1158 50 853 45 1158 55 1158	Uniona Union Union Union Union Union Value Value Value Value  C : coup o : offer = : droit d : demi e : pris !	2354 99 2277 55 198 199 1862 45 1807 79 504 73 492 42 11612 55 81002 62 1438 65 1437 22 18963 37 75825 41

# Le Monde

# ÉTRANGER

- 2 Bolivie ; la lutte contre la - Irlande du Nord : regain de
- 3 Japon : la rentrée politique. 12 000 personnes auraient été incarcérées depuis le

#### **POLITIQUE**

- 4 Le découpage électoral prend
- Point de vue : € Ce libéralisme n'ira pas loin », par Michel

### SOCIÉTÉ

- 5 L'enquête sur l'explosion de Une campagne de prospection
- pétrolière dans Paris. 16 Médecine. **SPORTS** 15 Pluie de records de France aux

- 13 Cinéma : Montand à l'heure de
- Archéologia : à Orléans, le pont-levis de Jeanne d'Arc. Art : la mort du peintre Gérard

Sri-Lanka

New-Delhi impose

un cessez-le-feu d'an mois

à la guérilla tamoule

Les cinq mouvements de guérilla tamouls ont accepté, le jeudi 21 août, le principe d'un cessez-le-feu d'un mois à Sri-Lanka, afin de

faciliter les négociations en coura, à Colombo, entre le gouvernement sti-lankais et les Tamouls modérés re-groupés dans le TULF (Front uni de libération tamoule). Cette décision a été prise à la suite d'une rencontre

entre des représentants de l'insurrec-tion et trois ministres indiens, dont le responsable des affaires étran-

Entre-temps, à Colombo, les négo-ciations entre le gouvernement et le TULF approcheraient de leur

conclusion. « La question la plus importante, celle d'une entité lin-

guistique tamoule, n'a pas encore été abordée », a cependant déclaré, jendi soir, M. Amrithalingam, diri-geant des Tamouls modérés. Le né-gociateur sri-lankais a dit, de soin

côté, qu'il ne serait jamais question d'une fusion des provinces du nord et de l'est, où résident la majorité

des Tamouls, ainsi que ces derniers

(Lire pages 7 à 9 notre enquête Tamouis, les filières de l'exil »).

Tunisie

M. Mzali empêché de prendre

un avion pour l'étranger

#### ÉCONOMIE

- 17 Restructuration au CIC Renault ne produira plus d'au-
- 18-19 Marchés financiers

#### SERVICES Week-end d'un chineur . . . . 16 Annonces classéss ...... 17 Programmes des spectacles . . 14

### Moscou et la catastrophe de Tchernobyl

# La thèse des «erreurs humaines» évite de mettre en cause la politique nucléaire soviétique

ques du nucléaire, lors de leur conférence de presse, jeudi 21 août 2 Moscou, n'ont pas mâché leurs mots pour dénoncer les « erreurs humaines - qui sont à l'origine de la catastrophe de Tchernobyl (le Monde du 22 août). Ils n'ont pas hésité non plus à en rejeter pratiquement toute la responsabilité sur l'équipe qui, le 25 avril dernier, travaillait autour du réacteur mucléaire. La dureté de ces propos contraste avec les analyses du rap-port remis la semaine dernière pur les Soviétiques à l'Agence internationale de l'énergie atomique. Il est vrai que ce dernier s'adresse à des experts et non à l'opinion publique

De là à conclure que les Soviétiques tiennent un double langage, il n'y qu'un pas que l'on seruit tenté de franchir. D'autant que le discours tenu à Moscou par M. Andronik Petrossiants, président du comité d'Etat à l'énergie nucléaire, analysé à la lumière de ce que l'on sait maintenant sur l'origine de l'accident, soulève quelques questions.

Lorsque M. Petrossiants explique. en énumérant les -six erreurs fatales, que les pompes principales de circulation fonctionnaient avec un trop fort débit, ou encore que les opérateurs avaient débranché le système de refroidissement de secours il omet de préciser que de telles opé-rations étaient inscrites dans la procédure des essais auxquels se livraient les technicien au moment de l'accident. Les opérateurs scraient-ils conpables d'avoir suivi les instructions qui leur étaient données? La faute ne revient-elle pas plutôt à ceux qui out conçu le dérou-

Lorsque M. Petrossiants accuse, à plusieurs reprises, l'équipe de quart d'avoir affaibli le système de sécu-rité du réacteur, perdant ainsi la possibilité d'arrêter ce dernier cas d'urgence, il oublie d'ajouter que les ens se trouvaient devant un tout à fait anormale. Une situation, précise d'ailleurs le rapport technique. à laquelle le personnel - n'était pas préparé - et - dont il ne onnaissait pas les risques ».

**BOURSE DE PARIS** 

Matinée du 22 août

Le palier

La première séance du nouveau mois boursier n'a pas donné lieu à une nouvelle poussée des cours. Ven-

dredi matin, le marché s'est main-

tenu à niveau avec un nombre à peu

près égal de hausses et de baisses.

Valeurs françaises

En clôture, l'indicateur instantané

istrait une avance insignifiante

Insuffisamment formés, dirigés de surcroît par un « ingénieur électricien - - appellation qui dit bien qu'il ne s'agissait pas d'un spécia-liste des réacteurs nucléaires – les techniciens ont pris des décisions erronnées. Mais pouvait-il en être autrement, alors qu'ils ne disposaient vraisemblablement pas de directives claires et précises à suivre en cas de « pépin » ? Ceux qui ont programmé les essais et constitué l'équipe de quart, ceux surtout qui sont chargés de la sireté nucléaire ne partagent-ils pas, pour une bonne part, la responsabilité de l'acci-dent?

Il est vrai que faire reposer une telle catastrophe sur l'indiscipline des hommes évite de poser le pro-blème de la conception et du mode de fonctionnement des réacteurs de la filière RBMK, milisée à Tchemobyl. Des réacteurs, dont les experts occidentaux soulignent la délicatesse du maniement.

Mais peut-on admettre cela dan un pays qui tire actuellement 50 % de son électricité nucléaire - 60 % bientôt, lorsque les tranches en construction seront opérationnelles - de ce type de réacteurs ? Pent-on avouer aux populations habitant au voisinage des sept centrales du pays fonctionnant avec des réacteurs RBMK - dont l'une est implantée non loin de Leningrad - qu'ils vivent près d'installations à hant risque ? Peut-on enfin reconnaître que la technologie peu avoir - elle aussi - des faiblesses et des défaillances ?

Il reste que les techniciens dont les imprudences ont conduit à cette catastrophe ont été aussi les premiers à en subir les conséque Ils étaient placés sous les feux de l'explosion et se trouvaient, au moment de l'accident, dans une 2000 fortement irradice.

ELISABETH GORDON.

### Pologne

# Arrestation de la fille d'un haut fonctionnaire

Varsovie (AFP). - M∞ Julita Mirkowicz-Wroniak, la fille d'un haut fonctionnaire du ministère des affaires étrangères impliqué, selon les autorités, dans l'affaire Zbigniew Bujak, et son mari, Tadeusz Mirkowicz, ont été arrêtés hundi 18 août peu après leur retour des Etats-Unis.

Le couple, des traducteurs d'anglais en polonais, avait séjourné plusieurs mois outre-Atlantique, Le père de Julita, M. Zbigniew Wroniak, directeur adjoint du département administration et finances au ministère polonais des affaires étrangères, avait été arrêté le 31 mai quelques beures après l'interpellation de Zbigniew Bujak, le leader de Solidarité claudestine, qui se cachait dans un appartement enregistré au dernier scrait détenu depuis sous l'inculpation d' = entraves à une enquête » de police.

affirmé ne rien savoir de l'affaire dirigeants du mouvement.

ment polonais, M. Jerzy Urban, avait affirmé en juin qu'il n'y avait « aucune raison de supposer » que Julita Wroniak et son mari puissent être arrêtés dans la mesure « où se want à l'étranger au momen des faits, ils n'étaient pas impli-qués » dans l'affaire Bujak.

D'autre part, trente-quatre intellectuels polonais, parmi lesquels Adam Michnik, tout récemment sorti de prison, ont publiquement demandé la libération de M. Mariusz Wilk, un journaliste indépendant co-anteur d'un livre consacré aux dirigeants clandestins de Solidarité, Konspira. L'ouvrage avait été publié per un maison d'édition « illégale » (indépendante), ce qui n'avait pas empêché la presse officielle d'en faire un large usage, reprenant des extraits qui lui sem-Aux Etats-Unis, le couple avait blaient compromettants pour les

# **EN BREF**

• Un tandom à la tôte des jeunes giscardiena. - M. Patrick Gérard abandonne la présidence du Mouvement des jounes giscardiens (qu'il occupait depuis avril 1981) à l'occasion du campus d'été du MJG cui se tiendra à Chamonix du 23 au 27 août. Il sera remplecé par un tan-dem : Mar Anne-Catherine de Bruchard, vingt et un ans, étudiante en droit et M. Jean-Pierre Vacher, vingt-trois ans, conseiller municipal de Saint-Etienne. Secrétaire national du Parti républicain, chargé des affaires internationales, M. Gérard entre à l'état-major parisien de M. Valóry Giecard d'Estaing.

· Accident à la centrale selaire de Tabernas (Espagne). - Le directeur et un employé de la cen-trale solaire de Tabernas, dans la province d'Almeria (Espagne), ont été légèrement blessée lors d'un incandie provoqué par une fuits de sodium gazeux, survenue le 18 août au cours d'une réparation. Les dégâts sont importants. La centrale solaire de Tabernas, dont le projet est soutenu par l'Agence internationale de l'énergie (AIE), est l'une des plus moiernes d'Europe. — (AFP.)

Le punéro da « Monde » daté 22 août 1986 a été tiré à 444 907 exemplaires

TUNIS

de quitter Tunis, le mardi 19 soût, apprend-on de source digne de foi. M. Mzali avair, l'intention de se rendre à Lau-sanne pour répondre à une invitation de M. Samaranch, président du Comité international. olympique, dont il est lui-même vice-président. Sans lui notifier ement une interdiction de sortie du territoire, les services de police de l'aéroport internatio-- M. Mzali d'attendre qu'ils recoivant des instructions pour la laiseer partir. Ces instructions na virrent pas, et, l'avion syant quitté Tunis à l'hours prévue,

de notre correspondant

L'ancien premier ministre,

M. Mohamed Mzeli, a été empă-

ché, par la police des frontières

Harmel, secrétaire général du Parti communiste tutisien et directeur de l'hebdomadaire Tank al Jacid, ainsi que deux rédecteurs de la publication, ont des confidences le la publication, ont des confidences le la publication, ont été condamnés, jeudi 21 soût, à environ 6,000 dinars d'amende par la tribunal correctionnel de articles critiquant la politique gouvernementale, publiés en avril demier dans Tarik al Jadid, l'objet d'une suspension de six mois. Le responsable et un journaliste de l'hebdomadaire al Mostagbal, organe du Mouvedepuis avril, ont été chacun condamnés à 300 diners d'amende pour les mêmes rai-

M. Mzali n'a pu que regagner son

D'autre part, M. Mohamed

MICHEL DEURÉ.

# Grèce

### M. Papandréou accusé par la presse turque d'avoir touché des pots-de-vin de Dassault

Athènes (AFP). - Le gouvernement grec a protesté le jendi 21 août auprès du gouvernement d'Ankara à la suite d'une série d'articles de la presse tarque accusant le premier ministre grec, M. Andréas Papandréou, d'avoir touché personnellement 5 millions de dollars de l'avionneur français Dassault pour la vente à la Grèce de quarante avions de combat Mirage 2000.

La presse turque avait égulement affirmé que le Parti socialiste pan-hellénique (PASOK), que préside M. Papandréou, aurait reçu une somme de 25 millions de dollars avant la campagne des élections lé-gislatives de juin 1985.

Le gouvernement grec a immédia-tement demandé au gouvernement turc de « prendre une position res-ponsable dans cette affaire ». Il a in-vité la société British Acrospace, citée par les journaux turcs comme étant la source de leurs accusations, de prendre également position afin que soit possible « l'intervention de la justice ».

Soudan

### Le premier ministre annonce la « mobilisation sur tous les fronts »

Le premier ministre soudanais, M. Sadok El-Mahdi, a déclaré, jeudi 21 août, qu'il poursuivrait ses efforts en vue d'une solution politique au problème du sud da Sondan, mais qu'une « confrontation militaire était inévitable avec les rebelles » et que la mobilisation semit décrétée sur tous les fronts.

Lors d'une conférence de presse à Khartoum, M. El-Mahdi a précisé que, en dépit de la destruction d'un avion civil soudanais par les guérilleros de l'Armée populaire de libération du Soudan (APLS), qui a fait accionte morte carnelli dernier il soixente morts samedi dernier, il persévérerait sur la voie d'une solution politique au problème du sud du Soudan, car si « certains partis, tels l'APLS du colonel John Garang, ne méritent pas une telle solution, d'autres, dans le Sud, la méritent ». « Une confrontation militaire est inévitable avec les rebelles, afin de protéger la population contre de tels actes de terreur », a-t-il ajouté.

A New-York, un haut fonction-naire de l'ONU, M. Salim Lone, 2 assuré que plus de cinquante mille personnes n'auraient plus rien à manger dans deux semaines au sud du Soudan si la distribution de l'aide alimentaire interpationale ne reprend pas immédiatement. Celle-ci a été interrompue il y a quelques jours — avant même la destruction de l'appareil civil sondanais par les rebelles – du fait de l'insécurité générale dans la région. – (AFP.)

Le Monde Infos-Spectacles sur Minitel 36-15-91-77 + ISLM

# Turquie

# Un raid contre les rebelles kurdes en Irak aurait fait entre 150 et 200 morts

Un raid aérien lancé le 15 août par la Turquie contre des repaires de rebelles kurdes dans le nord de Trak (le Monde daté 17 et 18 août) a fait entre cent cinquante et deux cents morts, a déclaré le premier ministre Turgut Ozal, cité par le quotidien Milliyet.

A en croire le journal, M. Ozal, qui visitait mardi 19 août la campa-gne autour d'Ankara, a déclaré à un villageois: - On dit qu'environ cent cinquante ou deux cents personnes ont été tuées. C'est ce qu'on m'a

Milliyer écrit également, en s'appuyant sur des sources étrangères, que trois cents personnes ont été tuées. Selom d'autres journaux, une station de radio irakienne aurait

fait état de cent soixante-cinq morts. Vendredi, M. Ozal avait déclaré que l'attaque avait été lancée contre trois repaires des rebelles », en représailles après la mort de douze soldats turcs pris en embuscade la semaine dernière par les maquisards kurdes à prurimité de la frontière irakienne. Selon Ankara, le raid a été lancé avec l'accord de Bagdad, qui n'a fait aucune déclaration à ce sujet depuis vendredi. D'autre part, le ministère turc des

paure part, et uninstere une da affaires étrangères a accusé le dirigeant libyen Mounmar Kadhafi de s'être ingéré dans ses affaires en critiquant le raid. Selon Radio-Tripoli, Kadhafi a jugé le raid inacceptable et a comparé la Turquie à Israél et à l'Afrique du Sud.

\*\*\*\*\*\*\*\*\*

Commercial Section

1.28

5 4 man 6 1

 $e^{i(g^{k})(g^{k+1})^{k+1}}$ WAS THE PARTY

 $\frac{1}{2} (\frac{\partial \mathcal{L}}{\partial x_i})^{\frac{1}{2}} = \frac{1}{2} (\frac{\partial \mathcal{L}}{\partial x_i})^{\frac{1}{2}}$ 

594 - Int

gg telefolisher

3 200 PM

कुछ प्रकार की जि

ali de la serie de la companya de la

- PART - 0, 12

and the second

78 4 5 4 2 VE 5

7 -5 1204 65-449

 $\mathbb{E}(\mathcal{H}_{\mathcal{A}}^{(i)}(x,y) = x_{i,j+1}) = \sum_{i \in \mathcal{A}_{\mathcal{A}}} \mathcal{H}_{\mathcal{A}}^{(i)}(x,y) = x_{i,j+1}$ 

Stra ....

Marin Street

المراجع والمراجع والألا

Million & No. of the State

And with the

Targety In the law.

 $^{2}F_{L/IM} = J_{-1/2} =$ 

Para its in-

14 To 1 2 To 1

T-Goog.

A Athènes, un représentant du Front de libération kurde (HRK), Mehmet Silopi, à affirmé, lors d'une conférence de presse, que plusieurs centaines de personnes, dont des femmes et des enfants, avaient été tuées par le raid, et a menacé Ankara de représailles. Les soldan tures - confisquent la nourriture de notre peuple et arrêtent les gens. Sans doute plus de dix mille per-sonnes ont été arrêtées dans ces opérations », a-t-il dit. affirmant que le sontien de la population au HRK ne cessait de croitre. Il a précisé que le Front, qui se hat pour l'autonomie, organise des soulèvements locaus contre les Turcs et tend des embuscades aux militaires. Il a appelé les pays européens à « boycotter » la Turquie. — (Reuter.)

# Recu par M. Raimond

### Le représentant de l'OLP à Paris « n'a pas d'inquiétude » sur la position de la France

gères a réaffirmé, joudi 21 août, au représentant de l'OLP à Paris, M. Ibrahim Souss, le souhait de la France de voir l'OLP « assoctée à la négociation d'un règlement d'ensemble - au Procho-Orient per-mottant « au peuple palestinien d'enercer son droit à l'autodétermination », M. Jean-Bernard Raimond recessit, su Quai d'Orssy, le directeur du bureau de l'Organisation de libération de la Palestine en France, à la demande de ce dernier, quelques jours après la publication par le journal israélien Yedioth Aharonos des déclarations attribuées à M. Jacques Chirac et selon lesquelles le chef du gouvernement français n'était » pas favorable à la création d'un Etat palestinien indépendant ».

M. Souss a affirmé, après son entretien avec le ministre, qu'il n'avait « pas d'inquiétude » sur la position de la France et il s'est déclaré satifait du commentaire fait par la suite par M. Chirac, selon lequel la France ne pratiquait pas une politique « à géométrie variable ».

Mercredi, le chef de la mission de la Ligue arabe à Paris, M. Hamadi Essid, avait également été reçu par le ministre, auquel il avait exprimé · l'inquiétude du monde arabe à la suite des propos prêtés à M. Chirac ..

M. Raimond avait assuré son interlocuteur que la position fran-çaise n'avait pas changé (le Monde du 22 août). Le ministre devrait recevoir, la semaine prochaine, le chef du département politique de POLP, M. Farouk Kaddoemi.

### Pour 1987 le budget de la culture resterait stable

D'après les premiers chiffres fournis par le ministère de la culture et de la communication, le budget de la culture pour 1987 doit rester stable par rapport à celui de l'année précédente. Il doit, en effet, passer de 9 milliards 600 millions en 1986 à 8 milliards 900 millions en 1987.

La différence entre les deux chif-fres est dû à une baisse des sommes affectées aux grands travaux qui se verront allouer 1 milliard 400 millions au lieu de 2 milliards 200 millions. Il s'agit, dit-on rue de Valois. en grande partie d'une baisse méca-mique. Les plus grosses dépenses ayant déjà été engagées.

D'autre part des opérations comme le musée d'Orsay ou l'Insti-tut du monde arabe touchent à lour fin, et les équipes chargées de mener à bien ces projets commençent à être moins nombreuses. Le budget strict des affaires culturelles restera équivalent : en francs courants avec 7 milliards 339 millions au lieu de 7 milliards 342 millions. Reste à savoir comment ce budget sera ventilé.

Le Monde RADIO TELEVISION COMMUNICATION



80-82, Fg St Antoine - 43.43.65.58

ABCDEFG

Pour votre

DEMENAGEMENT 16, rue de l'Atlas - 75019 Paris 42 08 10 30 demeco